VOLUME 69 • NUMÉRO 70 • 19 NOVEMBRE 2016 • 52 PAGES • 52 340 EXEMPLAIRES

L'ÉVEIL .COM

VOTRE JOURNAL INDÉPENDANT D'ICI MEMBRE hebdos QUÉBEC

747477_68742_1
Les Entreprises MPH
Climatisation - Chauffage - Ventilation
Service de Réparation
Climatiseur
Thermopompe
Fournaise électrique
SUBVENTION RÉNOCLIMAT
Chauffez vert
450-623-8677
174 Boul. Industriel, St-Eustache

PAGE 7



PAGE ACTUALITÉS D'ICI

PRÊT POUR LE 47E DÉFILÉ DU PÈRE NOËL?

05

Photo Yves Déry



PAGE ÉCONOMIE D'ICI

UN HOMME D'AFFAIRES DE SAINT-EUSTACHE AU SEIN DU CPQ

20

Photo Benoît Bilodeau

L'ENTREPOT
Gros spéciaux sur les matelas
FABRIQUÉ AU QUÉBEC
Exemple matelas grand lit ressorts ensachés et gel
1 049$95$ 499$!!!
751916_72860_1
1600, ch. d'Oka, Deux-Montagnes
www.lentrepot1600.com
Tél.: 450 623-5629



Photo Christian Asselin

UN DEUXIÈME DÉFI TÊTES RASÉES PORTEUR D'ESPOIR

AU COLLÈGE LIONEL-GROULX

748573_60197_1in
La Voie Rapide... la voie à suivre®.
Meilleur prix garanti sur vos pneus!
450 491-2588
500, rue Dubois, Saint-Eustache
Voie Rapide MD
CENTRE POUR AUTO ET PNEUS

ANTIROUILLE LAVAL
SAISON 2016
Traitement antirouille qui ne coule pas
5$00$ DE RABAIS
• Léger supplément pour camionnette • Un seul rabais est applicable par véhicule.
Rég. 74,95 $
69$95$
Sur présentation de ce coupon
751100_68493_5
5025, boul. Dagenais O., Fabreville, Laval – 450-962-5626

GymExtreme.ca

(450) 472-5353

GYM physique EXTREME

BLACK FRIDAY



2 POUR 1 SUR ABONNEMENT DE 1 AN

+

Nous rachetons votre abonnement d'un compétiteur

(rachat de 6 mois maximum)

Cette offre est valide les 25-26 et 27 novembre2016!

Certaines conditions s'appliquent. Détails en succursale

164 Rue Saint Louis, Saint-Eustache, QC J7R 1Y3

747439_68140_1

ÉLECTIONS MUNICIPALES EN 2017

QUI, DES MAIRES ACTUELS, SERA **DE RETOUR** OU **NON**?

BENOÎT BILODEAU
Benoitb@groupejcl.ca


Dans moins d'un an, les citoyens auront à voter pour leurs élus municipaux. Mais, qui sera à nouveau sur les rangs pour les postes de maire?

Se représenteront-ils ou non? C'est la question qui a été posée aux maires des sept villes et municipalités de la MRC de Deux-Montagnes, à moins d'un an des prochaines élections municipales qui auront lieu le dimanche 5 novembre 2017. Et ceux-ci, pour la plupart, ont déjà pris leur décision, selon ce que révèle un tour d'horizon effectué par votre hebdo L'ÉVEIL ces derniers jours.

En fait, seule la mairesse de Sainte-Marthe-sur-le-Lac, Sonia Paulus, n'a pas voulu se prononcer immédiatement. Celle qui a été élue une première fois à la mairie marthelacquoise en 2005, et réélue en 2009 et en 2013, préfère, comme elle l'avait déjà indiqué au mois de mai dernier, y réfléchir jusqu'au retour du congé de Noël et du Nouvel An.

IL NE SERA PAS DE RETOUR

Élu une première fois en 1998, à la suite de la fusion de la Paroisse et du Village, le maire de Saint-Placide, Denis Lavigne, a indiqué qu'il n'avait pas, lui, l'intention de se représenter lors des prochaines élections municipales.

«*Après une vingtaine d'années, il est temps, je crois, de tirer ma révérence et de céder ma place. La vie, c'est une roue qui tourne. J'ai mené de nombreux dossiers et projets, ils m'ont apporté beaucoup de satisfaction, tant humainement que professionnellement! À l'âge que j'ai maintenant, je choisis de prendre du bon temps avec ceux que j'aime. D'autres viendront prendre la relève et feront progresser Saint-Placide, tout comme moi, avec passion et engagement*» a expliqué le maire placidien.

ILS SERONT DE RETOUR

Pour ce qui est des cinq autres maires de la MRC de Deux-Montagnes, tous ont fait savoir qu'ils solliciteront un nouveau mandat de quatre ans à leurs postes respectifs.

C'est le cas du maire de Saint-Eustache, Pierre Charron, désigné maire en septembre 2009 par le conseil municipal à la suite de la démission de Claude Carignan qui venait d'être nommé sénateur, puis élu au scrutin de novembre suivant, toujours en 2009, pour un premier mandat.

«*J'ai une vision pour l'avenir de cette ville qui va au-delà d'une échéance électorale; une vision que je souhaite pouvoir continuer à mettre en œuvre aussi longtemps qu'il me sera possible de le faire*», de mentionner M. Charron qui a fait ses débuts en politique municipale en 1988 à titre de conseiller municipal du district Clair Matin.

Élu une première fois il y a quatre ans, le maire de Deux-Montagnes, Denis Martin, a fait savoir qu'il souhaite se représenter avec son équipe, satisfait des changements apportés dans la façon de gérer les deniers publics confiés par la population deux-montagnaise.

«*Cette saine gestion a permis de remettre Deux-Montagnes sur ses pieds. Une fois debout, cette ville a plus que jamais raison d'avoir confiance en l'avenir et de pouvoir assurer aux citoyens un milieu de vie exceptionnel tout en respectant leur capacité de paye*», de faire valoir celui-ci.

Également à compléter un premier mandat, le maire de Saint-Joseph-du-Lac, Benoît Proulx, élu en novembre 2013, se représentera lors du prochain scrutin municipal.

«*Je reçois beaucoup de bons commentaires des citoyens et je me fais régulièrement interpeler par des gens qui m'expriment leur satisfaction. Je suis donc très motivé à servir, pour un second mandat, la population joséphoise*», de souligner celui-ci.

Scénario semblable à Pointe-Calumet, où le maire Denis Gravel, qui a été élu une première fois lors d'une élection partielle tenue le 22 avril 2012, puis réélu en novembre 2013 pour un premier mandat de quatre ans, sera candidat à la mairie calumet-pontoise en 2017.

«*Mon engagement est de mettre toujours l'intérêt général en avant, faire le mieux possible en travaux d'investissement pour dynamiser la municipalité, et ce, tout en respectant le citoyen et sa capacité de payer*», fait déjà valoir M. Gravel.

Enfin, à Oka, le maire Pascal Quevillon n'a pas caché vouloir se présenter à nouveau, cette fois pour un premier mandat complet de quatre ans. Élu d'abord comme conseiller municipal en novembre 2013, M. Quevillon a été élu à la mairie okoise lors d'une élection partielle tenue au mois de juin 2014.

Pour lui, l'enjeu prioritaire sera alors d'alléger le fardeau financier de ses citoyens, mais aussi de s'assurer que «*la décontamination et la réhabilitation de l'ancien site minier se concrétisent et que la continuité du rayonnement au-delà de nos frontières de l'abbaye d'Oka se poursuive*».









Le sénateur Claude Carignan souhaite renforcer la législation contre la conduite avec facultés affaiblies par la drogue.

DÉPÔT D'UN PROJET DE LOI

LE SÉNATEUR CLAUDE CARIGNAN S'ATTAQUE AUX DROGUES AU VOLANT

BENOÎT BILODEAU
benoitb@groupejcl.ca

Le sénateur Claude Carignan, leader l'opposition au Sénat, se réjouit de voir que son projet de loi visant à renforcer la législation contre la conduite avec facultés affaiblies par la drogue en soit maintenant rendu à l'étape d'être étudié par Comité permanent des affaires juridiques et constitutionnelles.

Déposé au Sénat en première lecture au début du mois d'octobre dernier, le projet de loi en question vise à prévenir les décès et les blessures qui surviennent sur la route chaque année au Canada, en raison des drogues. La deuxième lecture du projet de loi a eu lieu le 20 octobre.

Une fois le rapport du Comité renvoyé au Sénat, le projet de loi fera l'objet d'une troisième lecture et d'un vote final, possiblement avant Noël. S'il est adopté, ce dont M. Carignan est confiant, puisqu'il a reçu l'appui verbal de plusieurs sénateurs conservateurs, libéraux et indépendants, il sera acheminé à la Chambre des communes et sera parrainé par le député de Richmond-Arthabaska, Alain Rayes.

DES CHIFFRES ET DES STATISTIQUES

Pour justifier le dépôt de son projet de loi, le sénateur Claude Carignan, qui représente la division sénatoriale de Mille Isles, s'est appuyé sur de nombreux chiffres et statistiques montrant qu'autant de conducteurs meurent dans des collisions après avoir consommé de la drogue que des conducteurs en état d'ébriété.

Des données de l'organisme MADD Canada (Les mères contre l'alcool au volant) révèlent ainsi qu'en 2012, la drogue était présente dans l'organisme du conducteur lors de 614 décès de la route, alors qu'on détectait de l'alcool chez le conducteur lors de seulement 476 décès de la route.

Et selon un sondage de l'Association canadienne des automobilistes (CAA) rendu public lundi dernier, mentionne qu'environ 18 % des Canadiens ont conduit avec les facultés affaiblies par la marijuana ou ont été passagers d'un conducteur au volant sous l'effet de la marijuana.

UN RETARD À RATTRAPER

Pour le sénateur Claude Carignan et ex-maire de Saint-Eustache, toutes ces données montrent qu'il ne fait aucun doute que l'utilisation d'appareils de détection plus rigoureux de la conduite avec facultés affaiblies par la drogue s'impose depuis un certain temps.

«*Le Canada accuse un retard par rapport à de nombreuses juridictions qui effectuent déjà des contrôles routiers de dépistage*», a fait valoir M. Carignan, lors du dépôt de son projet de loi.

«Le fait de consommer de la drogue et de prendre le volant est un crime grave. Il est largement sous-déclaré parce que la police ne dispose pas des outils dont elle a besoin pour dépister les conducteurs aux facultés affaiblies par la drogue», de souligner celui qui a été nommé au sénat au mois d'août 2009.

Celui-ci a ajouté que ce projet de loi vise «à mieux protéger les Canadiens et leur famille, à dissuader les conducteurs sous l'effet de la drogue de prendre le volant et à faire en sorte qu'il soit plus facile pour les autorités policières de faire échec à ce fait et, ainsi, prévenir d'autres tragédies.»

Notons, en terminant que le projet de loi du sénateur Claude Carignan a reçu à ce jour l'appui de la Fondation Katherine Beaulieu, organisme de victimes de la conduite avec les facultés affaiblies qui fait de la prévention, de l'Association des familles de personnes assassinées ou disparues (AFPAD), de l'Association albertaine de gouvernance de la police, l'Association canadienne des chefs de police, et tout récemment, du CAA.



L'ÉVEIL
leveil.com
Membre du GROUPEJCL
53, rue Saint-Eustache,
Saint-Eustache
Québec J7R 2L2
Bureau d'affaires: 450 472-3440
Petites annonces: 450 974-2244
Téléc.: publicité: 450 472-1638
Téléc.: rédaction: 450 473-1629
Site Internet: www.groupejcl.com

Les Éditions Blainville-Deux-Montagnes inc.
Pour couvrir son territoire complètement, L'ÉVEIL distribue toutes les semaines:

7 315 exemplaires à Deux-Montagnes
19 945 exemplaires à Saint-Eustache
7 175 exemplaires à Sainte-Marthe-sur-le-Lac
2 685 exemplaires à Saint-Joseph-du-Lac
2 615 exemplaires à Pointe-Calumet
1 905 exemplaires à Oka
500 exemplaires à Saint-Placide
4 870 exemplaires à Saint-Augustin
870 exemplaires à Saint-Benoît
4 460 exemplaires à Laval-Ouest (dépôt)

Nombre d'exemplaires au 19 novembre 2016
52 340 EXEMPLAIRES CERTIFIÉS

Fondateur: Jean-Claude Langlois • Président-Éditeur: Serge Langlois • Conseil d'administration: Carole Côté, Claude Langlois, Michel Langlois, Serge Langlois • Directeur de la production: Yves Bourbonnais • Assistante: Michèle Giroux • Directeur du contenu rédactionnel: Christian Asselin • Adjoint au directeur du contenu: Benoît Bilodeau • Journalistes: Claude Desjardins, Valérie Schmaltz • Rédactrice publicitaire: Geneviève Blais • Journaliste sportif: André Roy • Adjointe à la rédaction: Nathalie Roy • Photographes: Yves Déry • Directeur des ventes: Jean-François Legault • Coordonnatrice aux ventes: Lynda Archambault • Directrice de projets: Stéphanie Mainville • Publicitaires: Nathalie Damien, Marco Bergeron, Réjean St-Pierre • Publicitaire aux cahiers spéciaux: Marjolaine Hubbert • Assistantes aux ventes internes: Caroline Black, Mélanie Lemay

L'ÉVEIL est lithographié par l'Imprimerie Transmag et publié par Les Éditions Blainville-Deux-Montagnes. Toute annonce, grande ou petite, est acceptée par L'ÉVEIL. Cependant, le journal dégage sa responsabilité au-delà du coût de l'annonce, en cas d'erreur ou d'omission. La reproduction des annonces et des nouvelles de ce journal est interdite. Distribution Blainville-Deux-Montagnes, distributrice de circulaires, ne peut être tenue responsable, pour un montant supérieur au coût du contrat, des dommages résultant d'un incendie, d'une inondation ou d'autres avaries. «Société canadienne des postes - Envois de poste, publication, contrat de vente n° 0109584»

RÉSEAU SÉLECT Conseil de presse du Québec
INFOPRO
• Directeur de la production Yves Bourbonnais
• Assistante: Michèle Giroux
• Responsable du développement commercial: Louis Vallée
TIRAGE CERTIFIÉ HEBDOS QUÉBEC INC.
DISTRIBUTION 450-491-1410

LE DIMANCHE 4 DÉCEMBRE, À DEUX-MONTAGNES

UN 47E DÉPART POUR LE DÉFILÉ DU PÈRE NOËL!



Photo Benoît Bilodeau

Les jeunes Sarah et Mégane avaient revêtu de jolis costumes de sapin de Noël pour ce point de presse. Elles sont accompagnées de Denis Naud, Geneviève Éthier et Martin Hensen.

BENOÎT BILODEAU
benoitb@groupejcl.ca

Une tradition bien établie à Deux-Montagnes qui remonte à 1970, le Défilé du père Noël sera présenté pour une 47e année consécutive le dimanche 4 décembre prochain, et cela à partir de 13 h, alors que le départ sera donné à l'intersection du chemin d'Oka et de la 20e Avenue.

Mis à l'essai l'an dernier pour une première fois, le même trajet a été retenu pour cette 47e édition. Ainsi, le défilé circulera seulement sur le chemin d'Oka, de la 20e Avenue à la 8e Avenue, face à l'hôtel de ville. Ce nouveau trajet a l'avantage de simplifier énormément la circulation automobile avant et après le défilé, entre autres en évitant de bloquer certaines rues au nord du chemin d'Oka.

Tout enjoués à mettre en place les derniers préparatifs, le président et le vice-président du Comité du Défilé du père Noël, Denis Naud et Martin Hensen, ont dévoilé, mercredi soir dernier, lors d'un point de presse, les détails entourant cet événement qui, à nouveau, saura réjouir petits et grands, toujours très nombreux à se masser le long du parcours.

DES SURPRISES AU PROGRAMME!

«*Nous approchons de notre 50e anniversaire et les spectateurs s'attendent à une présentation toujours plus impressionnante. Et ce sera le cas!*» d'indiquer avec enthousiasme M. Naud qui, entre autres surprises, a confirmé la participation du corps de tambours et clairons Les Titans de Québec, une réputée formation de 30 musiciens qui se déplace seulement pour des évènements d'envergure.

Comme c'est le cas chaque année, un thème a été retenu pour ce 47e défilé, *Mon beau sapin*, dont le respect fait partie des critères de sélection pour l'attribution des honneurs décernés aux groupes communautaires participants.

COLLECTE DE JOUETS ET NOUVEAU COMMANDITAIRE

Moment de réjouissance, le Défilé du père Noël est aussi l'occasion de collecter des jouets neufs ou usagés qui seront remis à des enfants de familles démunies. L'organisme Jou-Jou Récup-R verra à mettre en ordre certains des jouets qui auront été donnés.

Enfin, le président du Comité du Défilé du père Noël s'est réjoui de l'arrivée du Réseau Sélection à titre de nouveau commanditaire. La directrice générale de la résidence pour personnes âgées Le Sélection Deux-Montagnes, Geneviève Éthier, a indiqué que cette association allait de pair avec les valeurs de l'entreprise, dont celle de favoriser les relations intergénérationnelles.

Bref, comme on est à même de le constater, tout est donc prêt, ou presque, pour que ce 47e défilé devienne un autre moment magique pour les petits et les grands! Vivement le 4 décembre!

7 Erreurs fatales commises par les gens désirant vendre leur maison

Rive-Nord - Un nouveau rapport vient d'être publié et révèle les 7 erreurs coûteuses que la plupart des propriétaires font lorsqu'ils vendent leur maison, ainsi qu'une méthode en 9 étapes qui vous aidera à vendre votre maison rapidement et au meilleur prix.

Presque les trois quarts des propriétaires n'obtiennent pas le prix qu'ils désirent pour leur maison et deviennent désenchantés ou pire, désavantagés financièrement lorsque vient le temps de mettre leur maison en vente. La bonne nouvelle, c'est que chacune de ces erreurs est entièrement évitable. Pour répondre à ce problème, les experts de l'industrie ont préparé un rapport spécial GRATUIT intitulé «La méthode en 9 étapes pour vendre votre propriété rapidement et au meilleur prix». Ce rapport identifie clairement les endroits problématiques et vous montre une méthode facile à suivre, étape par étape, pour vous aider à obtenir le maximum pour votre propriété.

Pour commander ce rapport gratuit, visitez le **www.7Erreurs9etapes.com** composez sans frais le **1.800.449.0925 Code 3601** 24 h sur 24, 7 jours sur 7. Un court message enregistré vous expliquera la façon de commander ce rapport.

755826_72310_1

Ce rapport gratuit rendu disponible gracieuseté de Antoine Halabi, Ctr imm. agréé, Antoine Halabi Inc. groupe sutton-excellence inc. Agce imm.

755125_72752_1

Magalie Hüpfer, d.d.

L'équipe de denturologistes d'expérience

Offrez-vous l'accès aux nouvelles technologies en matière de prothèses dentaires

Consultation SANS FRAIS
Laboratoire sur place

- Réparation rapide, prothèse dentaire complète, partiel, sur implants, base molle, etc.
- Acceptons les cas de la RAMQ et CSST



NOUVEAU: Services à domicile

187, boul. Arthur-Sauvé, suite 001, Saint-Eustache
Sur rendez-vous 450 472-4044

JUSQU'À
1700$ DE RABAIS
SUR LA SÉRIE AFFINITY

YORK



RBQ 8311-3779-24

751431_68742_1in

NETTOYAGE DE CONDUIT GRATUIT
À L'ACHAT D'UN SYSTÈME CENTRAL ESTIMATION GRATUITE

450-623-8677
174 Boul. Industriel
St-Eustache, QC, J7R 5C2
www.MPHenligne.com

Les Entreprises MPH
Climatisation - Chauffage - Ventilation

SONIA PAULUS
MAIRESSE DE SAINTE-MARTHE-SUR-LE-LAC



OUVERTURE DE LA BRETELLE DE L'AUTOROUTE 640

Les travaux de la nouvelle bretelle de l'autoroute 640, en direction est, sont maintenant terminés. Le ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports a procédé à une inspection finale, le 14 novembre dernier. Au moment de rédiger cette chronique, nous étions en attente de l'autorisation finale afin de retirer les blocs pour donner accès aux automobilistes. Selon les informations dont nous disposons, on pourra y accéder au cours des prochains jours. J'en profite pour remercier les Marthelacquoises et les Marthelacquois de leur patience qui sera récompensée en réduisant leur temps de parcours le matin pour se rendre au travail, au cégep ou à l'université.

GUIGNOLÉE SAMEDI PROCHAIN

Les Chevaliers de Colomb de Sainte-Marthe-sur-le-Lac tiendront leur guignolée annuelle le samedi 26 novembre prochain. Ainsi, de 9 h à 18 h, des bénévoles passeront à votre porte pour amasser des dons et des denrées. Si vous désirez offrir de votre temps à cette occasion, il vous suffit de vous présenter à la Maison du citoyen de Sainte-Marthe-sur-le-Lac, située à côté de l'église, à compter de 9 h samedi matin. Pour plus d'information, communiquez avec les Chevaliers de Colomb, en laissant un message au 450 491-7453.

PROGRAMMATION HIVERNALE

Je vous rappelle que l'inscription aux activités de la programmation hivernale se déroulera du 28 novembre prochain au 4 janvier, inclusivement. La carte du citoyen, valide, est obligatoire au moment de l'inscription. Pour tous les détails sur la programmation, consultez le www.ville.sainte-marthe-sur-le-lac.qc.ca ou le bulletin municipal *Vision sur le lac*.

Sur ce, chers lecteurs, soyez généreux lors de la guignolée. Vous contribuerez à égayer le Noël et le Nouvel An de familles dans le besoin.



EFFICACE ET SÉCURITAIRE

C'EST ENCORE LE TEMPS DE SE FAIRE VACCINER CONTRE LA GRIPPE

Le docteur Éric Goyer, directeur de santé publique des Laurentides, rappelle à la population qu'il est encore temps de se faire vacciner contre la grippe.

«*De nombreuses personnes se sont fait vacciner depuis les dernières semaines afin de se protéger contre la grippe et, par conséquent, de protéger leur entourage. Pour ceux qui ne l'ont pas encore fait, il n'est pas trop tard. Le vaccin est toujours disponible dans les CLSC de la région*», mentionne le docteur Goyer.

La vaccination annuelle est la meilleure façon de prévenir la grippe chez les personnes vulnérables pour lesquelles la maladie pourrait entraîner de graves complications, et même causer la mort. La grippe est effectivement responsable d'environ mille décès par année au Québec.

UN VACCIN EFFICACE ET SÉCURITAIRE

Le vaccin est offert gratuitement aux personnes suivantes: les enfants de 6 à 23 mois; les personnes atteintes de certaines maladies chroniques; les femmes enceintes atteintes de certaines maladies chroniques, durant toute leur grossesse; les femmes enceintes en bonne santé, durant les 2e et 3e trimestres de leur grossesse; les personnes âgées de 60 ans et plus.

Afin de diminuer les risques de contamination, le vaccin est aussi offert gratuitement à d'autres personnes: les proches des personnes mentionnées précédemment, y compris les personnes qui en prennent soin; les proches des enfants de moins de 6 mois; les travailleurs de la santé.

Pour trouver une clinique de vaccination contre la grippe, visitez le site Internet du CISSS des Laurentides au: [www.santelaurentides.gouv.qc.ca].

Le vaccin contre la grippe est efficace et sécuritaire. Il arrive que l'on ressente une légère douleur à l'endroit où l'on s'est fait vacciner et, rarement, un peu de fièvre et de courbatures le lendemain de la vaccination. «*Des inconvénients bien moins importants par rapport à ceux de la grippe qui peuvent nous affecter durement pendant plusieurs jours*», affirme le Dr Goyer.

MISE EN GARDE SUR LA FRAUDE AVEC LOGO PUBLICITAIRE

La Sûreté du Québec désire mettre en garde la population d'un nouveau stratagème de fraude en lien avec l'affichage de logo publicitaire sur les voitures.

Ce type de fraude consiste à l'envoi de courriels aléatoires ou par différents sites Internet pour offrir un «salaire» hebdomadaire de quelques centaines de dollars à ceux qui accepteraient d'afficher sur leur véhicule personnel de la publicité.

LA MANIÈRE DE FAIRE

Les victimes s'adressent au département du marketing d'une présumée entreprise pour récupérer un chèque de quelques milliers de dollars couvrant les frais d'affichage ainsi qu'une semaine de salaire. La victime est chargée d'encaisser le chèque à sa banque et de garder un montant comme salaire.

Par la suite, elle doit faire parvenir le montant résiduaire à l'entreprise frauduleuse en argent comptant dans le compte de l'entreprise frauduleuse afin de recevoir le logo publicitaire à apposer sur la voiture. Le chèque déposé dans le compte de la victime s'avère être un chèque sans provision.

Rappelons que la Sûreté du Québec détient un service des enquêtes sur les crimes économiques qui a pour mandat d'enquêter sur les nouvelles formes de criminalité économique telles que l'usurpation d'identité à des fins de détournement de fonds.

Elle réalise des enquêtes relatives à la criminalité économique sur l'ensemble du territoire québécois et enquête sur les produits acquis à la suite de la commission de crimes économiques.

VOUS AVEZ ÉTÉ VICTIME?

Si vous avez été victime de ce type de fraude, vous êtes invité à contacter votre poste de police local afin de signaler l'événement.

Pour plus d'information sur la prévention de la fraude, le public est invité à visiter le site Web de la Sûreté du Québec au [www.sq.gouv.qc.ca] ainsi que le site Web du Centre antifraude du Canada au [www.antifraudcentre.ca].

AU COLLÈGE LIONEL-GROULX

UN 2E DÉFI TÊTES RASÉES À VENIR

CHRISTIAN ASSELIN
christian.asselin@groupejcl.ca

C'est le 5 avril prochain, sur l'heure du midi, que de braves et généreux étudiants et enseignants du collège Lionel-Groulx se feront raser le coco en marge de la 2e édition du Défi têtes rasées de Leucan. Au niveau national, cet évènement-bénéfice en sera à une 15e édition et c'est une somme de 4,5 millions de dollars qu'on espère amasser.

Depuis maintenant 35 ans que Leucan vient en aide à des centaines d'enfants atteints du cancer. Les précieuses sommes amassées servent évidemment à financer la recherche, d'ailleurs le taux de survie est passé de 15 % à 82 % au cours des années, mais elles sont aussi utilisées pour accompagner les parents à travers cette terrible maladie.

On a qu'à penser aux sommes importantes, au niveau de l'essence et des repas notamment, que doivent débourser les parents qui accompagnent leur enfant à l'hôpital et qu'aide à payer Leucan, mais il y a encore plus.

«*Il y a des salles de jeux qui sont mises à la disposition des jeunes pour les divertir pendant leurs traitements. Ils ont aussi accès à un service de massothérapie et à des activités socio-récréatives*», a souligné Mathieu Déziel, coordonnateur régional pour Leucan Laurentides-Lanaudière, avant d'ajouter que le centre d'information Leucan, «un centre de documentation unique au monde», comme il l'a qualifié, est aussi un atout pour les parents qui veulent en apprendre davantage au sujet de la leucémie, par exemple.

TÉMOIGNAGE POIGNANT

Présente au collège Lionel-Groulx, mercredi, avec son garçon de quatre ans atteint de leucémie, Julie Foglia a livré un vibrant témoignage afin de convaincre jeunes et moins jeunes, réunis au Carrefour étudiant, de l'importance d'appuyer Leucan en participant au Défi têtes rasées, entre autres.

C'est le 19 mars 2015 que Julie Foglia et son conjoint, parents de trois enfants, ont appris que leur plus jeune était atteint d'une leucémie aiguë lymphoblastique. Au même moment, on leur apprend que leur garçon devra suivre un minimum de deux années de traitement pour vaincre la maladie.

«*Ce fut un choc immense pour toute la famille!,* a-t-elle mentionné. *Mais c'est à ce moment-là que Leucan est entré dans notre vie. Une dame est venue nous voir dans notre chambre à l'hôpital avec une trousse pour nous expliquer ce qu'était la leucémie et comment y faire face. Elle nous a aussi parlé de tout le soutien que Leucan pouvait nous apporter.*»

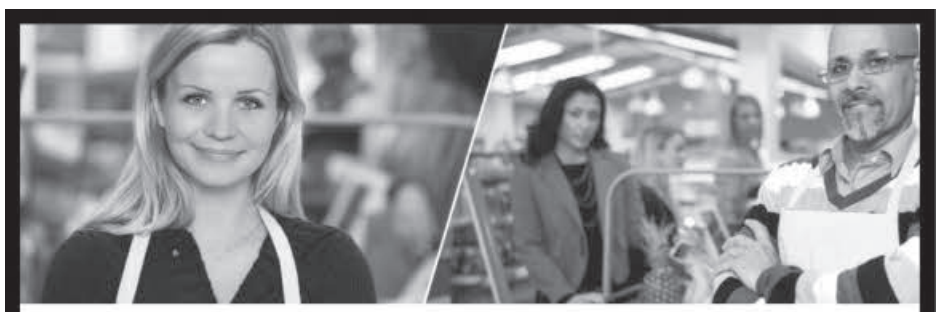
Heureusement pour le jeune homme, les traitements ont été bénéfiques et il se porte bien, mais c'est aussi en pensant aux autres que Mme Foglia a voulu sensibiliser son auditoire.

«*C'est grâce à la recherche que nos enfants peuvent s'en sortir. Pensez-y! Peut-être qu'un jour vous aurez des enfants et que ce sera l'un d'eux à qui ça arrivera. Si l'on parvient à amener le taux de survie à 100 %, vous n'aurez pas à vivre le cauchemar que plusieurs familles ont vécu.*»

Pour faire un don ou pour participer au Défi têtes rasées de Leucan, il suffit de visiter le [tetesrasees.com].



Photo Christian Asselin
Les représentants de la vie étudiante du collège Lionel-Groulx et ceux de Leucan entourent Julie Foglia et son fils.



DEVENEZ COMMIS EN ALIMENTATION
Programme de formation de **12 semaines seulement (du 10 janvier au 31 mars 2017), incluant des stages en entreprise.**

Condition : être admissible à la mesure de formation d'Emploi-Québec

SÉANCES D'INFORMATION
Les jeudis : 24 novembre et 8 décembre 2016 à 10 h

Au Centre de formation des Nouvelles-Technologies
75, rue Duquet, Sainte-Thérèse (Québec) J7E 5R8

Réservez votre place : 450 433-5480, poste 5861

Avec la participation financière de :
Emploi Québec Laurentides
CSSMI
CENTRE DE FORMATION DES NOUVELLES-TECHNOLOGIES
754188_49300_12

Le Père Noël vous invite au
Grenier populaire
26 novembre et 17 décembre 10h
pour notre encan mensuel
Photos le jeudi d'avant sur Vente d'antiquités et pièces de collection!
7477730_65079_1





25%
Vente de jouets et de jeux les 29 et 30 novembre

Grenier populaire des Basses-Laurentides
Récupération - Formation - Insertion
Plus qu'un simple don .... Un emploi!
217, St-Laurent, Saint-Eustache
www.grenierpopulaire.com

DENIS MARTIN
MAIRE DE DEUX-MONTAGNES



GÉRER DE FAÇON DIFFÉRENTE

En ce début d'automne, l'administration municipale deux-montagnaise est à finaliser le budget 2017.

Nous avons opéré des changements majeurs dans la façon de gérer les deniers publics qui nous sont confiés par les citoyens. Ces changements opérationnels et structuraux ont permis de maintenir les services existants, de diminuer notre endettement et surtout de juguler les hausses de taxes.

En effet, depuis 2013, nous maintenons les hausses du taux de taxation au niveau de l'inflation: (1,92 % en 2014), (1,78 % en 2015), (1,2 % en 2016). Nous prévoyons maintenir cette gestion rigoureuse en 2017 avec une hausse de taxe prévue de moins de 1 %.

Cette saine gestion ne nous a pas empêchés de bonifier certains services à la population et d'investir dans nos infrastructures. Signalons notamment, la piste cyclable, les nouvelles heures d'ouverture de la bibliothèque et sa terrasse, la mise à niveau du réseau d'aqueduc, la réfection du boulevard des Promenades et de la 20e Avenue, et ainsi de suite.

Les orientations budgétaires de 2017 iront donc dans le même sens, à savoir une gestion extrêmement rigoureuse des finances tout en maintenant, voire même, en améliorant les services existants.

Par ailleurs, nous avons également envoyé au mois d'octobre six mises en demeure à des entreprises en vue de bénéficier des dispositions prévues à la Loi visant principalement la récupération de sommes payées injustement à la suite de fraudes ou de manœuvres dolosives dans le cadre de contrats publics.

J'avais annoncé, dès mon élection en 2013, mon intention de veiller à une probité exemplaire dans l'administration de la Ville de Deux-Montagnes. De plus, je tiens à assurer les citoyens que je ferai tout en mon pouvoir pour récupérer les sommes potentiellement versées en trop avant mon arrivée à la tête de l'administration deux-montagnaise.

Il est pour moi inacceptable que des gens aient pu s'enrichir indûment sur le dos des payeurs de taxes. C'est la raison pour laquelle nous avons expédié les mises en demeure.

OPÉRATION ANTIDROGUE

DES **ARRESTATIONS** À SAINT-EUSTACHE, DEUX-MONTAGNES ET MIRABEL

CHRISTIAN ASSELIN
christian.asselin@groupejcl.ca

Des perquisitions en lien avec le trafic de drogue ont mobilisé quelque 80 policiers des Services de police de Laval, Saint-Eustache, Mirabel et Lac-des-Deux-Montagnes, mercredi. Sept individus, âgés de 19 à 34 ans, ont été arrêtés.

Depuis avril dernier que les policiers de Laval enquêtaient sur ce réseau. Jugeant détenir suffisamment d'informations leur permettant de porter des accusations, ils ont frappé simultanément, le 16 novembre, sur le coup de 13 h 30.

SEPT PERSONNES SONT ARRÊTÉES

«*Cinq hommes et deux femmes ont été arrêtés relativement à ce dossier*», a mentionné le porte-parole de la police de Laval, Franco Di Genova, avant d'ajouter que quatre résidences et cinq véhicules ont été perquisitionnés dans le cadre de cette enquête.

Alors que l'une des perquisitions s'est produite à Saint-Eustache, rue Saint-Laurent, des maisons de la rue Champigny, à Deux-Montagnes, et place Meunier, à Mirabel, ont également été visitées par les forces de l'ordre.

Au total, 40 sachets de roches de crack, 40 sachets de cocaïne, une quarantaine de pilules de couleur brune non identifiées ainsi que 6 000 $ en argent ont été saisis.

Ce sont des informations émanant du public qui ont mis les policiers sur la piste de ce réseau.



CONGÉ DE MATERNITÉ ET PARENTAL

LE DÉPUTÉ MARCIL DEMANDE UN MEILLEUR ACCÈS À L'ASSURANCE-EMPLOI



Le député Simon Marcil est intervenu pour demander à ce que les mères de famille aient un meilleur accès à l'assurance-emploi à la suite de leur congé de maternité et parental.

Préoccupé par la situation précaire de familles de sa circonscription, le député fédéral de Mirabel, Simon Marcil, a demandé au gouvernement fédéral d'agir pour que les mères de famille aient accès à l'assurance-emploi lorsqu'elles perdent leur emploi à la suite de leur congé de maternité et parental.

Actuellement, les prestations de l'assurance-emploi sont calculées selon les revenus des individus durant les 52 semaines précédant leur demande. Or, les mères qui se sont prévalues de leur congé de maternité et parental n'ont pas suffisamment d'heures accumulées à leur retour pour être admissibles au régime.

DES CAS D'EXCEPTION DANS LA LOI

Le député Marcil a rappelé, lors de son intervention, que la Loi sur l'assurance-emploi a pourtant toujours prévu des cas d'exception pour lesquels la période de référence a été doublée, passant à 104 semaines, notamment pour les détenus ainsi que pour les personnes malades ou blessées.

Ces mesures d'exception, de poursuivre le député bloquiste, protègent également les personnes incapables de travailler «par suite d'une grossesse». Toutefois, un règlement à la loi vient limiter la «suite d'une grossesse» comme étant «celle qui rend la prestataire incapable d'exercer les fonctions de son emploi régulier ou habituel ou d'un autre emploi convenable». Il s'agit donc uniquement de situations de retrait préventif.

LES MÈRES QUÉBÉCOISES LES PLUS PÉNALISÉES

«*Le gouvernement fédéral peut corriger le tir en rétablissant la définition de suite d'une grossesse» à l'article 41(2) de la Loi, de manière à y inclure les congés de maternité*», de faire valoir M. Marcil, rappelant que le Bloc québécois avait, en juin dernier, sollicité l'intervention de la ministre de l'Emploi, du Développement de la main-d'œuvre et du Travail, MaryAnn Mihychuk, sans obtenir de réponse satisfaisante.

«*Entendons-nous bien: la suite d'une grossesse, la plupart du temps, c'est l'accouchement! Le fédéral doit agir pour que l'assurance-emploi corresponde à la réalité des mères québécoises*», de souligner Simon Marcil.

À son avis, les Québécoises sont les plus touchées par ce règlement limitatif depuis la mise en place du Régime québécois d'assurance parentale, un programme plus généreux et progressiste que celui prévu par l'assurance-emploi, en vigueur pour les femmes canadiennes.

«*En effet, la générosité du programme québécois fait en sorte que les femmes sont 14 % plus nombreuses à se prévaloir de leur congé de maternité et celui-ci dure en moyenne six semaines de plus que celui des Canadiennes. Malheureusement, en cas de perte d'emploi pendant leur grossesse ou à leur retour, les Québécoises ont par conséquent davantage de difficulté à rencontrer les critères de l'assurance*», de conclure le député de Mirabel, circonscription dans laquelle sont notamment regroupées les villes et municipalités de Sainte-Marthe-sur-le-Lac, Saint-Joseph-du-Lac, Pointe-Calumet, Oka, Saint-Placide et Sainte-Anne-des-Plaines, sans oublier le territoire mohawk de Kanesatake.



La Caisse Desjardins de Saint-Eustache–Deux-Montagnes

remet 20 000 $ en bourses



Une des artistes du Circodrome de Saint-Eustache



Les 4 lauréats du secondaire professionnel



Les 15 lauréats au niveau collégial



Les 12 lauréats universitaires

Dans le cadre de la Semaine de la coopération, la Caisse Desjardins de Saint-Eustache–Deux-Montagnes a remis, le 19 octobre dernier, 31 bourses à ses jeunes membres étudiants de programmes d'études de niveau secondaire professionnel, collégial et universitaire pour une somme totale de 20 000 $.

Lors de cette cérémonie, les 365 invités ont bien apprécié leur soirée. Au programme : Des prestations des artistes du Circodrôme, une école de cirque implantée à Saint-Eustache, du pop-corn à volonté et évidemment la remise des bourses.

Par l'attribution de ces bourses, la Caisse Desjardins de Saint-Eustache–Deux-Montagnes veut souligner son soutien à la persévérance scolaire.

Félicitations aux lauréats 2016 !

Neil Hawthorn, directeur général

Desjardins
Caisse de
Saint-Eustache–Deux-Montagnes

Coopérer pour créer l'avenir

755746_60084_2

ÉCOLE SECONDAIRE LIBERTÉ-JEUNESSE

DEUX ÉLÈVES S'ILLUSTRENT À L'ASSEMBLÉE NATIONALE



Noémy Lefebvre et Gabrielle-Émilie Charbonneau fières de leur présentation.

Deux élèves de l'école secondaire Liberté-Jeunesse, Gabrielle-Émilie Charbonneau et Noémy Lefebvre, se sont distinguées à l'Assemblée nationale, le 19 octobre dernier. En effet, accompagnées de la technicienne en travaux pratiques, Christiane Nault, ces deux adolescentes ont relevé le défi de sensibiliser les parlementaires à l'importance de faire de la recherche de pointe au Québec. Avec brio, elles ont présenté la trousse pédagogique de Génome Québec, intitulée «Vol 450».

Rappelons que cette trousse avait fait l'objet d'une activité scientifique qui a été réalisée à cette école secondaire de la Commission scolaire de la Seigneurie-des-Mille-Îles (CSSMI) en juin dernier. Cette activité scientifique était alors offerte aux élèves de 3e, 4e et 5e secondaires.

En classe, les jeunes ont travaillé l'ADN comme on le fait dans les laboratoires de police scientifique. Les élèves ont pu revoir les concepts pédagogiques enseignés en sciences de 2e et 3e secondaires. C'est ainsi que Gabrielle-Émilie et Noémy ont été choisies pour expliquer aux scientifiques, aux parlementaires et aux dirigeants d'entreprise présents à l'Assemblée nationale, les expériences qu'elles ont effectuées avec cette trousse pédagogique.

Ces deux élèves ont tellement bien performé qu'elles ont reçu des félicitations du président-directeur de Génome Québec et ont également suscité l'intérêt des parlementaires et scientifiques venus les visiter. La direction de l'école secondaire Liberté-Jeunesse tient à féliciter ces élèves pour l'excellence de leur travail et à remercier Christiane Nault pour sa précieuse collaboration en étant toujours à l'affût du développement et du rayonnement de ses jeunes scientifiques.

Génome Québec est un organisme de développement économique qui contribue à renforcer la compétitivité du système d'innovation en génomique afin d'en maximiser les retombées socioéconomiques au Québec, en finançant des initiatives majeures de recherche en génomique et en mettant en place les outils nécessaires au développement scientifique et stratégique du domaine.





Inspirez-vous, visitez mon blogue
www.antoinettelayoun.org

Les pensées :
De la souffrance à la libération

Nous voulons créer des relations saines et nourrissantes, mais en observant comment nous vivons nos relations, nous voyons qu'à la moindre petite difficulté qui peut réveiller en nous une souffrance, il y a une vague de pensées souffrantes qui se réveillent et qui amplifient le tout. Nous sommes souvent envahis, inconsciemment, par la peur qui déclenche une réaction défensive qui entretient la souffrance.

8 outils au quotidien

- **La connaissance de soi** est l'outil qui aide à cerner où se trouvent nos difficultés, nos limitations et nos souffrances.
- **L'acceptation :** C'est par la résistance que nous souffrons. Et c'est au travers de l'acceptation que nous nous libérons et contactons la paix intérieure et la paix extérieure.
- **Le yoga et la méditation :** Les plus grandes philosophies sur Terre nous enseignent les bienfaits du mouvement du corps et de la méditation qui permettent de développer la maîtrise de soi dans la sérénité et la paix.
- **La contemplation :** Prendre le temps de s'arrêter et contempler est un moyen accessible et très bénéfique pour maîtriser le flot des pensées et pour vivre un moment de paix et de relâchement.
- **La visualisation :** Laisser monter des images, des phrases, des états d'être à l'intérieur de vous et des pensées créatrices qui vous aident à vous libérer des pensées limitatives ou négatives.
- **Les pensées créatrices :** Au lieu des pensées de peur et de doute, nourrissez plutôt des pensées qui vous apportent ce que vous désirez dans votre vie.
- **Observation des pensées et actions :** En ayant du discernement, sachez ce que vous désirez vivre. Changez vos pensées une à la fois.
- **Un environnement créateur :** Prendre conscience du choix de votre environnement, exemple : lieu de vie, travail, personnes, musique, endroits, nourriture, etc., et de l'impact qu'il a sur vous.

En apprenant à nous connaître, nous développons un regard juste sur la nature de nos pensées et de nos créations.

YOGA CHI & MÉDITATION
Initiation - Réservez - 10 $
Jeudi 24 nov., 19 h, Lundi 28 nov., 19 h
ou Mardi 29 nov., 10 h

INSCRIVEZ-VOUS À MON BLOGUE
et recevez par courriel
une chronique hebdomadaire :
http://bit.ly/blogue-antoinette

UNIVERSCITÉ ANTOINETTE LAYOUN
1004, chemin d'Oka, Deux-Montagnes

450-473-7848
antoinettelayoun.org

PROPRIÉTAIRES DE HONDA, HYUNDAI, TOYOTA, MAZDA OU NISSAN

OBTENEZ UN RABAIS SUPPLÉMENTAIRE MAXIMAL DE **2 016 $***

*applicable à la location ou au financement par l'entremise de NCF, pour les modèles 2016 sélectionnés. (Le rabais de 2 016 $ s'applique à l'Altima 2016.)

NISSAN

Innover pour exalter

0% JUSQU'À 84 MOIS

SUR MODÈLES 2016 SÉLECTIONNÉS*

NISSAN MANIA

Micra SR illustrée

Versa Note SL illustrée

Sentra SR illustrée

OBTENEZ JUSQU'À

4 250 $**

EN RABAIS TOTAUX

au financement à un taux standard, pour les Micra, Versa Note et Sentra 2016 à boîte manuelle.

Inclus un rabais supplémentaire de 500 $ (après taxes) si vous êtes déjà propriétaire d'une Honda, Toyota, Hyundai, Mazda ou Nissan.**

**Offre valide jusqu'au 30 novembre 2016. Certaines conditions s'appliquent. Détails en succursale.

PNEUS D'HIVER GRATUITS†

† pour les Micra, Versa Note et Sentra 2016 (une valeur maximale de 460 $).



754502_72697_1in

GREGOIRE NISSAN

ST-EUSTACHE

PRIX D'EXCELLENCE NISSAN

SERVICE EXPRESS
30 minutes garanti!
Sans rendez-vous!

272, RUE DUBOIS ST-EUSTACHE | 450-472-8664

VISITEZ-NOUS EN LIGNE AU WWW.ST-EUSTACHENISSAN.COM

ALBI KIA ST-EUSTACHE

#1 AU CANADA, VENEZ VOIR POURQUOI!

☎ 450 623-9004 **ON VOUS ATTEND!** ☎ 450 623-9004

#1 AU CANADA! VENEZ VOIR POURQUOI!

TOUJOURS + POUR VOTRE ÉCHANGE!

MARATHON DE VENTE
DU 21 AU 26 NOVEMBRE

100 VÉHICULES DOIVENT ÊTRE VENDUS EN 6 JOURS!

OPTIMA LX 2016

20495$*

TOUT INCLUS PLUS TAXES. PRIX D'ACHAT COMPTANT, TAUX D'INTÉRÊT RÉGULIER COMPÉTITIF.



GAGNEZ DE 500$ À 2000$

FORTE LX 2017
0,9% FINANCEMENT 84 MOIS

SPORTAGE LX 2017
1,9% FINANCEMENT 84 MOIS

SOUL LX 2016
0% FINANCEMENT 84 MOIS

SORENTO LX 2017
0,9% FINANCEMENT 84 MOIS



751531_72911_1

* Taxes, RDPRM, immatriculation et frais de couleurs en sus si applicable. Transport et préparation inclus. Les photos et couleurs peuvent différer. Les offres sont sujetes à changement sans préavis.

ALBI KIA DE ST-EUSTACHE
160 Rue Dubois J7P 4W9
1-450-623-9004

DU LUNDI AU VENDREDI DE 9H À 21H

1000$* DE PLUS POUR VOTRE ÉCHANGE

5 ANS 100 000 KM GARANTIE

500$ Rabais diplômés

KIA Le pouvoir de surprendre

www.albikiasteustache.com

Suivez **ALBI LE GÉANT** sur

CISSS : À VOTRE SANTÉ !

CENTRE INTÉGRÉ DE SANTÉ ET DE SERVICES SOCIAUX DES LAURENTIDES

LA PEUR DES REPRÉSAILLES… ET LE DEVOIR D'AGIR

On peut comprendre qu'un usager d'un établissement de santé ou de services sociaux – ou un membre de sa famille – craigne d'être pénalisé s'il dénonce certaines situations qu'il vit ou dont il est informé.

Mais si le risque de représailles fait peur, le refus de signaler ou de porter plainte pour soi ou pour d'autres personnes lésées peut entraîner des conséquences graves:

- sur les usagers eux-mêmes (problèmes de santé physique, de santé mentale, plus de médications, plus de coûts, etc.);
- sur le personnel (perpétuation de mauvaises méthodes de travail);
- sur l'organisation (réputation d'un établissement affectée, rumeurs, impression que les gestionnaires couvrent l'incompétence ou sont eux-mêmes incompétents).

En raison du fait que certaines situations ne se règlent pas d'elles-mêmes et qu'il peut y avoir un effet d'escalade, il est souhaitable que la victime, le témoin de l'une de ces situations ou toute autre personne concernée ou informée, choisisse d'agir plutôt que de se taire.

SE RAPPELER DE…

Au-delà des effets de l'action sur le règlement d'une situation insatisfaisante, il faut se rappeler que:

- les usagers ont des droits, y inclus des droits pour se protéger, en cas de représailles;
- si une plainte est recevable, la loi est toujours du côté du plaignant.

De plus, les usagers qui décident d'exprimer leur insatisfaction ou de porter plainte ont accès à plusieurs instances pour les écouter, les accompagner dans leurs démarches le cas échéant et traiter leur requête. On peut joindre l'une de ces instances, le comité des usagers, à l'adresse noella.jean.lddm@ssss.gouv.qc.ca, ou par téléphone, au 450 472-0013, poste 46351.

LA SQ SOULIGNE LA JOURNÉE NATIONALE DU SOUVENIR DES VICTIMES DE LA ROUTE



210 collisions ont provoqué le décès de 228 personnes au Québec en 2016.

À l'occasion de la Journée nationale du souvenir des victimes de la route, la Sûreté du Québec rend hommage aux familles, collègues et amis qui vivent avec la mort ou la souffrance d'un être cher.

En 2016, 210 collisions ont provoqué le décès de 228 personnes au Québec. Ce sont des événements pour lesquels, bien entendu, la Sûreté du Québec aurait préféré ne pas intervenir.

UNE OCCASION DE SE REMÉMORER

Pour la population, cette Journée est l'occasion de se remémorer que l'imprudence ou le manque de vigilance au volant a de graves conséquences. La capacité de conduite affaiblie par l'alcool, la drogue ou une combinaison des deux, la vitesse excessive, la distraction, la conduite agressive et le non-port de la ceinture de sécurité sont des agents multiplicateurs de risques de collision.

Au Canada, la route fait en moyenne cinq morts par jour. La Journée nationale du souvenir des victimes de la route, qui a lieu, chaque année, le troisième mercredi de novembre, nous rappelle donc que l'abandon de certains comportements inadéquats au volant peut sauver des vies.

La sécurité routière est notre responsabilité commune et nous pouvons tous faire notre part en adoptant des comportements responsables.

Pour plus d'information, visitez [http://roadcrashvictims.ccmta.ca/fr].

RÉPARATION de MACHINES à COUDRE
747549_72710_1
35 ANS D'EXPÉRIENCE
TRAVAIL GARANTI
MACHINES À COUDRE NATIONAL
96, 64e Avenue, St-Eustache J7P 3P3
Près de Grande-Côte et l'autoroute 13
450 491-0686

STRESSÉ PAR VOS DETTES?
CONSULTATION GRATUITE
Réorganisation financière
747525_70346_1
Propositions ou faillites
Un seul paiement!
demersbeaulne
Stéphane Lachance, CPA, CA, CIRP
369, rue Rocheleau, Saint-Eustache
www.faillite.com
450-473-2624

MON JOURNAL LOCAL
LISEZ ENFIN
SUR VOS APPAREILS MOBILES
DISPONIBLE GRATUITEMENT SUR APP STORE ET GOOGLE PLAY
MJ LOCAL
hebdos QUÉBEC
Financé par le gouvernement du Canada
Canada
L'ÉVEIL.COM
7529923_71697_1in

Marché de Noël d'Oka

Le Marché de Noël d'Oka est devenu un incontournable dans la région pour vos achats des fêtes. Cette année, une nouvelle équipe a pris la relève de l'organisation et vous présente la troisième édition dans une nouvelle location: l'école secondaire d'Oka.

Plus de 40 exposants d'Oka et des environs se donneront rendez-vous pour promouvoir leurs produits faits ici. En plus de soutenir l'achat local, en achetant d'un artisan vous offrez des cadeaux uniques, originaux et différents de ce que l'on retrouve habituellement en grande surface.

Profitez-en pour faire vos achats de Noël en vous procurant des gourmandises du terroir, du chocolat, des petits pots de douceur, des bijoux pour tous les goûts, des sacs à main, des œuvres inédites, des accessoires pour la maison et pour bébés, des objets en bois et plus encore!

C'est un rendez-vous le samedi 26 novembre, de 10 h à 17 h, et le dimanche 27 novembre, de 10 h à 16 h, au 1700, chemin d'Oka, à la cafétéria de l'école secondaire d'Oka.

Pour information supplémentaire: marchedenoeldoka@gmail.com, 514 815-5568, ou visitez la page Facebook Marché de Noël d'Oka.







755857_72818_1

Marché de Noël d'Oka

26 & 27 novembre 2016

Samedi : 10h à 17h
Dimanche : 10h à 16h

À l'École Secondaire d'Oka

1700 Chemin d'Oka, Oka



MC DÉCARIE

atelier-boutique de joaillerie

Présent au Marché de Noël d'Oka

CADEAUX UNIQUES
BIJOUX SUR MESURE
REMODELAGE et RÉPARATION



Boutique en ligne: **mcdecarie.etsy.com** CYBER WEEK-END **25 au 28 novembre**
mcdecarie.com 127, Notre-Dame, no 2, Oka J0N 1E0 **514 815.5568**

755656_73110_1

Bijouterie C. Filion

CENTRE DE RÉPARATION DE BIJOUX ET DE MONTRES

- Remplaçons verre de montres, d'horloges et de cadrans
- Réparation de toutes les catégories de montres, cadrans horloges, coucous
- Réparation de toutes catégories de bijoux
- Vieux bijoux remontés à neuf
- Resertissage de diamants
- Diamants • Alliances • Perles
- Bijoux en or jaune, rose ou blanc, 10K, 14K, 18K au meilleur prix
- Vaste choix de bijoux en argent 925
- Remontage de colliers et de bracelets
- Replacage en or • Gravure • Nettoyage et polissage

MODIFICATION ET FABRICATION SUR MESURE, BIJOUTIER ET HORLOGER SUR PLACE.

PERÇAGE D'OREILLE 9,99$
Boucles d'oreille incluses

SOUDURE DE CHAÎNE À partir de 2,99$

PILES DE MONTRES 1,99$
1.5 à 3 volts 1ère qualitée

VENDEZ AVEC CONFIANCE ET EN TOUTE SÉCUR
VOTRE VIEIL OR AU MEILLEUR PRIX PAYONS COMPTANT



751030_71947_5

Le plus grand choix de montre de la région

VERSACE · PUMA · LACOSTE · BULOVA · SWISS MILITARY · ROTARY Established in Switzerland 1895 · CITIZEN ECO-DRIVE · HARLEY-DAVIDSON MOTOR CYCLES · PULSAR · LORUS · SEIKO IT'S ABOUT TIME · ELLE · GUESS · TOMMY HILFIGER WATCHES · BERING · SIMON CHANG · CARAVELLE BY BULOVA · SKAGEN DENMARK

19, rue Saint-Eustache, Saint-Eustache 450 473-9522

754446_60110_1

DE TOUT PRÈS DE CHEZ VOUS!

Campagne d'achat local

Une initiative de CCI2M et rabaischocs.com

EN VEDETTE CETTE SEMAINE



Menu midi 10,95 $
Café, sandwich du terroir, soupe ou salade ou dessert

Nouvelle adresse :
400 BOUL. ARTHUR-SAUVÉ
ST-EUSTACHE
www. LE LUNETIER .com
450 473-4666

AUTOMOD
VITRES ET ACCESSOIRES D'AUTO
Réparation de pare-brise à **0$** si assuré



En prime :
Aquapel **gratuit**
(valeur 24,95$)
Valable jusqu'au 15 janvier 2017

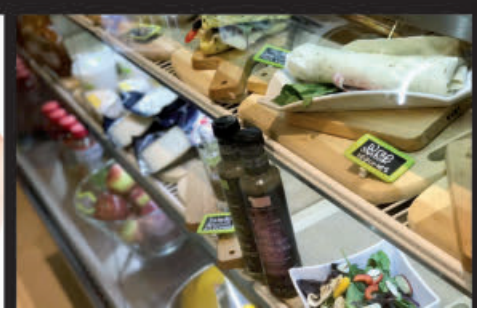
Paniers-cadeaux Corporatifs / Particuliers ✦Boutique ✦Produits du terroir ✦Café bistro **Dîner offert 7 jours sur 7** **Ouvert de 9 h à 17 h**





LADOUCEUR DU TERROIR
29, rue St-Eustache
St-Eustache
450 485.0330
www.ladouceurduterroir.com





Visitez rabaischocs.com

BLACK FRIDAY

24-25-26 NOVEMBRE

50% DE RABAIS sur les montures à l'achat de lentilles avec antireflet



Détails en magasin
www. LE LUNETIER .com
450 473-4666
755045_67618_1in

DÉMARREUR À DISTANCE

DÉMARRER VOTRE VÉHICULE AVEC L'APPLICATION OU AVEC LA TÉLÉCOMMANDE

APPLICATION‡
- DISTANCE ILLIMITÉE
- APPLICATION GRATUITE
- AUCUN FRAIS MENSUEL



TÉLÉCOMMANDE
- 3000 PIEDS DE PORTÉE
- UNI OU BIDIRECTIONNELLE



2e télécommande **GRATUITE**

À partir de **229,95$*** Installation incluse

66, boul. Industriel, local 105,
Saint-Eustache 450 491-0856

Retrouvez-nous sur

PNEUS D'HIVER

À partir de **79,95$*** Pose et balancement inclus



✓GT RADIAL
✓TOYO ✓YOKOHAMA
✓PIRELLI & PLUSIEURS AUTRES

AUTOMOD
VITRES ET ACCESSOIRES D'AUTO
DEPUIS 1987 www.automod.qc.ca

754739_65499_1

754454_60110_1

DE TOUT PRÈS DE CHEZ VOUS!

Campagne d'achat local

Une initiative de CCI2M et rabaischocs.com

EN VEDETTE CETTE SEMAINE

























754450_60110_1

Vous achetez localement? On vous dit merci!

Effectuez un achat chez les commerces suivants, membres de la CCI2M, et courrez la chance de gagner une carte-cadeau de 25$ chez un des commerces participants à la campagne d'achat local!

Où participer :

- Beauchamp et Marineau, Maître Photographe
- Café Plus
- L'Oasis de l'île, auberge santé et spa
- Ladouceur du terroir
- Les Pneus Alain
- Motosports St-Eustache
- Torréfactorie
- Voyage Vasco Saint-Eustache

CCI2M
CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE MRC DE DEUX-MONTAGNES

EN VEDETTE CETTE SEMAINE







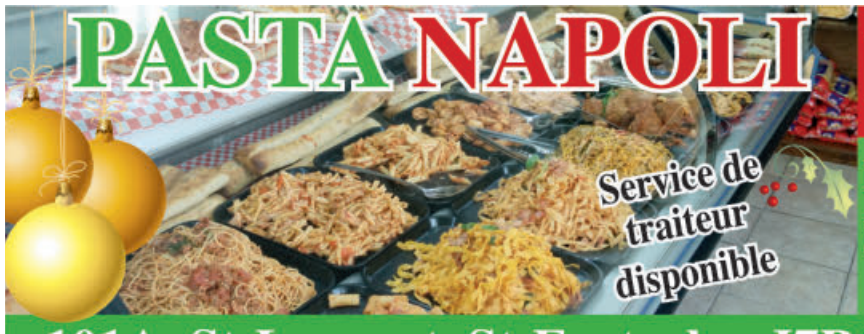


754167_73016_1









Réservez maintenant votre buffet personnalisé pour les fêtes

Pâtes - prêt-à-manger à partir de 5.99$

Nouveau: Saucisses italiennes et oranginis faites maison

Micro épicerie italienne

101A, St-Laurent, St-Eustache J7P 3Z5 514 943-9643 TOUJOURS FRAIS

Nouveau à St-Eustache : Boutique pour Vapoteur Synergie Vap

synergielab.co

Une première dans la région :

LIVRAISON GRATUITE* de Eliquid

Articles pour Vapoteur et beaucoup plus...

* 18 ans et plus, livraison à St-Eustache, Deux-Montagnes et Ste-Marthe-sur-le-Lac

Ejuices Canada Distribution

Synergy

Vape Snax

80, rue Grignon, Saint-Eustache (voisin de Pizza des Patriotes) 450 491-0-491 1-844-414-SNAX

À SAINT-EUSTACHE RESTAURANT GASTRONOMIQUE SITUÉ EN PLEIN CŒUR DE L'OASIS DE L'ÎLE



L'Accalmie

Certificats disponibles sur rabaischocs.com

TABLE D'HÔTE 39.95$*

BONNE SÉLECTION DE VINS

PERSONNEL COURTOIS

AUBERGE, MASSAGE ET SPA

SPA OUVERT DE 10 H À 22 H

764459_73103_1

25, chemin des Îles-Yale, Saint-Eustache J7P 5M6 450 472-0263 • www.oasisdelile.com

rabaischocs.com



Gérald Pepin, président de SIM Bâtiments d'acier, en compagnie de Louis-Marie Beaulieu, président du conseil d'administration du CPQ, et Yves-Thomas Dorval, président-directeur général du CPQ, le jour de son intronisation.

GÉRALD PEPIN, PRÉSIDENT DE SIM BÂTIMENTS D'ACIER

TRANSMETTRE SA PASSION D'ÊTRE ENTEPENEUR GRÂCE AU CPQ

BENOÎT BILODEAU
benoitb@groupejcl.ca

Homme d'affaires depuis 1985, Gérald Pepin, président de SIM Bâtiments d'acier, une entreprise de Saint-Eustache, dit vivre des moments fort gratifiants depuis qu'il siège au sein du Conseil du patronat du Québec (CPQ), d'autant plus qu'il participe activement au programme Prospérité, lequel fait la promotion de l'entrepreneuriat, principalement auprès des jeunes.

Nommé comme administrateur lors de la dernière assemblée générale annuelle du CPQ, tenue le 18 avril dernier, M. Pepin a vu sa candidature être proposée par le Groupement des chefs d'entreprises du Québec, association membre du CPQ, et par la suite choisie par le comité de nomination, à savoir le comité exécutif du regroupement créé en 1969.

Rappelons que le CPQ regroupe plusieurs des plus grandes entreprises du Québec, ainsi que la vaste majorité des associations patronales sectorielles, en faisant ainsi la seule confédération patronale du Québec. Selon un recensement datant de 2013, plus de 75 000 employeurs sont représentés directement ou indirectement par le CPQ.

Quant au Groupement des chefs d'entreprise du Québec, dont fait partie M. Pepin depuis 17 ans maintenant, tout comme sa fille Mylène depuis peu, il s'agit d'un réseau d'entraide qui s'occupe d'abord du chef propriétaire d'entreprise pour lui permettre de devenir un meilleur leader. Il regroupe 1 800 chefs propriétaires de PME et leurs relèves, répartis dans 235 clubs à travers le Québec, mais aussi au Nouveau-Brunswick, en Belgique, en Suisse et en France.

DÉFENDRE LES INTÉRÊTS DES CHEFS D'ENTREPRISES

À titre de membre du conseil d'administration du CPQ, M. Pepin a des réunions six fois par année. Au cours de celles-ci, plusieurs sujets, y compris ceux ayant trait à l'actualité, sont abordés et peuvent se traduire par des prises de position officielles auprès des instances gouvernementales.

«En fait, le CPQ, c'est un immense bureau de lobbyistes qui travaille à défendre les intérêts des chefs d'entreprises du Québec», de souligner, en entrevue, l'homme d'affaires âgé de 66 ans qui, le jour même, au lendemain des élections américaines, avait justement une réunion du CPQ à son horaire. «C'est sûr que nous allons discuter de l'élection de Donald Trump à la présidence», s'est avancé M. Pepin.

Après s'être familiarisé avec les rouages du regroupement, M. Pepin a choisi de s'investir plus précisément dans le programme Prospérité, puisque la promotion de l'entrepreneuriat auprès des jeunes et des gens qui ont choisi d'en faire une deuxième carrière lui tient particulièrement à cœur.

À preuve, au sein du nouvel organisme de développement économique IDÉ Saint-Eustache, celui-ci agit à titre de mentor pour deux entreprises de la région, soit Chocolaterie Mathilde Fays, à Oka, et M.S.R. Imports, à Saint-Eustache.

UNE EXPÉRIENCE FORT APPRÉCIÉE

Déjà, M. Pepin a eu l'occasion de prononcer une conférence devant une trentaine d'élèves en menuiserie du Centre de formation professionnelle L'Émergence.

«Il a été question d'entrepreneuriat, mais tous ne deviendront pas, par choix, nécessairement des entrepreneurs. Je leur ai aussi expliqué c'est quoi que d'être un employeur et ce que celui-ci s'attend d'un nouvel employé qui vient d'être embauché», de mentionner le président de SIM Bâtiments d'acier qui dit avoir eu beaucoup d'attention de la part de son auditoire.

Enfin, notons que l'actuel mandat de M. Pepin au sein du CPQ est d'une durée d'un an, et renouvelable pour trois mandats supplémentaires. Et, oui, l'homme d'affaires est bien décidé à rester en poste pour une autre année.

«C'est une expérience que j'apprécie énormément jusqu'à maintenant. Je rencontre des gens de différents milieux, je peux élargir mes vues sur l'entrepreneuriat. En plus, tu es au courant de tout ce qui se passe au niveau fédéral et provincial sur les règlements et les dossiers d'actualité», de conclure celui qui est aussi très actif au sein de sa communauté, notamment au sein du Club Kiwanis Saint-Eustache.

L'ACEF VOUS INVITE À SA «JOURNÉE FUTÉE» LE 22 NOVEMBRE

L'ACEF des Basses-Laurentides, association de consommateurs, vous invite à sa «journée futée» en alimentation. Elle se tiendra le mardi 22 novembre au Centre communautaire et culturel Thérèse de Blainville, de 14 h à 20 h 30. Admission gratuite.

Plusieurs organismes du milieu seront présents pour vous proposer des alternatives économiques, telles que cuisines collectives et jardins communautaires. L'ACEF y sera présente jusqu'à 20 h 30 pour vous partager ses trucs et conseils pratiques en alimentation, budget, épargne, etc.

Atelier Panier d'épicerie pour consommateur averti

Les gens pourront aussi assister au très populaire atelier Panier d'épicerie pour consommateur averti, soit à 14 h 30, soit à 19 h.

Cet atelier permettra de mieux identifier les tactiques de vente utilisées par les magasins d'alimentation. On y abordera les sujets suivants: l'amégement du magasin, la disposition des produits, la publicité, les cartes fidélité, la réduction de la quantité offerte, les dates de péremption, etc.

Après avoir décelé ces stratégies de commercialisation, on apprendra comment être un consommateur averti et prévenir les achats impulsifs. Des trucs avant, pendant et après le magasinage vous seront communiqués.

Une journée enrichissante qui vous permettra d'apprendre à déjouer les stratégies marketing des marchés d'alimentation ainsi que des façons d'économiser pour vous permettre de prévenir l'endettement.

Campagne de prévention contre l'endettement

C'est dans le cadre de la campagne de prévention à l'endettement *Des communautés plus futées* que le crédit que se tiendra la «journée futée».

Cette campagne veut mettre de l'avant qu'il est possible de vivre sans crédit. Elle propose aux familles et aux jeunes plusieurs alternatives présentes dans nos communautés et des réflexions par rapport à leurs choix de consommation. Pour toute information ainsi que des trucs et outils pour économiser: [www.acefbl.org].

Pour en savoir davantage sur la campagne nationale Des communautés plus futées que le crédit, visitez le [www.plusfutees.com] ou la page [www.facebook.com/plusfutees].

UN CONTRAT DE 3,5 M$

VENTILEX CHOISIE POUR PARTICIPER À L'ÉDIFICATION D'UN NOUVEAU CHSLD



Les deux actionnaires de Ventilex, Yves Rousseau, président, et Hughes Vallée, directeur général, finalisent l'échéancier de livraison de ce nouveau mandat.

Grâce à un contrat de 3,5 M$, Ventilex de Saint-Eustache contribuera à donner et maintenir un cadre de vie amélioré à plusieurs dizaines de personnes nécessitant des soins de longue durée et qui éliront éventuellement domicile dans les nouveaux locaux du nouveau CHSLD de Saint-Jérôme, dont la dimension climatisation, chauffage et récupération d'énergie du bâtiment sera l'œuvre de Ventilex.

Les travaux que réalisera Ventilex se déploieront sur une superficie de 14 374 mètres carrés, répartie sur 4 étages, qui pourra accueillir pas moins de 212 résidents des centres d'hébergement Youville et L'Auberge, qui bénéficieront non seulement de soins et services de santé de premier ordre, mais aussi d'un mieux-être et d'un confort supérieurs grâce à des chambres individuelles et à un environnement favorisant un milieu de vie plus agréable avec une atmosphère contrôlée.

TROIS SYSTÈMES DE VENTILATION

«*Construit au coût de près de 47 M$, le nouvel édifice érigé à proximité de l'hôpital Hôtel-Dieu de Saint-Jérôme bénéficiera de trois systèmes de ventilation avec récupération par roue enthalpique permettant à la fois de chauffer et climatiser, mais aussi de récupérer toute l'énergie tirée de l'air évacué du bâtiment*», a précisé Yves Rousseau, le président de Ventilex, qui s'est dit honoré de voir ainsi l'entreprise participer à créer un ADN particulier pour ce nouvel établissement de santé.

Pour M. Rousseau, un autre des impacts majeurs sera la diminution des coûts d'opération des refroidisseurs et des chaudières des systèmes convenus. Le président a conclu en disant que les systèmes installés par Ventilex contribueront également à créer un environnement de travail dans des conditions qui seront contrôlées de façon optimale pour créer un environnement des plus agréables pour le personnel en place.





Photo Christian Asselin
La moitié des 250 élèves de l'école Arthur-Vaillancourt apprennent à jouer le violon

ÉCOLE ARTHUR-VAILLANCOURT

LA FONDATION AU DIAPASON LANCE SA CAMPAGNE DE FINANCEMENT

CHRISTIAN ASSELIN
christian.asselin@groupejcl.ca

Plus de 250 élèves, issus d'un peu partout dans les Basses-Laurentides, fréquentent l'école primaire à vocation musicale Arthur-Vaillancourt, située à Sainte-Thérèse. C'est pour financer les programmes qui y sont offerts, en priorisant l'achat d'instruments et d'accessoires de musique, que le président de la Fondation Au Diapason, Pierre Gervais, a procédé, mercredi, au lancement de la campagne de financement 2016-2017.

Comme l'a expliqué M. Gervais, l'objectif financier que se sont fixé les membres du conseil d'administration de la Fondation Au Diapason est le même que l'an dernier, soit 74 000 $.

«*Avec cette somme*, a-t-il indiqué, *nous serons en mesure, cette année, de remplacer un laboratoire de pianos entier qui compte une dizaine de pianos qui ont maintenant presque dix ans d'usure et qui ont vu des centaines d'enfants travailler dessus sur une base quotidienne.*»

Outre le remplacement des pianos, l'argent amassé en marge de cette campagne de financement majeure servira également à remplacer les violons qu'utilisent chaque jour la moitié des quelque 250 élèves de l'école Arthur-Vaillancourt.

«*Les instruments de musique coûtent extrêmement chers, tout comme leur entretien et les partitions. C'est pourquoi il est essentiel pour notre école de pouvoir compter sur la Fondation Au Diapason*», a mentionné la directrice de l'école Arthur-Vaillancourt, Lysanne Gagnon, qui, comme Pierre Gervais avant elle, a tenu à remercier les différents partenaires de la Fondation, soit la Commission scolaire de la Seigneurie-des-Mille-Îles (CCSMI), Les Immeubles Queb-Constructions, les caisses Desjardins de l'Envolée et de Sainte-Thérèse et, bien sûr, les parents des élèves qui, chaque année, contribuent à l'atteinte des objectifs financiers de la campagne.

CONCERT-BÉNÉFICE

La Fondation Au Diapason use différents moyens pour renflouer ses coffres. La vente de chocolat par les élèves, le programme de financement FundScrip ainsi que le concert-bénéfice de Noël en sont quelques-uns.

Cette année, le concert-bénéfice de Noël sera présenté le 20 décembre à 14 h et 19 h au Théâtre Lionel-Groulx. Comme par les années passées, il mettra en vedette les jeunes musiciens de l'école Arthur-Vaillancourt. Ceux-ci offriront des prestations en lien avec leur formation musicale. Étant donné le nombre d'heures que ces jeunes consacrent à l'entraînement, le public peut s'attendre à un concert de haut calibre.

RIGUEUR ET DISCIPLINE

Parlez-en à Stéphane Dagenais, dont les deux filles fréquentent l'école Arthur-Vaillancourt. Alors que l'une est en 4e année, l'autre complétera son primaire en juin prochain.

«*Mes filles s'entraînent six soirs par semaine, à raison d'une trentaine de minutes par soir. Ça ne leur tente pas toujours, évidemment, mais elles pratiquent quand même afin d'être fin prêtes pour les concerts de Noël et de fin d'année.*»

Comme a ajouté ce papa, ces années passées à Arthur-Vaillancourt ont été extrêmement bénéfiques pour ses filles.

«*Elles ont acquis une rigueur et une discipline qu'elles n'auraient peut-être pas retrouvées ailleurs. Si c'était à refaire, ma conjointe et moi reprendrions la même décision de les envoyer ici.*»

Pour se procurer des billets pour le concert-bénéfice de Noël et ainsi contribuer à la campagne de financement, ou pour faire un don, il suffit de visiter le [lafondationaudiapason.org] à compter du 20 novembre. On peut aussi se présenter en personne à la billetterie du Cabaret BMO, rue Turgeon à Sainte-Thérèse ou en communiquant avec le 450 434-4006. Le coût est de 20 dollars pour les adultes et de 10 dollars pour les enfants de moins de 14 ans.



DÈS LE
23 NOV.

WILDER. DRUNKER. BADDER.

MÉCHANT PÈRE NOËL?





749282_71104_1in

DÈS LE 23 NOV.



DÈS LE 23 NOV.



JEUDI 24 NOV.



LES MARDIS 6$ | LES MERCREDIS 7.50$ | LES ENFANTS EN TOUT TEMPS 7.50$ | 65 ANS ET PLUS EN TOUT TEMPS 7.50$

CINÉMA ST-EUSTACHE
DIVERTIR. ÉBLOUIR. VOTRE PLAISIR.

Suivez-nous sur Facebook

INFO FILM: 450 472-6666

SALLE ESV ÉCRAN GÉANT | D-BOX

VIVEZ L'ACTION
VIVEZ LE CINÉMA DE DEMAIN

POUR L'HORAIRE COMPLET CONSULTEZ www.cinemasteustache.ca



JACQUES MICHEL

TROIS GUITARES ET LE BONHEUR



Photo Sylvain Charest
Jacques Michel, sur la scène du Cabaret BMO Sainte-Thérèse.

CHRISTIAN ASSELIN
christian.asselin@groupejcl.ca

Jacques Michel nous l'avait dit en entrevue, il s'était passé quelque chose de magique lorsque, à l'occasion d'un hommage qu'on lui rendait au Festival des guitares du monde, en Abitibi (c'était il y a deux ans et il avait chanté trois chansons), il lui avait semblé goûter, pour la première fois de sa carrière, le véritable bonheur d'être sur scène.

Accompagné des frères Yves et Marco Savard, voilà qu'il s'en met plein la tartine à l'occasion d'une tournée qui s'achève, après une année complète à fouler les scènes québécoises, avec la complicité amoureuse de sa conjointe, Louise, qui a consenti à repousser ses projets de retraite pour voir son homme s'amuser comme un enfant et aller au bout d'un rêve qui n'était pas entièrement consommé pour celui qui avait mis un terme à sa carrière, à la fin des années 1980.

LA GRANDE FORME

Trois guitares et le bonheur, voilà un énoncé qui résumerait assez bien ce spectacle intitulé Un nouveau jour, que l'artiste de 75 ans et frais comme une rose du matin a servi au public bondant la salle du Cabaret BMO Sainte-Thérèse, samedi dernier. «Je suis heureux de vous retrouver!» s'est-il exclamé après nous avoir chanté qu'Un nouveau jour va se lever.

Fatigué, le vieux monsieur? Voyons! Il transpire la jeunesse et tient la bride de ce tour de chant comme un dompteur subjugue la bête et lui fait faire ce qu'il veut. Tellement qu'il en rajoute. Le spectacle, qui avait une durée, disons raisonnable, à l'origine, s'étire désormais au fil des ajouts que l'artiste se permet en puisant allègrement dans la besace bien garnie des quelque 200 chansons qu'il a écrites depuis 1963 (y compris ses classiques, dont la formidable Amène-toi chez nous, dans une version intériorisée, au tempo beaucoup plus lent que l'originale), si bien qu'il a tenu sans fléchir pendant deux heures et quarante minutes, samedi dernier, se gardant même la plus haute note pour la fin, en bouclant la boucle avec Pas besoin, lâchée sans aucune retenue. Voilà qui achevait de nous fournir la preuve que cette si belle voix n'a rien perdu, ni du coffre, ni du muscle. Elle a même gagné en nuances, dirions-nous.

ON EN AURAIT REPRIS

Cela tient en grand partie à la place qu'on lui fait puisque le canevas acoustique (sauf, ici et là, quelques interventions à la guitare électrique) sur lequel elle se dépose désormais, permet justement à cette voix de se moduler davantage à l'émotion du texte, dont la poésie pure se révèle en même temps. La complicité éminemment palpable entre le chanteur et ses deux comparses à six cordes fait le reste dans un concert qui permet d'apprécier un artiste totalement investi dans l'acte de chanter. C'est beau à voir et à entendre. C'est bon de le savoir heureux, ce grand parmi les grands de la chanson québécoise qui, nous semble-t-il, n'a jamais eu toute la reconnaissance qu'il méritait.

On en aurait bien repris une tasse, d'autant plus que Jacques Michel, qui s'est tout récemment remis à l'écriture, nous a servi quelques nouvelles chansons (dont la très belle Tu me disais, sur le temps qui passe et l'amour qui se transforme), confirmant du même coup que la plume et le sens de la mélodie se portent tout aussi bien que la voix.

VENDREDI FOU!

Black Friday

Café Plus inc.

Vendredi noir

OUVERT AU PUBLIC

MÉGAVENTE À 50 ¢ L'UNITÉ

****Sur toutes les capsules K Cup Timothy's & Van Houtte**

(En boutique seulement – Non applicable sur la carte FIDÉLITÉ)

Faites vos provisions pour le temps des fêtes!



755861_67380_1

SERVICE DE PAUSE-CAFÉ EN ENTREPRISE (Distributrices) INFORMEZ-VOUS!

BOUTIQUE CAFÉS, THÉS, TISANES, ACCESSOIRES

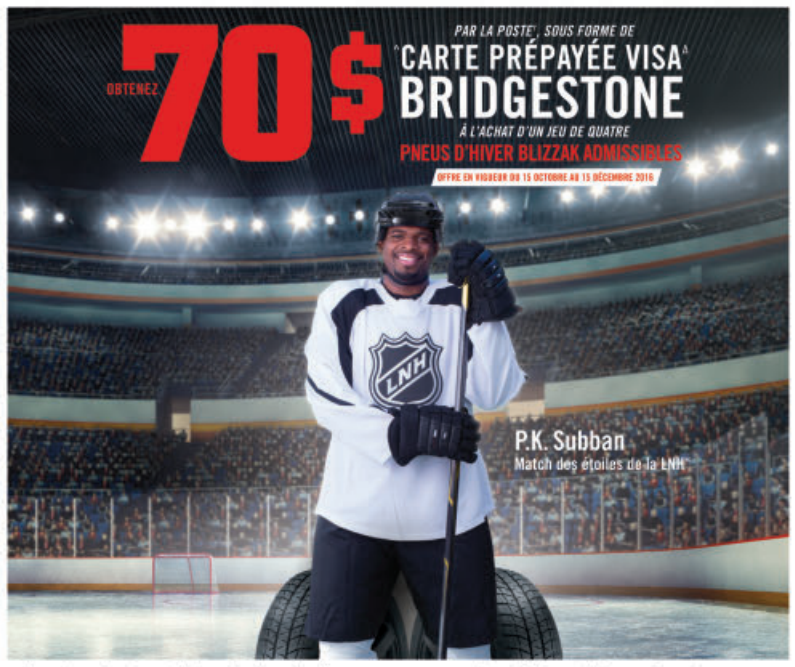
+ DE 100 VARIÉTÉS DE K-CUP

541, rue Saint-Eustache (angle Industriel)

www.cafeplus.ca 450 473-5069

BRIDGESTONE

Le pneu officiel de la LNH



^La carte prépayée est émise dans le cadre d'un programme promotionnel. Elle est émise par Peoples Trust Company en vertu d'une licence octroyée par Visa Int. La carte prépayée vous est offerte en tant que récompense, prime ou cadeau, et vous ne l'avez nullement obtenue en guise d'échange contre des espèces, ou toute autre valeur en contrepartie. ^Marque de commerce de Visa Int., utilisée sous licence. La carte ne peut faire l'objet d'un encaissement en argent et ne peut être utilisée pour des paiements récurrents. La carte est valide jusqu'à concurrence de six (6) mois; les fonds inutilisés sont annulés à compter de minuit HE le dernier jour du mois de validité inscrit sur la carte. Les modalités et conditions relatives à la carte s'appliquent; voir MyPrepaidCenter.com/site/visa-univ-can.

†La soumission d'un formulaire de demande est requise. Certaines limites et restrictions s'appliquent. Limite d'une (1) récompense pour chaque jeu de quatre (4) pneus admissibles achetés; limite de deux (2) récompenses par foyer, client ou adresse. Pour connaître la liste des pneus admissibles et tous les détails, consultez votre détaillant Bridgestone participant ou BridgestoneTire.ca. Les pneus admissibles doivent être achetés entre le 15 octobre et le 15 décembre 2016 et provenir des stocks en magasin d'un détaillant Bridgestone participant. **L'OFFRE EXCLUT TOUT ACHAT EFFECTUÉ CHEZ COSTCO**. Cette promotion ne peut être jumelée à aucune autre offre.

NHL et l'emblème NHL sont des marques de commerce déposées, et LNH et l'emblème LNH sont des marques de commerce, de la Ligue Nationale de Hockey. ©LNH 2016. Tous droits réservés.

Pneus Expert

402, boul. Arthur-Sauvé, Saint-Eustache
450 472-5600

752560_60830_5

754758_73146_1in

MAINTENANT À SAINT-EUSTACHE!

Addison
ÉLECTRONIQUE / ELECTRONICS
SAINT-EUSTACHE

VENEZ PROFITER DE NOTRE SOLDE ANNUEL DU

VENDREDI NOIR

DU 25 AU 28 NOVEMBRE

184, boulevard Industriel, Saint-Eustache

www.addison-electronique.com

addison.electronique AddisonElectro

VENDREDI FOU! Black Friday

ÉVÉNEMENT

NOVEMBRE EN FOLIE

20% DE RABAIS | SUR 50 VÉHICULES 2016 ET 2017 ADMISSIBLES

# STOCK	ANNÉE	MODÈLE		PDSF	ESCOMPTE TOTALE	PRIX FOU
60803	2016	CANYON DOUBLE CAB 4X4	VENDU	36 650$	7 330$	29 320$
60945	2016	CANYON SLT - CREW CAB 4X4		45 420$	9 880$	35 540$
60300	2016	CAMARO 2LT RS NOIR - DÉMO		51 630$	11 735$	39 895$
60484	2016	CAMARO 2LT RS CONVERTIBLE BOURG.		58 290$	9 896$	48 394$
60181	2016	CHEV 1500LD LT DOUBLE CAB 4X4		55 345$	15 430$	39 915$
60960	2016	CHEV 1500 LD LT CREW CAB 4X4	VENDU	54 880$	13 486$	41 394$
60554	2016	CHEV 1500 LD DOUBLE CAB 4X4	VENDU	47 925$	9 578$	38 347$
60968	2016	COLORADO W/T DOUBLE CAB 4X4		34 855$	6 699$	28 156$
60881	2016	COLORADO 4LT 4X4 CREW CAB		42 170$	9 214$	32 956$
60970	2016	COLORADO W/T DOUBLE CAB 4X4	VENDU	29 115$	5 088$	24 027$
60406	2016	CRUZE LS - DÉMO		21 995$	4 395$	17 600$
60551	2016	CRUZE LS		20 545$	3 955$	16 590$
60285	2016	ENCORE - DÉMO		38 080$	7 848$	30 232$
60885	2016	ENVISION		55 090$	11 602$	43 488$
60935	2016	GMC 2500 HD SLT DIESEL CREW CAB	VENDU	83 730$	21 752$	61 978$
60704	2016	GMC 1500 LD CREW CAB - DÉMO		61 370$	15 862$	45 508$
60931	2016	GMC 1500 LD SLE DOUBLE CAB 4X4	VENDU	53 545$	13 594$	39 951$
60743	2016	IMPALA 1LT BLANC		36 050$	7 525$	28 525$
60206	2016	MALIBU 1LT BLANC DIAMAND		36 710$	8 828$	27 882$
60225	2016	MALIBU - DÉMO 9500 KM		26 150$	4 486$	21 664$
60369	2016	SONIC LS - DÉMO 9500KM		19 745$	3 973$	15 772$
60405	2016	SONIC		20 660$	4 665$	15 995$
60243	2016	SPARK LT - DÉMO 9500 KM		16 995$	2 800$	14 195$
60557	2016	SUBURBAN	VENDU	86 390$	21 545$	64 845$
60526	2016	VERANO - DÉMO 9500 KM		32 980$	6 987$	25 993$
60685	2016	YUKON		77 290$	19 428$	57 862$
60255	2016	YUKON XL		73 140$	18 145$	54 995$
70032	2017	EQUINOX		33 300$	6 205$	27 095$
70100	2017	TERRAIN		32 545$	4 609$	27 936$
70185	2017	VERANO		25 890$	4 489$	21 401$

Breton DANS L'ACTION • Breton DANS L'ACTION • Breton DANS L'ACTION • Breton

Denis Breton CHEVROLET BUICK GMC 25 ANS

364, rue Dubois, Saint-Eustache

844 475-2769 | DENISBRETON.COM

747426_66045_1

* Photo à titre indicatif seulement. Des conditions s'appliquent, taxes et frais en sus. 20% au comptant du PDSF sur tous les véhicules 2016 et 2017 admissibles. Voir détails en magasin.

VENDREDI FOU!

Black Friday

CHANGEMENT DE 4 PNEUS

À partir de **51 80 $** Posés, balancés



NOUS OFFRONS LE SERVICE D'ENTREPOSAGE DE PNEUS

INFORMEZ-VOUS DE NOS SPÉCIAUX SUR UNE VASTE GAMME DE PNEUS D'HIVER NEUFS

*Taxes en sus pour la plupart des véhicules, pour un temps limité.

Protection maximale contre la perte de **viscosité** et le **claquage thermique**



Graissage, vidange et filtre **34 95 $**

TOTAL

Nous respectons les recommandations de tous les constructeurs. *Le prix ne comprend pas les taxes applicables et les frais environnementaux. Pour un temps limité, pour la plupart des véhicules. Max. 5 litres d'huile.

NOUVEAU HIPERTECH EXPÉRIMENTEZ L'EXCELLENCE

Antirouille qui ne coule pas

À partir de **79 95 $** + taxes

755792_60100_1

UNI-PRO

ProPneus MÉCANIQUE ENTRETIEN

L. & L. FOURNIER INC.

817, boul. Arthur-Sauvé, Saint-Eustache

llfournier.mechanicnet.com

450-472-6909 ou 450-472-2690

Échanges - Vente

WWW.110sport.ca

110% SPORT

Location - Achat

tél: 450.735.0110

755466_72043_1



Crédits en magasin pour vos anciens équipements

HEAD FISCHER elan ROSSIGNOL

755693_72055_1

Barber Shop De la Gare

1 AN DÉJÀ pour Le Barber Shop de la Gare. La barbière de 22 ans, Karine Champagne, agrandit son équipe en accueillant la barbière Isabelle Piché, afin de vous offrir plus de variétés telles que la barbe à la lame, ainsi que des designs dans les cheveux. Au plaisir de vous accueillir dans notre ambiance chaleureuse, notre service professionnel et nos prix compétitifs.

819, rue Rockland, **Deux-Montagnes**

Directement à côté de la gare Grand-Moulin

514 869-7949

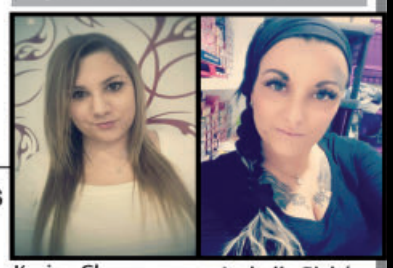
Sans rendez-vous!

COUPE

À partir de **12$**

taxes incluses

Passez nous voir!



Karine Champagne Isabelle Piché

Location saisonnière



179.99 rég. 200.00$ Kiara 60

379.99 rég 480.00$ Famous 2 Rossignol

à partir de:

Patins enfant	24.99$
Ensemble Ski de fond	59.99$
Ensemble Ski alpin	79.99$
Ensemble Twin Tip	129.99$
Ski adulte neuf	199.99$
Raquette à neige (3jrs)	9.99$

Quantités limitées détails en magasin Prix plus taxes

25$ de rabais sur la 2e location ski ou planche

1/2 prix sur la 2e mise aux points - Ski - Planche

450 du parc, Saint-Eustache tel: 450 - 735 - 0110

Tout tout tout de 20 % à 80 % de rabais* en boutique

755003_72904_1

*Valable les vendredi 25 et samedi 26 novembre seulement

+

Achetez un certificat-cadeau d'une valeur de 100 $ et obtenez 150 $*



Kina MAILLOTS

Tailles de 4 à 24 ans | Robes soleil, paréo, jupes Spécialités de bonnets allant jusqu'à H Modèle pour mastectomie et cystectomie

Certificats-cadeaux

*Valable sur la collection Kina seulement

280, Grande-Côte, Saint-Eustache | 450.491.0461 | www.kinamaillots.com

---

PAS DE STRESS,

RECEVEZ JUSQU'À **40$***

DE REMISE POSTALE À L'ACHAT DE 4 PNEUS GOODYEAR



À PARTIR DE **89 95 $**

POSÉ-BALANCÉ

À L'ACHAT DE 4 PNEUS ULTRA GRIP WINTER

*OFFRE VALABLE JUSQU'AU 31 DÉCEMBRE 2016



GOODYEAR

ULTRA GRIP WINTER

FREINE SUR LA NEIGE EN MOYENNE 6 PI (1,8 M) AVANT QUE LE PRINCIPAL CONCURRENT.

- LA SCULPTURE DIRECTIONNELLE DE LA BANDE DE ROULEMENT OFFRE UNE ADHÉRENCE ACCRUE DANS LA NEIGE
- LES NOMBREUSES ARÊTES MORDANTES OFFRENT DE L'ADHÉRENCE SUR LES ROUTES COUVERTES DE NEIGE ET DE GLACE
- LES RAINURES LARGES DE LA BANDE DE ROULEMENT CONTRIBUENT À ÉVACUER LA NEIGE ET LA GADOUE POUR REHAUSSER L'ADHÉRENCE EN HIVER
- LES PAVÉS RENFORCÉS DE SON ÉPAULEMENT FAVORISENT UNE USURE RÉGULIÈRE DE LA BANDE DE ROULEMENT
- CONÇU POUR ACCUEILLIR DES CRAMPONS MÉTALLIQUES OPTIONNELS
- ADMISSIBLE À LA GARANTIE LIMITÉE DE REMPLACEMENT DES PNEUS POUR VOITURES ET CAMIONNETTES
- CE PNEU D'HIVER EST CONFORME À LA LÉGISLATION EN MATIÈRE DE CIRCULATION HIVERNALE EN VIGUEUR AU QUÉBEC

755527_60452_1

point S

point-s.ca

SILENCIEUX BÉLISLE INC.

784, boul. Sauvé, Saint-Eustache J7R 4K3

450 472-3151

Lundi au vendredi 8 h à 18 h

VENDREDI FOU!

Black Friday

THERMOPOMPE CLIMATISEUR MURAL

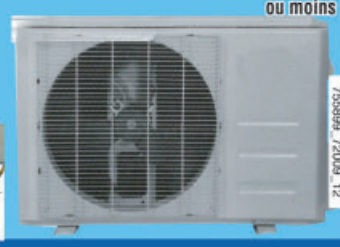


Qualité – Prix incomparable

WOW! 1 295$* rég.: 1 595$ 12 000 BTU

ÉCONOMISEZ SUR LE CHAUFFAGE

Peut chauffer jusqu'à -10 °C ou moins







Daniel Blais

Imbattable toujours #1

BLAIS A/C INC.
www.blaisac.com

464, rue du Parc, Saint-Eustache
450 623-0051

754554_67129_1

CENTRE D'AUTO AutoPlus



TECH-NET Professional AUTO SERVICE



SPÉCIAL AUTOMNAL

PNEUS, CHANGEMENT D'HUILE, MISE AU POINT

NE VOUS FAITES PAS SURPRENDRE PAR LA NEIGE!

Pneus posés et balancés, les 4 pour 50$ valves incluses

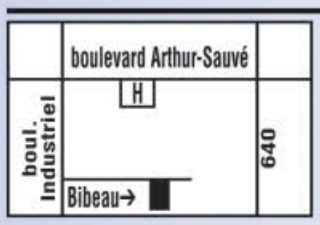
Changement d'huile 34,95$

NE TARDEZ PAS!

FAITES CHANGER VOS PNEUS AFIN DE PRÉVENIR L'USURE INUTILE

* Mécanique générale * Freins et suspension
* Moteur et transmission * Remorquage

Ouvert les samedis de 8 h à 12 h



536, rue Bibeau, Saint-Eustache, Parc industriel

450-472-4192

PNEU SELECT

Spécialiste du pneu depuis plus de 10 ans



Pneus neufs et usagés

à partir de 24,99$* * pneus usagés

Profitez de rabais des manufacturiers sur plusieurs grandes marques

Rabais postaux

Les Pneus ALAIN

9141-9101 Québec Inc.



Alain Parent • 450 472-4413

877, boul. Arthur-Sauvé, Saint-Eustache QC J7R 4K3

info@lespneusalain.com • www.lespneusalain.com

MÉCANIQUE • VENTE ET ACHAT DE PNEUS – INSTALLATION DE PNEUS NEUFS, USAGÉS ET RECHAPÉS



COROLLA CE 2017

44$ / semaines | 0$ COMPTANT

LOCATION 64 MOIS

22 500 km annuel inclus, 0,07$/km excédentaire

aeroplan TOTAL ▸ 5250 MILLES AEROPLAN

Transport et préparation inclus (droits, TPS et TVQ en sus)



Caméra de recul
Sièges chauffants
Porte-bagages
Etc.

Cadeau surprise avec chaque achat!

GRANDE FAMILLE PETIT PRIX

NOUVEAU pour modèle 2017
SYSTÈME DE SÉCURITÉ TSS-P
Système pré-collision
Système d'alerte sortie de voie
Système de phares de route automatique
Système de détection de piétons
Régulateur de vitesse dynamique à radar

RAV 4 2017

69$ / semaines | 1000$ COMPTANT

LOCATION 64 MOIS

22 500 km annuel inclus, 0,07 $/km excédentaire

aeroplan TOTAL ▸ 7750 MILLES AEROPLAN

Transport et préparation inclus (droits, TPS et TVQ en sus)



755859_60478_1

LE DÉCOMPTE DE FIN D'ANNÉE

1-855-221-9921 | TOYOTASTEUSTACHE .COM

520, rue Dubois (Voie de service de l'autoroute 640)

merci

TOYOTA ST-EUSTACHE | L'ULTIME EXPÉRIENCE

[1]Location 64 mois, 0 $ comptant, 22 500 km annuel inclus, 0,07 $ du km excédentaire pour la Corolla BURCEM AAet 0,10 $ du km excédentaire pour le Rav4 ZFREVT. Programme de location au détail et de financement à l'achat offert par Toyota Canada inc. et conditionnel à l'approbation du crédit par Toyota Services Financiers. Les frais suivants sont payables en sus: l'immatriculation, les assurances, les taxes et les droits. Sous réserve des conditions applicables, les offres s'adressent aux particuliers qui louent ou achètent un véhicule jusqu'au 30 novembre 2016 chez un concessionnaire participant de la province du Québec où vous pouvez obtenir tous les détails et conditions. Tous les prix reflètent le prix de détail suggéré du fabricant (PDSF) en dollars canadiens après déduction des incitatifs annoncés, auquel prix ont été ajoutés les frais de transport et de préparation et s'il y a lieu, les frais du concessionnaire pouvant aller jusqu'à 180 $ et la taxe sur le climatiseur. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Un concessionnaire Toyota est libre d'établir ses propres prix de vente ou de location pour les produits et services Toyota. Les taxes et les droits, les frais d'assurance et d'immatriculation, ainsi que tout autre produit, service ou frais qui peut être disponible par l'entremise de votre concessionnaire Toyota sélectionné ne sont PAS inclus.



Club Kiwanis Saint-Eustache

Un montant de 20 000 $ amassé à la Soirée poker

Texte: Benoît Bilodeau
benoitb@groupejcl.ca

Sous la présidence d'honneur de Marco Azzola, de la Société comptable LRP, le Club Kiwanis Saint-Eustache a tenu, le mercredi 2 novembre dernier, la huitième édition de son tournoi de poker au Club de billard Le Patriote, une soirée à laquelle ont pris part près de 150 personnes. Si des prix de présence étaient offerts à l'enjeu, l'événement a surtout permis d'amasser une somme de 20 000 $. De ce montant, 10 000 $ seront versés à l'AEH (Aide aux enfants handicapés) par le Club Kiwanis, présidé par Michel Constantin.



Crédit photo Mélissa Gariépy – Photographie M
Un peu de répit pour le comité organisateur de cette soirée de poker qui en était à sa huitième édition.



Photo Benoît Bilodeau
Rien ne pouvait troubler la concentration des joueurs, bien décidés à enlever la mise.



Crédit photo Mélissa Gariépy – Photographie M
Les trois finalistes de la soirée: Diane Émond, Roger Hamel et Marc-Antoine Labelle. Ils sont accompagnés de Julie Meilleur, présidente du comité organisateur, et Marco Azzola, président d'honneur.



Photo Benoît Bilodeau
Les commanditaires de services et de prix: Jimmy Desabrais, de DD Création, Mélissa Gariépy, de Photographie M, Martine Constantin, de Rose Ballon, France Ouellette, de Franklin Empire, ainsi que, à l'arrière, Michael Constantin, de la Famille Constantin, Olivier Hamel, du Club de billard Le Patriote, Éric Maltais, de l'École de golf Éric Maltais, Rémi Bélisle, de l'Agence de pneus BC, Daniel Constantin, de Re/Max V.R.P. St-Eustache, et Pierre-Marc Langlois, du Groupe JCL. Absents: Rôtisserie St-Hubert, Pasta Deliziosa, Voyages Dumoulin, Habitation DM, Restaurant L'impressionniste et Torréfactorie.

Photo Benoît Bilodeau
C'est un montant de 20 000 $ qui a finalement été amassé au terme de la soirée. Le chèque est ici présenté par Marco Azzola, président d'honneur, Julie Meilleur, présidente du comité organisateur, et Michel Constantin, président du Club Kiwanis Saint-Eustache.





Photo Benoît Bilodeau
Les commanditaires des forfaits et à la carte: Alexandre Cusson, de Cusson Létourneau, Mylène Pepin, de SIM Bâtiments, Isabelle Morrissette, de Couvertures Dixmo, Claude Langlois, de vos hebdos L'ÉVEIL et LA CONCORDE, Michael Constantin, de la Famille Constantin, ainsi que, à l'arrière, Laurence Champagne, de LCA/Juriance, Marco Azzola, de la Société comptable LRP, Mario Lacombe, de TLA Architectes, Chantal Normand, de la Caisse Desjardins de Saint-Eustache–Deux-Montagnes, Raymond Tessier, de la Ville de Saint-Eustache, et Jean-Denis Giguère, de Mica Capital. Absents: Construction Doverco et Promutuel Deux-Montagnes.

755667_69995A_1

LRP
Gérald Jacques, CPA auditeur, CGA
Associé, LRP S.E.N.C.R.L. Société de CPA
g.jacques@lrpca.com
5625, boul. Dagenais Ouest, Laval QC H7R 1L9
T 450 627-4701, 114 F 450 627-4704 www.lrpca.com
755663_60398_1

CONSTANTIN
DEPUIS 1941
www.constantin.ca
1054, boul. Arthur-Sauvé, Saint-Eustache (Québec) J7R 4K3
T (450) 473-2374 | michael_constantin@constantin.ca
755639_60755_1

747467_60084_1
Desjardins
Caisse de
Saint-Eustache–Deux-Montagnes
Neil Hawthorn, B.A.A. MBA
Directeur général
Siège social
575, boulevard Arthur-Sauvé
Saint-Eustache (Québec) J7P 4X5
450 473-6875
1 888 974-2909
macaissedesjardins.com
neil.hawthorn@desjardins.com

CES PAGES SONT RENDUES POSSIBLES GRÂCE AUX COMMANDITAIRES CI-HAUT

À BRÛLE-POURPOINT

EXPO-VENTE DE NOËL DU CERCLE DE FERMIÈRES OKA

Le Cercle de fermières Oka invite la population à son expo-vente de Noël qui se déroulera le samedi 26 novembre, de 10 h à 17 h, et le dimanche 27 novembre, de 10 h à 16 h, à la salle de la mairie d'Oka, au 183, rue des Anges. Sur place, il sera possible de rencontrer des artisanes à leur rouet, leurs fuseaux, leurs aiguilles, leur métier à tisser dans un décor féérique de Noël. Les visiteurs retrouveront aussi, pour leurs cadeaux et leurs bas de Noël, des linges à vaisselle, des couvertures, des accessoires de cuisine, des bijoux, des savons, des toutous, des bas, des cache-cou, du feutrage, des châles et plus encore. Aussi, une exposition de gants, sacs à main et réticules des années 1900 sera présentée, ainsi qu'un bistro où on pourra se procurer un plat maison ou un dessert. Renseignements: Micheline Legault au 450 974-3631.

TIRAGE-ARGENT DE LA FONDATION MANOIR SAINT-EUSTACHE

La Fondation Manoir Saint-Eustache a procédé, le 9 novembre dernier, à son tirage-argent mensuel de l'année 2016. Les gagnants sont: Édith Nantel, de Deux-Montagnes, et Maxime Pietrantonio, de Rosemère (premier et deuxième prix de 1 000 $); Gisèle Dubois, de Laval (troisième prix de 225 $); et Lorraine Rooke, de Saint-Eustache (quatrième prix de 150 $). La Fondation Manoir Saint-Eustache félicite les gagnants et tient à remercier tous ses vendeurs, dont Rita Robert, Michel Noël, Josée Legault et Suzanne Therrien qui ont vendu les quatre billets gagnants du mois de novembre. Prenez note que le prochain tirage-argent aura lieu le 14 décembre 2016.

COLLECTE DE SANG DANS LE SECTEUR DE SAINT-AUGUSTIN

Le Cercle de fermières Saint-Augustin invite la population à sa collecte de sang qui se tiendra le lundi 5 décembre, entre 13 h 30 et 19 h 30, au Centre culturel du complexe Jean-Laurin, situé au 8475, rue Saint-Jacques, dans le secteur de Saint-Augustin, à Mirabel. L'objectif de cette collecte est de 90 donneurs. Pour d'autres renseignements, veuillez contacter Réjeanne Simard au 450 258-3350. Pour vérifier son admissibilité à un don de sang, il suffit de communiquer avec le Service à la clientèle-donneurs au 1 800 847-2525 ou de consulter la section SANG (Est-ce que je peux donner du sang?) au [www.hema-quebec.qc.ca].

PAUSE-AMITIÉ

Une rencontre Pause-amitié est organisée par le groupe Cap-Emmaüs à l'intention des personnes qui souhaitent se ressourcer, fraterniser, briser la solitude et partager sur différents sujets autour d'un café, d'une tisane ou d'un jus et des gâteries. Cette rencontre, qui aura pour thème ce mois-ci Surprises: stress, allégresse ou détresse!, aura lieu le mercredi 23 novembre, de 13 h à 15 h 30, à la Maison du citoyen (salle 213), 184, rue Saint-Eustache à Saint-Eustache. Renseignements: Pauline Dagenais au 450 475-7822.

COURS UNIVERSITAIRE SUR JÉSUS-CHRIST

Un cours universitaire sera proposé dès le mois de janvier par le diocèse de Saint-Jérôme dans le but de savoir qui est Jésus-Christ. Plusieurs questions seront abordées: Pourquoi privilégier Jésus-Christ parmi toutes les autres figures éminentes des religions? Que sait-on du Jésus de Nazareth? Qu'est-ce que les titres «Christ», «Seigneur» ou encore «Fils de Dieu» apportent de plus? Le cours sera donné par le père Bruno Demers, dominicain, et se déroulera, les vendredis, de 9 h à 16 h, de janvier à avril. Il sera offert à l'Évêché de Saint-Jérôme, 355, place du Curé-Labelle, à Saint-Jérôme. La durée du cours est de 45 heures et les frais de scolarité sont de 285 $. Il est possible d'être auditeur libre, c'est-à-dire de participer au cours sans faire les travaux. Information et inscription: Lise Leclerc, 450 432 9742, poste 328, ou, par courriel, à l'adresse leclercl@diocesestj.ca.

SPECTACLE-BÉNÉFICE AU PROFIT DU CENTRE DE FEMMES LIBER'ELLES

Le groupe de musiciens folklorique Les Ménétriers d'antan sera en spectacle le samedi 3 décembre prochain, dès 19 h, au centre culturel Patrick-Lepage, dans le secteur de Saint-Canut, à Mirabel. Le public aura alors droit à un spectacle festif pour se mettre dans l'ambiance du temps des Fêtes. Les billets sont en vente au coût de 12 $ pour les adultes et de 6 $ pour les moins de 18 ans. Des rafraîchissements seront en vente sur place. Notons que tous les profits iront au Centre de femmes Liber'Elles qui offre des services aux femmes de la région. Renseignements et billets: 450 594-0556.



Il y aura guignolée à Oka le samedi 3 décembre, en avant-midi, alors que de nombreux bénévoles sillonneront les rues okoises.

GMAIL AU CLUB INFORMATIQUE 64 NORD

Le Club informatique 64 Nord tiendra son prochain atelier le mercredi 23 novembre, à 19 h 30, et il sera question de Google Chrome, qui propose la messagerie Gmail comptant plus de 900 millions d'utilisateurs actifs. Lors de cet atelier, on verra pourquoi Gmail est si populaire et comment utiliser cette messagerie Web pour en tirer un maximum. Rappelons que le Club est un lieu d'échange et d'apprentissage pour tous. Les ateliers ont lieu de 19 h 30 à 22 h, tous les deuxième et quatrième mercredis du mois, de septembre à mai, à salle Annette-Savoie située au 200, rue Henri-Dunant, à Deux-Montagnes. Coût: gratuit pour les membres; 5 $ pour les non-membres. Renseignements: Jean Arsenault, relationniste, au 514 571-2233, ou par courriel, à l'adresse info64nord@gmail.com.

MARCHÉ DE NOËL À LA PETITE ÉCOLE JAUNE

Le Marché de Noël de l'Association culturelle de Deux-Montagnes sera de nouveau présenté cette année le samedi 10 décembre, de 10 h à 17 h, et le dimanche 11 décembre, de 10 h à 16 h, à La Petite école jaune, située au 1304, chemin d'Oka, à Deux-Montagnes. Une vingtaine d'artisans seront sur place pour offrir leurs plus belles réalisations, toutes garanties faites à la main. De la poterie, des sacs, des tricots, des cartes, des signets, des vitraux, des bijoux, des gourmandises et autres trésors attendent les visiteurs. L'entrée au Marché de Noël est toujours gratuite! Les artisans désireux d'y prendre part sont invités à laisser leurs coordonnées sur le [www.lapetiteecolejaune.ca], onglets <Événements>, puis «Marché de Noël», ou à envoyer un courriel à l'adresse acdm@videotron.ca. Pour tout renseignement: 450 491-6735 ou 514 996-0881.

SAINT-EUSTACHE: CALENDRIER MUNICIPAL ET BULLETIN *LE COURRIER DES HIRONDELLES*

La Ville de Saint-Eustache tient à informer ses citoyens que c'est ce samedi 19 novembre prochain qu'ils recevront, en même temps que leur hebdo L'ÉVEIL, le calendrier municipal, ainsi que le bulletin municipal Le Courrier des hirondelles, dans lequel se trouve aussi le programme des activités de l'hiver 2017. Tous sont invités à consulter et à conserver les publications de la Ville qui se retrouvent régulièrement aussi sur le [www.saint-eustache.ca]. Pour d'autres renseignements, il suffit de communiquer avec le SEM au 450 974-5000.

GUIGNOLÉE À OKA LE 3 DÉCEMBRE PROCHAIN

Le temps des Fêtes arrive à grands pas. Pour plusieurs, il s'agit d'une période magique remplie de festivités, tandis que pour d'autres familles il s'agit d'une période plus difficile et remplie de soucis. Pour aider ces familles à passer un temps des Fêtes plus agréable, le Comité de la guignolée d'Oka demande l'appui de tous les citoyens en donnant généreusement, alors que les nombreux bénévoles sillonneront les rues d'Oka le samedi 3 décembre, en avant-midi. Pour offrir son aide à titre de bénévole ou recevoir un panier de Noël, on contacte Jean-François Girard au 450 415-0880. En cas d'absence de son domicile le jour de la collecte, il sera possible d'apporter des dons à la Maison des jeunes d'Oka située au 39, rue Saint-Jacques, et cela, jusqu'au 7 décembre.



DÉCÈS DE MGR JACQUES GRAND'MAISON



Crédit photo Diocèse de Saint-Jérôme
Monseigneur Jacques Grand'Maison

Le diocèse de Saint-Jérôme a le regret d'annoncer que monseigneur Jacques Grand'Maison, P.H., chanoine titulaire, sociologue et théologien, professeur émérite de l'Université de Montréal, est décédé tôt le matin du 6 novembre, à l'âge de 84 ans.

Il est né à Saint-Jérôme le 18 décembre 1931, dernier vivant d'une famille de cinq enfants. Il a été ordonné prêtre en 1956. Il a été professeur à l'Université de Montréal (1968-1997), et pasteur de paroisse (1984-2015). Il a publié plus d'une cinquantaine d'ouvrages, et initié plusieurs projets collectifs sociaux et pastoraux. Il laisse à l'histoire moderne du Québec un précieux héritage.

Après avoir été exposé en chapelle ardente hier, le vendredi 18 novembre, à la cathédrale de Saint-Jérômes, ses funérailles auront lieu ce samedi 19 novembre, à 10 h 30, à la cathédrale, sous la présidence par Mgr Pierre Morissette, évêque du diocèse de Saint-Jérôme.

Des dons à sa mémoire peuvent être offerts à la Maison de soins palliatifs de la Rivière-du-Nord de Pallia-Vie.



HAMEL HYUNDAI ST-EUSTACHE

UNE AFFAIRE DE CONFIANCE !

6 JOURS DE VENTE

Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Lundi
21 novembre	22 novembre	23 novembre	24 novembre	25 novembre	28 novembre

6 JOURS DE VENDREDI FOU

OBTENEZ

750$

DE BONI ADDITIONNEL

sur modèles 2017 sélectionnés



Modèle Ultimate montré*



✓ AUTOMATIQUE
✓ AIR CLIMATISÉ

Modèle Ultimate montré*

TUCSON 2017 2.0L à trac. av.

À VOUS POUR **76$*** PAR SEMAINE POUR 364 SEMAINES

FINANCEMENT À L'ACHAT **0,99%** POUR 84 MOIS

\+ 4 PNEUS D'HIVER GRATUITS

\+ BONI DU VENDREDI FOU DE 750 $

LA TOUTE NOUVELLE ELANTRA LE 2017

49$* PAR SEMAINE POUR 156 SEMAINES

0$ COMPTANT

LOCATION **36** MOIS

\+ 4 PNEUS D'HIVER GRATUITS

\+ BONI DU VENDREDI FOU DE 750 $

NOUS PAYONS LE MAXIMUM POUR VOTRE ÉCHANGE

TOUTES MARQUES ACCEPTÉES!

PEU IMPORTE OÙ VOUS AVEZ LOUÉ VOTRE VÉHICULE, NOUS POUVONS RACHETER VOTRE BAIL AVANT LA FIN DU TERME

TOUTES MARQUES ACCEPTÉES!

HYUNDAI PAYE LA TPS ET LA TVQ SUR LE PRIX DES MODÈLES 2016 RESTANTS*

NOUS PAYONS AUSSI LA TPS ET LA TVQ

SUR LES MODÈLES 2016 RESTANTS !

+ 4 PNEUS D'HIVER GRATUITS

SUR MODÈLES 2016 SÉLECTIONNÉS

HAMEL HYUNDAI ST-EUSTACHE

EQUUS | HYUNDAI

HYUNDAI | NOUVELLES IDÉES. NOUVELLES POSSIBILITÉS.

130, rue Dubois
voie de service de la 640
www.hamelhyundai.com

sans frais 1 844 974-0440

OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI JUSQU'À 21H

LE PROGRAMME D'ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES HYUNDAI Par l'entremise de Club Auto, organisme affilié à la CAA.

GARANTIE 5 ANS — 5 ans / 100 000 km Garantie globale limitée

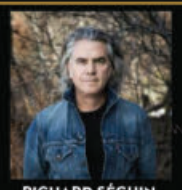
*Taxes en sus. Ne peut être jumelé à aucune offre. Photos à titre d'illustration seulement. Sujet à changement sans préavis. Détails sur place. Toutes les marques de commerce sont la propriété de Hyundai Auto Canada Corporation.

HORAIRE DU VENDREDI 18 NOV. AU JEUDI 24 NOV. 2016



17 ANS, SÉRIEUSEMENT ? 13h10 - 15h30 - 19h10 - 21h30	L'ARRIVÉE 13h00 - 15h35 - 19h10 - 21h35
LES TROLLS 13h00 - 15h30 - 19h00 - 21h05	DOCTEUR STRANGE V.F. 13h05 - 15h40 - 19h05 - 21h35
NOS VOISINS LES JONES * 12h50 - 15h45 - 19h15 - 21h30	JACK REACHER: SANS RETOUR * 12h50 - 15h25 - 19h00 - 21h30
01:54 * 12h45 - 15h30 - 18h55 - 21h25	INFERNO V.F. 12h55 - 15h35 - 19h05 - 21h35
LE COMPTABLE * 12h45 - 15h25 - 18h55 - 21h40	HACKSAW RIDGE V.F. 12h55 - 15h40 - 19h00 - 21h40

LeZenith
ST-EUSTACHE
VOTRE SALLE DE SPECTACLES SUR LA RIVE-NORD!


RICHARD SÉGUIN
18 NOVEMBRE 2016



P-A MÉTHOT
19 NOVEMBRE 2016


MICHEL LOUVAIN
20 NOVEMBRE 2016

BILLETTERIE: 450-485-0848
WWW.LEZENITHSTEUSTACHE.CA

CINÉMA ST-EUSTACHE
DIVERTIR, ÉBLOUIR, VOTRE PLAISIR.
Suivez-nous sur Facebook
INFO FILM: 450 472-6666
*POUR L'HORAIRE COMPLET CONSULTEZ
www.cinemasteustache.ca
LES MARDIS 6$ | LES MERCREDIS 7.50$ | LES ENFANTS (12 ANS ET MOINS) 7.50$ | 65 ANS ET PLUS 7.50$

HOROSCOPE



Alexandre Aubry
alexandre@norja.net
www.lignevision.com
1 900 456-4114 ou par cell. #4114

Signes chanceux de la semaine :
CAPRICORNE, VERSEAU ET POISSONS

SEMAINE DU 20 AU 26 NOVEMBRE 2016

BÉLIER (21 MARS - 20 AVRIL)
Vous aurez l'inspiration nécessaire pour développer votre propre entreprise. Vous aurez de nouveaux objectifs professionnels ambitieux qui vous mettront en valeur. Et vous rencontrerez des gens avec qui vous associer.

TAUREAU (21 AVRIL - 20 MAI)
Vous vous démarquerez significativement devant un groupe de gens important. Vous connaîtrez une période de succès assez spectaculaire. Vous recevrez une forme de distinction ou une nomination.

GÉMEAUX (21 MAI - 21 JUIN)
Un gros ménage s'impose à la maison. En libérant votre environnement, vous éclaircirez votre esprit de toute confusion que vous dissiperez rapidement. Vous devrez élever la voix en une circonstance particulière.

CANCER (22 JUIN - 23 JUILLET)
Vous pourriez recevoir un lot de critiques, ou alors vous ferez affaire avec des gens qui s'expriment volontairement de façon confuse. Vous ferez preuve d'un certain mordant, évacuant ainsi toute frustration.

LION (24 JUILLET - 23 AOÛT)
Vous recevrez un montant d'argent assez important, comme une réclamation d'assurance ou un héritage. Vous devrez faire preuve de tact et de diplomatie dans une situation qui provoquera de l'impatience en vous.

VIERGE (24 AOÛT - 23 SEPTEMBRE)
Vous serez une véritable boule d'énergie qui file dans tous les sens à la fois. Tâchez de faire un peu d'activité physique, autrement vous aurez tendance à succomber à un état dépressif. Un défoulement s'impose cette semaine.

BALANCE (24 SEPTEMBRE - 23 OCTOBRE)
L'insomnie sera au rendez-vous; votre esprit sera occupé par de nombreuses idées et préoccupations. Vous serez tenté d'entreprendre une nouvelle carrière et les opportunités d'aller de l'avant se présenteront.

SCORPION (24 OCTOBRE - 22 NOVEMBRE)
Vous vous retrouverez au cœur d'une foule importante, ou alors vous organiserez un événement qui rassemblera beaucoup de gens. Bien que cela soit profitable financièrement, ces personnes seront très exigeantes et parfois épuisantes.

SAGITTAIRE (23 NOVEMBRE - 21 DÉCEMBRE)
En cette période de l'année, de nombreuses entreprises font de grands changements, et heureusement, vous en profiterez. Vous vous élèverez à un niveau supérieur tandis que d'autres risquent une mise à pied.

CAPRICORNE (22 DÉCEMBRE - 20 JANVIER)
Vous serez fortement inspiré par l'idée d'entreprendre un grand voyage spontanément. Il est aussi possible que vous ayez à entreprendre des travaux urgents à la maison. Vous aurez une dépense importante à faire.

VERSEAU (21 JANVIER - 18 FÉVRIER)
Vous serez confronté à des choix assez contradictoires et vos plans pourraient changer à plus d'une reprise. Il faudra inévitablement faire preuve de patience avant que les choses ne rentrent dans l'ordre.

POISSONS (19 FÉVRIER - 20 MARS)
L'équilibre entre les différentes sphères de votre vie n'est pas toujours facile à atteindre. Quelques ajustements à la maison vous permettront d'y arriver. Votre santé exigera davantage de sommeil pour éviter d'affaiblir votre système immunitaire.

NO 1358

Le MOT-MYSTÈRE de chez nous

Lorsque tous les mots ci-dessous auront servi pour encercler ces lettres, il ne vous restera que les lettres servant à révéler le mot-mystère.

THÈME: Le Manoir McDonald

6 LETTRES CACHÉES

A
abri
accueil
aide

B
bénévoles
besoin
bien
brève

C
chambres
confort
coûter

D
don
durée

E
égards
éloigné
enfants
étape
état

F
familles

G
guérison

I
idéal

L
lieu
lors

M
médecin

P
parents
places
plusieurs
présence
privé
public

R
régions
régir
résidence
réuni
rôle

S
Sainte-Justine
sens
sers
service
soin
soutien
subvenir

T
terme

V
vaste
vie
vise
visiter
vivre

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	S	E	N	S	I	D	E	A	L	R	E	T	U	O	C
2	T	A	S	E	S	E	C	A	L	P	A	I	D	E	O
3	N	B	E	S	I	C	N	M	I	T	E	N	V	E	N
4	A	R	O	N	U	B	E	N	E	V	O	L	E	S	F
5	F	I	J	E	I	D	D	C	U	S	A	C	O	E	O
6	N	R	I	R	E	T	I	S	I	V	N	S	E	R	R
7	E	L	I	C	O	V	S	R	N	E	I	R	T	E	T
8	P	N	I	N	R	P	E	U	S	O	U	V	G	E	C
9	A	N	G	E	E	U	R	E	J	D	I	A	R	H	I
10	R	I	S	I	G	V	R	I	G	E	R	G	A	E	L
11	E	O	N	S	O	P	B	S	V	D	T	M	E	O	B
12	N	S	R	U	U	L	R	U	S	E	B	N	R	R	U
13	T	E	M	R	E	T	E	L	S	R	E	S	I	V	P
14	S	B	N	O	D	R	V	P	E	T	A	P	E	A	R
15	F	A	M	I	L	L	E	S	O	U	T	I	E	N	S

RÉPONSE DU PROBLÈME PRÉCÉDENT NO 1357: CUPIDON

On peut se procurer les fascicules du MOT-MYSTÈRE et des ENTRECROISÉS dans tous les bons kiosques de la région.

IGA
Le plaisir de mieux manger
Marché IGA Hébert
vous invite à profiter de son service de commande téléphonique les mardis et jeudis de 8 h 30 à 12 h



Marché IGA Hébert
299, boul. Arthur-Sauvé - Saint-Eustache
Tél.: 450-472-1558
www.IGA.net

En novembre Mazda de Laval

L'ÉVÉNEMENT FIN D'ANNÉE

MAZDA DE LAVAL
LA RÉFÉRENCE À LAVAL*





VENEZ ESSAYEZ LE
TOUT NOUVEAU
MAZDA CX-9 2016
109$** À LA SEMAINE
MODÈLE GS 2016 • 20 000 KM / ANNÉE
LOCATION 48 MOIS

L'ÉVÉNEMENT ÉVASION MAZDA

700 $▲ DE RABAIS
CONQUÊTE/FIDÉLITÉ À LA SIGNATURE
SUR TOUS LES VÉHICULES

OU

4 PNEUS D'HIVER SANS FRAIS†
JUSQU'À CONCURRENCE DE 700$



+

0% AU FINANCEMENT À L'ACHAT◆
SUR MODÈLES SÉLECTIONNÉS
AU CHOIX : LOCATION SUPER AVANTAGEUSE, FINANCEMENT OU INCITATIFS EN ARGENT

OU

OBTENEZ JUSQU'À **5000 $** DE RABAIS‡
À L'ACHAT AU COMPTANT SUR MODÈLE SÉLECTIONNÉ



Modèle GX illustré

Modèles GT 4RM illustrés

MAZDA3 SKYACTIV 2016
RABAIS AU COMPTANT JUSQU'À 3450$

MAZDA CX-3 SKYACTIV GX 2RM 2017
À TRANSMISSION AUTOMATIQUE
LOUEZ-LE À PARTIR DE L'ÉQUIVALENT DE 58$**/SEM.
116 $ / 2 SEMAINES – LOCATION 60 MOIS
0$ COMPTANT

MAZDA CX-5 SKYACTIV GX 2RM 2016.5
LOUEZ-LE À PARTIR DE L'ÉQUIVALENT DE 60$**/SEM.
120 $ / 2 SEMAINES – LOCATION 60 MOIS
0$ COMPTANT

GARANTIE ILLIMITÉE SUR LE KILOMÉTRAGE
MEILLEURE GARANTIE VÉHICULE NEUF DE L'INDUSTRIE OFFERTE DE SÉRIE POUR LES MODÈLES 2015 ET ULTÉRIEURS

VROUM-VROUM **T'ES RENDU LÀ**

*L'événement Évasions d'été Mazda est soumis aux modalités complètes, disponibles sur le site www.mazdaevasionsdete.ca. ▲Les acheteurs/locataires admissibles qui sont résidents du Canada et qui achètent/louent d'un concessionnaire Mazda participant du Canada un véhicule Mazda 2015/2016/2016.5/2017 neuf (non immatriculé auparavant) et ne provenant pas d'un parc automobile, entre le 1er juillet et le 2 août 2016, seront admissibles à recevoir un coupon pour un séjour de deux (2) nuitées consécutives dans un hôtel canadien sélectionné. Le coupon doit être accepté tel qu'attribué et n'a aucune valeur de rachat. Le coupon doit être échangé au plus tard le 31 août 2017 (23 h 59 HAE), après quoi il expirera et ne pourra plus être utilisé. Tous les coûts et les dépenses non visés par le coupon doivent être entièrement payés par le client admissible. Certaines conditions et restrictions s'appliquent. **Offre valable pour la location aux deux semaines d'une Mazda3 SKYACTIV G 2016 (D4GK66AA00) de base neuve, ce qui équivaut à 104 versements aux deux semaines de 79 $ pour 48 mois, avec acompte de 0 $. Offres de location pour un Mazda CX-3 SKYACTIV GX 2017 (HVXK86AA00)/Mazda CX-5 SKYACTIV GX 2016 (NVXK66AA00), de base neufs, ce qui équivaut à 130/130 versements aux deux semaines de 120 $/136 $ pour 60 mois, avec acompte de 0 $. L'immatriculation, les assurances, les taxes et les frais d'inscription au RDPRM allant jusqu'à 88,12 $ (incluant les frais d'agent pour l'inscription), sont en sus. Le concessionnaire peut louer à prix moindre, passer une commande ou effectuer un échange. La première mensualité, les frais d'inscription au RDPRM et les frais d'agent pour l'enregistrement sont payables à la livraison. Limite de 20 000 km par an. Frais de 0,08 $ par kilomètre excédentaire. Les paiements ne peuvent être hebdomadaires et sont mentionnés à des fins informatives seulement. †Financement à 0 % pendant une période allant jusqu'à 84 mois ; offert pour les modèles Mazda 2015 et 2016 neufs sélectionnés en stock (l'offre exclut les modèles MX-5 2016 et CX-9 2016). Les modalités peuvent varier selon le modèle. Selon une entente type pour le financement d'un montant de 25 000 $: 48 mensualités de 520,83 $ pour 48 mois, frais de crédit de 0 $ et obligation totale, de 25 000 $. ‡Le rabais allant jusqu'à 4 000 $ (déduit du prix négocié avant taxes) est offert à l'achat au comptant seulement de tous les modèles Mazda5 2016 neufs en stock, qui sont vendus, immatriculés et livrés entre les 1er juillet et 2 août 2016. Le rabais maximale de 4 000 $ s'applique aux modèles Mazda5 2016. Consultez votre concessionnaire pour connaître tous les détails. Le rabais ne peut être combiné à aucune autre offre. ▼Veuillez consulter mazdaillimitee.ca pour tous les détails. •La cote de Top Safety Pick + a été remise au modèle Mazda CX-5 GT 2016 avec Groupe technologie en option. Selon l'Insurance Institute of Highway Safety. Ces offres sont valables du 1er juillet au 2 août 2016 ou jusqu'à épuisement des stocks. Sur approbation du crédit pour les clients admissibles seulement. Les offres peuvent être modifiées sans préavis. **Visitez mazda.ca ou passez chez votre concessionnaire pour connaître tous les détails.**



MAZDA DE LAVAL
2385, boul. Chomedey, Laval
450 688-4787
www.mazdadelaval.com

7557556_71697_1

AGENDA D'ICI

VOYAGE EN ITALIE
Le comité Le Bel Âge organise un voyage en Sicile, île de Malte et 3 jours à Rome du 22 février au 11 mars 2017. Déjeuners et soupers compris. À partir de 2 900 $, plus les excursions facultatives. Réservation avant le 20 novembre: Francine Racette au 450 473-6104.

EXPO-VENTE DE NOËL
Le Cercle de fermières no 14 – Fédération 16 tiendra son Expo-vente de Noël le dimanche 20 novembre, de 10h à 16h, au centre culturel Patrick-Lepage, 9950, boulevard Saint-Canut, à Mirabel. Différentes activités ont lieu les mardis et mercredis, et les réunions se tiennent tous les deuxièmes mercredis du mois. Renseignements: Diane Langlois au 450 530-1435.

RENCONTRE D'INFORMATION ET SOUTIEN
Pour les parents et amis qui prennent soin d'un proche atteint de la maladie d'Alzheimer. Venez vous informer à propos de la maladie et échanger avec d'autres proches aidants et la Société Alzheimer des Laurentides. Animée par Cynthia Dupont-Moniz, le 24 novembre, de 19h à 21h, à la Maison du citoyen au 184, rue Saint-Eustache à Saint-Eustache, salle 312. Ces rencontres sont gratuites. Des rencontres individuelles, familiales ou de groupe peuvent avoir lieu dans votre milieu sur rendez-vous avec notre intervenante. Renseignements: 1 800 978-7881 ou admin@salaurentides.ca.

SOUPER DES FÊTES
Le Club de l'âge d'or de Saint-Augustin organise son souper des fêtes le vendredi 25 novembre, à la salle Jean-Laurin, 8469, rue Saint-Jacques. Billets: 25 $. Réservation avant le 21 novembre. Renseignements: Jacques, 450 475-0268, ou Colette, 450 475-8138.

SOIRÉE DU FIDÈLE NAVIGATEUR
L'Assemblée Paul Sauvé no 2326, 4e degré des Chevaliers de Colomb de Saint-Eustache tiendra sa soirée du Fidèle Navigateur le samedi 26 novembre, à 18h, à la salle des Chevaliers de Colomb au 109, rue Saint-Nicolas, Saint-Eustache. Souper et danse (buffet chaud et froid), musique rétro «Daniel Bissonnette». Tenue de ville. Coût: 35 $. Renseignements: Aurèle Dionne au 514 947-4896.

WHIST MILITAIRE
Le Club de l'âge d'or de Deux-Montagnes organise un whist militaire le jeudi 1er décembre, à 19h30, à la salle des Vétérans. Renseignements: Jacqueline Johnson au 450 974-9263.

RÉUNION RÉGULIÈRE ET SOUPER DE NOËL
Le Cercle de fermières Saint-Augustin tiendra sa réunion régulière le mercredi 7 décembre, à 16h, au Centre de l'Harmonie, 8469, rue St-Jacques à Mirabel, suivie du traditionnel souper de Noël. Inscription avant le 2 décembre pour le souper au coût de 22 $. Renseignements: Anita Gaulin au 450 475-7514 ou Céline Gauthier au 450 475-8459.

SOUPER NOËL
Danse en cœur tiendra son souper de Noël – fin session le 3 décembre avec de la danse en ligne et sociale, prix de présence et surprises. Les portes ouvrent à 15h, au Centre communautaire, 99, de la Mairie, Sainte-Marthe-sur-le-lac. Billets en vente jusqu'au 28 novembre, places limitées. Pas besoin de la Carte de citoyen.

JOURNÉE DES CONFÉRENCES
Les Cercles de fermières du Québec – Fédération des Laurentides organisent une Journée des conférences le 3 décembre à la salle de la Vieille-Gare au 160, rue de la Gare à Saint-Jérôme. Coût: 5 $, pour assister à l'une ou l'autre ou encore à l'ensemble des conférences de la journée. Les profits seront remis à l'ACWW, un organisme dont la vocation première est d'aider les femmes en milieu rural à travers le monde. Renseignements: conseillere3.fed16@cfq.qc.ca ou 438 394-5223.

SOUPER DE NOËL
Le Club de l'âge d'or Saint-Eustache tiendra son souper de Noël le vendredi 9 décembre, au Chalet du Ruisseau. Musique Linda et Guy. Les billets sont en vente dès maintenant. Renseignements: T. Desjardins au 450 623-3486.

WHIST MILITAIRE
Le Club de l'âge d'or de Saint-Joseph-du-Lac organise un whist militaire le 11 décembre, à 13h30, à la salle municipale de Saint-Joseph-du-Lac. Renseignements: Lynda Tupinier au 450 735-3400 ou Ghislaine Lacerte au 450 623-3072.

WEEK-END VOYAGE
Le Club des loisirs de l'âge d'or Saint-Eustache organise un week-end à l'Auberge du Vieux Foyer à Val-David du lundi 27 février au mercredi 1er mars 2017. Réservation: T. Desjardins au 450 623-3486.

UN NOUVEAU PRÉSIDENT AU CLUB KIWANIS SAINT-EUSTACHE



Photo Yves Déry

Le nouveau président du Club Kiwanis Saint-Eustache, Michel Constantin (à droite sur notre photo), a officiellement amorcé son mandat pour l'année 2016-2017, alors qu'il a reçu, tout récemment, le symbolique maillet des mains du président sortant, Louis Cyr. Les deux hommes sont ici accompagnés de Mario Lacombe, lieutenant-gouverneur, et Denis Girard, président des Sages. Ce maillet, faut-il le mentionner, donne le droit au président d'imposer des amendes «symboliques» aux membres kiwaniens présents aux dîners hebdomadaires. L'argent amassé de cette manière est, bien sûr, redistribué aux organismes qu'appuie le Club Kiwanis Saint-Eustache dans sa communauté. Pour l'année 2015-2016, un montant totallisant de 70 000 $ a ainsi été remis dans la communauté.

REMERCIEMENTS À LA VIERGE MARIE POUR FAVEUR OBTENUE

Tous les âges te diront bienheureuse Vierge Marie: «Le Puissant a fait pour toi des merveilles.» Dites cette prière six fois par jour, pendant neuf jours, et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier la Vierge Marie avec promesse de publier quand la faveur sera obtenue.

755748_1 **N.M.**



1ER ANNIVERSAIRE DE DÉCÈS

André Pronovost

25 novembre est une date gravée dans notre cœur, tu es parti loin de nous, c'est tellement difficile de vivre sans toi. J'ai perdu mon complice, nous continuons de parler de toi, notre amour est toujours là.

Ubaldine, Lucie, Karine, Marc, Jean-François, Amélie, Ariane, Maxime, Alexandre.

755564_69990_1

SAINT-JOSEPH-DU-LAC

Aux contribuables de la Municipalité

DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE

Est, par la présente, donné par le directeur général de la susdite municipalité que lors de la séance ordinaire du 5 décembre 2016, à 20 h, qui se tiendra à la salle municipale, au 1110 chemin Principal, Saint-Joseph-du-Lac, le conseil municipal se prononcera sur la demande de dérogation mineure suivante :

Demande de dérogation mineure numéro DM15-2016, affectant l'immeuble identifié par le numéro de lot 1 733 786 situé au 302, rue Théorêt, visant la réduction de la marge latérale à 1,47 mètres ainsi que l'augmentation de la hauteur de la construction accessoire à 7,59 mètres, alors que le Règlement de zonage numéro 4-91 prévoit marge latérale minimale de 3 mètres pour une construction accessoire dans la cour latérale dans la zone RU 209 et une hauteur maximale 6,18 mètres, soit un maximum de 80% par rapport au bâtiment principal.

Toute personne intéressée pourra, lors de la dite séance, se faire entendre par le conseil municipal avant qu'il ne prenne sa décision sur cette demande.

DONNÉ, à Saint-Joseph-du-Lac, le 17 novembre 2016.

Stéphane Giguère
Directeur général

755849_60284_1

CONSTANTIN Gilles
1933-2016



À Saint-Eustache, le 14 novembre 2016, à l'âge de 83 ans, est décédé M. Gilles Constantin, fondateur de Terre Constantin inc., époux de feu Monique Cardinal et compagnon de Pierrette Labonté.

Outre sa compagne, il laisse dans le deuil ses fils Mario (feu Vivianne Lamoureux) et Serge (Diane Bélisle), sa fille Céline, ainsi que ses petits-enfants: Isabelle (Sylvain Paquette), Alexandre (Mélissa Hornez), Simon (Jade St-Onge), Olivier (Ioana Maxim), Cédric (Marie-Luce St-Jean), Myriam (Marc-Antoine St-Jacques) et huit arrière-petits-enfants, ses sœurs, son frère, beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces et autres parents et amis.

La famille recevra les condoléances le dimanche 20 novembre, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, et lundi dès 9 h au:

Complexe funéraire Goyer ltée
147, boul. Arthur-Sauvé
Saint-Eustache
450 473-5934

Les funérailles auront lieu le lundi 21 novembre, à 11 h, en l'église de Saint-Eustache, et de là au cimetière du même endroit.

755781_60475_1

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

AVIS EST DONNÉ que suite au décès de Jean-Marie BERNIER, résidant au 1504, boulevard du Lac, Deux-Montagnes, (Qc), J7R 1C4, survenu le 23 septembre 2016, un inventaire de ses biens a été fait par sa liquidatrice testamentaire, le 26 octobre 2016. Les intéressés peuvent le consulter au bureau du notaire Michel Pelletier, au 183, rue St-Eustache, St-Eustache, Qc.

Donné le 15 novembre 2016 par Ginette Bernier, liquidatrice.

755643_60248_1

AVIS D'INTENTION DE DISSOLUTION

Endroit Deux-Montagnes

Prenez avis que la personne morale sous le nom de la Société d'Histoire régionale de Deux-Montagnes (SHRDM), ayant son bureau au 200, Henri-Dunant à Deux-Montagnes, demandera au Registraire des entreprises du Québec la permission de se dissoudre, conformément aux dispositions de la Partie 111 de la Loi sur les compagnies.

755644_69992_1

QUELQUE CHOSE À VENDRE?

UN SEUL NUMÉRO
LES PETITES ANNONCES 450 974-2244

Suivez-nous
www.facebook.com/JOURNAL.LEVEIL

VILLE DE DEUX-MONTAGNES

AVIS D'APPEL D'OFFRES

Acquisition d'un camion 10 roues avec benne basculante et équipements de déneigement (GT2016-025)

La Ville de Deux-Montagnes demande des soumissions pour l'acquisition d'un camion 10 roues avec une benne basculante et des équipements de déneigement.

Les documents d'appel d'offres sont disponibles par l'intermédiaire du Système Électronique d'Appel d'Offres (SEAO), à l'adresse suivante : www.seao.ca. Des frais peuvent être exigés par le SEAO pour l'obtention des documents.

Toute soumission doit être accompagnée d'une garantie de soumission, sous forme d'une lettre de garantie irrévocable ou d'un cautionnement de soumission, d'un montant égal à 10% de la valeur totale de la soumission, valide pour une période de 90 jours suivant l'ouverture des soumissions.

Les soumissions sous enveloppes scellées (1 original et 1 copie) portant la mention « Acquisition d'un camion 10 roues avec benne basculante et équipements de déneigement (GT2016-025) » et adressées au soussigné, seront reçues **jusqu'à onze heures (11h), heure locale, jusqu'au 6 décembre 2016**, à l'adresse suivante:

Ville de Deux-Montagnes
A/S M. Jacques Robichaud, greffier
803, chemin d'Oka
Deux-Montagnes (Québec) J7R 1L8

L'ouverture des soumissions se fera publiquement le **6 décembre 2016**, à ou après onze heures (11h), heure locale, dans la salle du conseil de l'Hôtel de Ville de Deux-Montagnes, située au 803, chemin d'Oka à Deux-Montagnes.

Le présent appel d'offres est assujetti à l'AQO, à l'ACI et à l'AQNB.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues. De plus, elle se réserve le droit d'accepter une soumission en tout ou en partie. La Ville de Deux-Montagnes n'est pas responsable de la distribution des documents d'appel d'offres par le SEAO et il est de la responsabilité des soumissionnaires de s'assurer qu'il détient tous ces documents avant de déposer leur soumission.

Donné à Deux-Montagnes, ce 17 novembre 2016

Jacques Robichaud
Avocat, o.m.a.
Directeur des services juridiques et greffier

755619_60488_1

Ville de Saint-Eustache

VILLE DE SAINT-EUSTACHE
APPEL D'OFFRES PUBLIC

APPEL D'OFFRES # 2016-F-P-41
TITRE: Services professionnels de vérification externe

Des soumissions scellées seront reçues par le greffier de la ville de Saint-Eustache ou son représentant autorisé, au bureau de celui-ci situé au 145, rue Saint-Louis, 3ième étage à Saint-Eustache, jusqu'à 11h00, le 8 décembre 2016 pour l'appel d'offres « Services professionnels de vérification externe».

Les soumissions seront ouvertes publiquement à l'édifice de la Mairie, situé au 145, rue Saint-Louis à Saint-Eustache, le 8 décembre 2016 à 11h00 en présence des personnes intéressées.

Les personnes et les entreprises intéressées par cet appel d'offres doivent se procurer les documents d'appel d'offres en s'adressant au service électronique d'appel d'offres (SEAO) en communiquant avec un des représentants par téléphone au 1-866-669-7326 ou au 514-856-6600, ou en consultant le site web www.seao.ca. Les documents sont obtenus au coût établi par le SEAO. La ville de Saint-Eustache se réserve le droit de rejeter toute soumission dont le soumissionnaire ne s'est pas procuré le document d'appel d'offres directement du SEAO incluant les addendas (s'il y a lieu).

De plus, la Ville n'encourt aucune responsabilité du fait que les avis écrits ou documents quelconques véhiculés par le système électronique soient incomplets ou comportent quelque erreur ou omission que ce soit. En conséquence, tout soumissionnaire doit s'assurer, avant de soumissionner, d'obtenir tous les documents reliés à cet appel d'offres via le SEAO.

Seules les soumissions présentées sur les documents préparés par le service de l'approvisionnement seront acceptées. Les soumissions doivent être présentées dans une enveloppe portant l'identification fournie en annexe du document d'appel d'offres.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues. Elle se réserve en outre le droit de rejeter toutes les soumissions reçues, si elle le juge à propos, sans pour autant être tenue responsable ou faire l'objet d'une poursuite ou réclamation pour frais ou pertes subies par les soumissionnaires.

Aziz Rahhali, directeur
Service de l'approvisionnement

755817_60490_1

MUNICIPALITÉ D'OKA

Aux citoyens et citoyennes de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC - DEMANDES DE DÉROGATION MINEURE

AVIS PUBLIC EST DONNÉ que le Conseil de la Municipalité d'Oka statuera sur des demandes de dérogation mineure aux règlements d'urbanisme lors de sa séance ordinaire, le **lundi 5 décembre 2016**, à compter de **20 h**, à la salle du Conseil de la Mairie au 183, rue des Anges à Oka.

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

Immeuble visé	Natures et effets de la demande
192-194, rue St-Michel Lots P-30 et 31 Matricule : 5835-55-7967 DM-2016-11-01	La demande vise à autoriser, si elle est acceptée, l'agrandissement du bâtiment principal, et à autoriser : • un rapport bâti/terrain de 65% au lieu du maximum autorisé de 50%. Le tout, tel que prescrit par le règlement concernant le zonage 2016-149.
, rue du Verger Lots 388-34 et 388-35 Matricule : 5937-50-0179 et 5937-50-1456 DM-2016-11-02	La demande vise à autoriser, si elle est acceptée, le remplacement d'une partie des lots 388-34 et 388-35 pour créer le lot 388-83, et à régulariser : • la superficie du lot 388-83 qui sera de 797 mètres carrés au lieu du minimum autorisé de 800 mètres carrés. Le tout, tel que prescrit par le règlement concernant le lotissement 2016-150.
, rue Belleville Lots 388-74 et 388-75 Matricule : 5936-49-5274 et 5936-49-7286 DM-2016-11-03	La demande vise à autoriser, si elle est acceptée, le remplacement d'une partie des lots 388-74 et 388-75 pour créer le lot 388-95, et à régulariser : • la profondeur moyenne du lot 388-95 qui sera de 36,50 mètres au lieu du minimum autorisé de 45 mètres. Le tout, tel que prescrit par le règlement concernant le lotissement 2016-150.

Toute personne intéressée pourra se faire entendre par le Conseil municipal relativement à cette demande.

Donné à Oka, ce 17e jour du mois de novembre 2016

La directrice générale,
Marie Daoust

755827_60285_1

SAINT-JOSEPH-DU-LAC

AVIS D'APPEL D'OFFRES

SERVICE DE TRANSPORT COLLECTIF DE LA MUNICIPALITÉ DE SAINT-JOSEPH-DU-LAC ANNÉE 2017 (avec option 2018)

Projet numéro : 2016-11-18

Des soumissions scellées seront reçues par le directeur général de la Municipalité de Saint-Joseph-du-Lac ou son représentant autorisé au bureau de celui-ci, au 1110 chemin Principal, à Saint-Joseph-du-Lac, jusqu'au 1er décembre 2016, 11 heures pour le service de transport collectif de la Municipalité de Saint-Joseph-du-Lac pour l'année 2017 et optionnellement pour l'année 2018.

Les soumissions reçues seront ouvertes et lues publiquement au centre administratif situé au 1110 chemin Principal, à Saint-Joseph-du-Lac, le jeudi 1er décembre 2016, à 11 h 05 en présence des personnes intéressées.

Le devis et les formules de soumissions seront disponibles à partir du mercredi 16 novembre 2016, par l'intermédiaire du système électronique d'appel d'offres SÉAO, approuvé par le gouvernement pour l'application de la *Loi sur les contrats des organismes publics* dont le site internet est le suivant : www.seao.ca.

Les soumissionnaires doivent prendre en considération que toutes demandes d'information et question doivent être uniquement faites par écrit à l'attention de monsieur Francis Daigneault à l'adresse courriel suivante : fdaigneault@sjdl.qc.ca. Les soumissionnaires doivent prendre en considération que toutes communications entre un autre représentant du maître de l'ouvrage ou du maître d'œuvre sont formellement interdites. Toutes les demandes écrites doivent être acheminées au plus tard avant midi (12 h), le 28 novembre 2016 afin de permettre au responsable du projet de répondre à toutes les demandes par addenda avant l'ouverture des soumissions. Toutes demandes passées ce délai ne seront pas considérées.

La Municipalité de Saint-Joseph-du-Lac ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues. De plus, elle se réserve le droit d'accepter une soumission en tout ou en partie.

Stéphane Giguère
Directeur général

755789_60284_1

L'AN DEUX MILLE SEIZE

Le 19e jour de novembre 2016

AVIS DE VENTE POUR DÉFAUT DE PAIEMENT DE TAXES

VILLE DE MIRABEL

Avis est par les présentes donné par la soussignée, greffière de la susdite municipalité, que les propriétés immobilières ci-dessous désignées seront vendues à l'enchère publique, sujettes au droit de retrait d'un an, avec les bâtisses dessus érigées le cas échéant, **MARDI**, le **SIXIÈME** jour du mois de **DÉCEMBRE 2016** à treize heures trente, à l'hôtel de ville de Mirabel, 14111, rue Saint-Jean, Sainte-Monique, Mirabel, pour satisfaire au paiement des taxes municipales avec intérêts, des taxes scolaires produites avec intérêts, plus les frais encourus, à moins que ces taxes, intérêts et frais ne soient payés avant la vente, le tout en conformité avec les dispositions des articles 511 et suivants de la *Loi sur les cités et villes*.

Sous réserve des dispositions de la *Loi sur les cités et villes* relatives à l'achat de tels immeubles par la municipalité, l'adjudicataire doit payer immédiatement le prix de son adjudication en argent comptant, par chèque visé, mandat-poste ou carte de débit via le service de paiement direct.

De plus, la personne qui se portera adjudicataire devra produire les documents suivants :

Dans le cas d'une personne physique :

- Un document attestant de la date de naissance;

Dans le cas d'une personne morale :

- Résolution indiquant le nom de la personne autorisée à se porter adjudicataire pour cette personne morale.

MATRICULE	NOMS DES PROPRIÉTAIRES	LOTS Cadastre du Québec	LOCALISATION
Circonscription foncière de Deux-Montagnes			
4850-77-5839-8	Philippe Sauvé	1 846 880	2441, chemin Leroux Secteur de Saint-Hermas
4858-09-3951-9	Les Constructions Monarque inc.	3 909 743	Terrain vacant entre le 2445 et le 2485, route Sir-Wilfrid-Laurier Secteur de Saint-Jérusalem
5257-17-0831-3	Ferme Champs d'Or 2011 inc.	1 847 211	5430, route Arthur-Sauvé Secteur de Sainte-Scholastique
5655-69-9043-2	Club de Golf Le Victorien inc.	1 847 333 2 050 147	7625, route Arthur-Sauvé Secteur de Sainte-Scholastique
5762-46-5878-7	Bact Systems inc. Maxime Belec	1 847 431	Terrain vacant derrière le 8709, boulevard de Saint-Canut Secteur de Saint-Canut
5762-46-8041-9	Bact Systems inc.	2 614 672	8709 à 8711, boulevard de Saint-Canut Secteur de Saint-Canut
5762-90-7050-9	Marie Claude Beaudoin	3 157 226	13610, rue du Taillandier Secteur de Saint-Canut
5857-30-5900-1	Jonathan Ramirez Dionne	3 805 696	9315, rue Godfroy-Langlois Secteur de Sainte-Scholastique
5863-70-5952-6	Rony Content	1 847 900	13920, rue Poitras Secteur de Saint-Canut
5863-72-6371-4	Brigitte Presseault	1 848 064	9545, croissant Rosaire-Cusson Secteur de Saint-Canut
5863-83-8517-7	Martine Lapointe David Murray	1 848 112	14100, rue Lepage Secteur de Saint-Canut
5963-05-4512-3	Le Curateur public aux biens de Les Entreprises Marcal inc.	1 850 004	Terrain vacant À proximité de la rue Robert Secteur de Saint-Canut
5963-47-1947-6	Construction Chanduc inc.	1 848 820	Terrain vacant à proximité du 14357-14359, rue des Hirondelles Secteur de Saint-Canut
5963-64-0959-7	Normand Gamelin France Lauzon	1 848 964	10080, rue Dion Secteur de Saint-Canut
5964-58-6017-8-003-0301	Kevin Simon	5 636 969	10080, rue de l'Épervier, #301 Secteur de Saint-Canut
5964-58-6017-8-004-0107	Louis Félix Lavallée Karine Banville	5 472 098	10100, rue de l'Épervier, #107 Secteur de Saint-Canut
6051-15-4184-3	Mathilde Vincent	4 408 180	6365, rang Saint-Joachim Secteur de Saint-Benoît
6063-02-5811-3	Paul Philippon Fred Masciangelo	1 849 407 2 555 494	Terrain vacant Près de la rue du Bordeaux Secteur de Saint-Canut
6168-41-2183-5	Stéphane Roussel Lanie Pitre	4 076 198	17215 à 17217, rue du Grenat Secteur de Mirabel-en-Haut
6251-70-5058-9	Martin Saulnier	3 490 878	12190, route Arthur-Sauvé Secteur de Saint-Augustin
6261-19-2091-9	9306-9664 Québec inc.	1 689 800	Terrain vacant À proximité du 11576, rang Giroux Secteur de Saint-Canut
6355-34-8359-3	Martin Vallée Patricia Villeneuve	4 608 244	9080, rue Wilfrid-Gauthier Secteur de Saint-Augustin
6355-39-5903	Caroline Turgeon	4 404 911	12685, rue Jacques-Labrecque Secteur de Saint-Augustin
6449-92-4145-9	Stéphane Bourdages Patricia Bilodeau	3 491 006	13591, route Arthur-Sauvé Secteur de Saint-Augustin
6555-40-6268	Marie-Eve Beaulieu Jocelyn Boucher	2 614 953	13695, rue des Saules Secteur de Saint-Augustin
6555-83-6337-3	Mélanie Drouin Ministre des finances aux biens de la succession de Joel Bédard	3 552 432	8990, rue Henri-Julien Secteur de Saint-Augustin
6655-93-5152-4	9032-5325 Québec inc.	1 690 172 1 690 173	8850 à 8852, rue Saint-Jacques Secteur de Saint-Augustin
6754-21-2062	Danielle Corbeil Jean-Simon Labrèche	3 492 090	15093 à 15095, rue Saint-Joseph Secteur de Saint-Augustin
7055-69-4596-5-020	Gestion Nicolas Lizotte inc.	4 405 037	9400, rang Sainte-Henriette, #164 Secteur de Saint-Augustin
7059-32-5020-5	Francis Denis Joannie Bélanger	5 495 433	11410, rue De Denonville Secteur du Domaine-Vert Nord
7059-52-9551-3	Loangel Ponce Rubidia Carcamo	4 736 506	11420, rue De Frontenac Secteur du Domaine-Vert Nord
7059-96-4431-0-001-0102	9265-5760 Québec inc.	5 408 969	11685, montée Sainte-Marianne, #102 Secteur du Domaine-Vert Nord
7059-96-4431-0-001-0103	9265-5760 Québec inc.	5 408 968	11685, montée Sainte-Marianne, #103 Secteur du Domaine-Vert Nord
7059-96-4431-0-002-0206	9313-3403 Québec inc.	5 600 907	11705, montée Sainte-Marianne, #206 Secteur du Domaine-Vert Nord
7158-54-1314	Sylvain Paré Valérie De Bellefeuille	2 912 853	10845, rue Étienne-Desmarteaux Secteur du Domaine-Vert Nord
7161-72-2759-1	4459385 Canada inc.	3 934 578	12705, rue du Parc Secteur de Saint-Janvier
7162-69-5369-0-006	9234-7368 Québec inc.	5 316 660	17962 à 17964, rue Victor Secteur de Saint-Janvier
7254-04-4254-7	Keven Lebrun Roxanne Primeau	3 493 521 3 494 382 3 494 390 3 494 391	18480, rue Lemire Secteur du Petit-Saint-Charles
7259-21-0960-6	M. Hôtel Mirabel inc.	1 692 109	Terrain vacant Chemin Notre-Dame Secteur du Domaine-Vert Nord
7261-12-0485-9	Fiducie Yves Gaudet	4 610 621	18300, rue J.-A.-Bombardier Secteur de Saint-Janvier
7556-40-6861-9-002-0408	Mathieu Gagnon Raymond	5 504 693	17905, rue du Grand-Prix, #408 Secteur du Domaine-Vert Sud
7556-73-7376-8-001	Joanne Courtois	1 692 416	19780, place de l'Aviron Secteur du Domaine-Vert Sud
Circonscription foncière de Terrebonne			
7162-69-5369-0-006	9234-7368 Québec inc.	5 701 512 5 701 513	17962 à 17964, rue Victor Secteur de Saint-Janvier
7262-74-1024-3	Mario Cadieux	2 655 056	12971, rue Henri-Bourassa Secteur de Saint-Janvier
7263-78-6124-5	Yvon Piché Sylvie Labelle	4 787 181 4 787 182 4 787 184	Terrain vacant entre le 14385-14387 et le 14365, rue Stanislas-Plante Secteur de Saint-Janvier
7363-25-5589-9	Éric Laurin	3 811 503	14235, rue Germaine-Guèvremont Secteur de Saint-Janvier

Donné à Mirabel, ce 19 novembre 2016
La greffière,
Suzanne Mireault, avocate

755774_60489_1

755768_60283_1

Municipalité de Pointe-Calumet

AVIS PUBLIC

AUX PERSONNES INTÉRESSÉES PAR UN PROJET DE RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 308-91 AFIN D'AJOUTER DES DISPOSITIONS PARTICULIÈRES VISANT LES GARAGES PRIVÉS IMPLANTÉS SUR DES LOTS DE 1 500 MÈTRES CARRÉS ET PLUS

Avis public est donné de ce qui suit:

1. Lors d'une séance tenue le 14 novembre 2016, le Conseil a adopté le projet de règlement intitulé :

   Projet de règlement numéro 308-65-16 modifiant le règlement de zonage numéro 308-91 afin d'ajouter des dispositions particulières visant les garages privés implantés sur des lots de 1 500 mètres carrés et plus.

2. Une assemblée publique de consultation aura lieu le 6 décembre 2016 à 19h, à l'hôtel de ville. Au cours de cette assemblée, le maire ou un autre membre du conseil désigné par le maire expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption. Il entendra les personnes et organismes qui désireront s'exprimer.

3. Les dispositions de ce projet de règlement ont pour objet :

   - de spécifier les normes d'implantation et de superficie pour les garages détachés privés et les revêtements extérieurs

4. Ce projet de règlement comprend des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

5. Le projet de règlement est disponible pour consultation au bureau de la municipalité, aux heures régulières de bureau.

Fait et donné à Pointe-Calumet, ce 16ième jour du mois de novembre deux mille seize.

CHANTAL PILON
Directrice générale

VILLE DE SAINTE-MARTHE-SUR-LE-LAC

DEMANDES DE DÉROGATION MINEURE RÈGLEMENT D'URBANISME

AVIS PUBLIC est par la présente donné que toute personne intéressée par les présentes demandes de dérogation mineure pourra se faire entendre lors de la séance du 9 novembre 2016 à l'hôtel de ville, situé au 3000, chemin d'Oka à Sainte-Marthe-sur-le-Lac.

595, rue Lambert-Binette

La nature et les effets de la demande sont les suivants :

- De permettre une construction entre la façade de la maison modulaire et le pavage de la voie de circulation
- De permettre une largeur de maison modulaire de 7,93 mètres au lieu de 7,46 mètres
  De permettre une longueur de l'agrandissement de 13 mètres au lieu de 7,5 mètres
- De permettre un agrandissement qui excède le mur arrière
- De permettre une ouverture à l'intérieur de la maison mobile de 4,2 mètres au lieu de 3 mètres

3228, chemin d'Oka

La nature et les effets de la demande sont les suivants :

- De permettre la création de six (6) lots dont quatre (4) d'une largeur de 12,8 mètres, un d'une largeur de 13,3 mètres et un autre d'une largeur de 13,5 mètres au lieu de 15 mètres

28, 14e Avenue

La nature et les effets de la demande sont les suivants :

- De permettre la création de trois (3) lots dont deux (2) d'une superficie de 417,1 mètres carrés au lieu de 465 mètres carrés et d'une profondeur de 22,81 mètres au lieu de 25 mètres

Donné à Sainte-Marthe-sur-le-Lac, ce 15e jour du mois de novembre 2016.

Sylvie Brunet, greffière

755678_60491_1

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Prenez avis de la clôture de l'inventaire des biens de la succession Marcel Guérin, en son vivant résidant au 5640, Route 344, Saint-Placide, Québec, J0V 2B0, décédé le 23 mai 2016, à Montréal, Québec, lequel inventaire peut être consulté par les intéressés à l'étude de Me Florence Lavigne, notaire, au 91, rue Saint-Eustache, #102, Saint-Eustache, Québec, J7R 2L3.

Donné le 16 novembre 2016.

Annette Plouffe, liquidatrice

755782_72976_1

Ville de Saint-Eustache

AVIS PUBLIC

AVIS D'ANNULATION DE LA VENTE POUR DÉFAUT DE PAIEMENT DE TAXES 2016

Avis est par les présentes donné que la vente d'immeubles pour défaut de paiement des taxes municipales par la Ville de Saint-Eustache, devant être tenue le jeudi 24 novembre 2016 à 10 h, est annulée, et ce, suite à la réception des sommes réclamées.

Donné à Saint-Eustache, ce 15 novembre 2016.

Mark Tourangeau, greffier.

755703_60490_1

AVIS PUBLIC DE NOTIFICATION

(articles 136 et 137 C.p.c.)

Avis est donné à GÉRALD EISENBACHER autrefois domicilié au 14805 du Silion, Mirabel, Québec, J7N 1V6 de vous présenter au greffe de la Cour du Québec, Division des petites créances, du district de Terrebonne situé au 25 rue de Martigny ouest, Saint-Jérôme, Québec, J7Y 4Z1 dans les 30 jours afin de recevoir la demande introductive d'instance en recouvrement d'une petite créance qui y a été laissée à votre attention.

Vous devez répondre à cette demande dans le délai indiqué dans l'avis des options qui l'accompagne, sans quoi un jugement par défaut pourrait être rendu contre vous et vous pourriez devoir payer les frais de justice.

Le présent avis est publié aux termes d'une ordonnance rendue le 11 novembre 2016 par le greffier de la Cour du Québec de la Division des petites créances dans le dossier numéro 700-32-033124-163.

Il ne sera pas publié à nouveau, à moins que les circonstances ne l'exigent.

St-Jérôme, le 11 novembre 2016
Ghyslaine Fournier
Greffier de la Cour du Québec

755654_66005_1

Ville de Saint-Eustache

VILLE DE SAINT-EUSTACHE
APPEL D'OFFRES PUBLIC

APPEL D'OFFRES # 2016-E-P-62
TITRE: Services professionnels d'analyse microbiologique de l'eau

Des soumissions scellées seront reçues par le greffier de la ville de Saint-Eustache ou son représentant autorisé, au bureau de celui-ci situé au 145, rue Saint-Louis, 3ième étage à Saint-Eustache, jusqu'à 11h00, le 8 décembre 2016 pour l'appel d'offres « Services professionnels d'analyse microbiologique de l'eau».

Les soumissions seront ouvertes publiquement à l'édifice de la Mairie, situé au 145, rue Saint-Louis à Saint-Eustache, le 8 décembre 2016 à 11h00 en présence des personnes intéressées.

Les personnes et les entreprises intéressées par cet appel d'offres doivent se procurer les documents d'appel d'offres en s'adressant au service électronique d'appel d'offres (SEAO) en communiquant avec un des représentants par téléphone au 1-866-669-7326 ou au 514-856-6600, ou en consultant le site web www.seao.ca. Les documents sont obtenus au coût établi par le SEAO. La ville de Saint-Eustache se réserve le droit de rejeter toute soumission dont le soumissionnaire ne s'est pas procuré le document d'appel d'offres directement du SEAO incluant les addendas (s'il y a lieu).

De plus, la Ville n'encourt aucune responsabilité du fait que les avis écrits ou documents quelconques véhiculés par le système électronique soient incomplets ou comportent quelque erreur ou omission que ce soit. En conséquence, tout soumissionnaire doit s'assurer, avant de soumissionner, d'obtenir tous les documents reliés à cet appel d'offres via le SEAO.

Seules les soumissions présentées sur les documents préparés par le service de l'approvisionnement seront acceptées. Les soumissions doivent être présentées dans une enveloppe portant l'identification fournie en annexe du document d'appel d'offres.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues. Elle se réserve en outre le droit de rejeter toutes les soumissions reçues, si elle le juge à propos, sans pour autant être tenue responsable ou faire l'objet d'une poursuite ou réclamation pour frais ou pertes subies par les soumissionnaires.

Aziz Rahhali, directeur
Service de l'approvisionnement

755818_60490_1

VILLE DE DEUX-MONTAGNES

AVIS PUBLIC (2e)

VENTE POUR DÉFAUT DE PAIEMENT DE TAXES MUNICIPALES

AVIS PUBLIC est, par les présentes donné par le soussigné, greffier de la Ville de Deux-Montagnes, que les propriétés immobilières ci-dessous désignées seront vendues à l'enchère publique, selon les dispositions de la Loi sur les cités et villes, à la salle du conseil de la Ville de Deux-Montagnes, sis au 801, chemin d'Oka, Deux-Montagnes, QC, le 6 décembre 2016, à 10h, pour défaut de paiement des taxes municipales et scolaires, des droits sur les mutations immobilières et toutes redevances municipales, plus les intérêts et frais encourus et à encourir, à moins que lesdites taxes, intérêts et frais ne soient payés avant l'heure prévue pour la vente.

Les immeubles seront vendus sans aucune garantie, avec bâtisse dessus construite, circonstances et dépendances, s'il y a lieu, sujets à tous les droits requis de la Ville de Deux-Montagnes et toutes les servitudes actives ou passives, apparentes ou occultes pouvant les affecter.

Les immeubles ci-dessous décrits sont situés dans les limites de la Ville de Deux-Montagnes. Ils seront vendus sujets au droit de retrait de un (1) an.

Le prix d'adjudication de chacun de ces immeubles sera payable immédiatement, en argent comptant, par mandat, par chèque certifié ou carte de débit.

De plus, la personne qui se portera adjudicataire devra produire les documents suivants :

- Dans le cas d'une personne physique : un document attestant de son nom, son adresse et de sa date de naissance.
- Dans le cas d'une personne morale : copie des lettres patentes ou des statuts et résolution indiquant le nom de la personne autorisée à se porter adjudicataire pour cette personne morale.

NOMS DES PROPRIÉTAIRES	LOTS CADASTRE DU QUÉBEC	LOCALISATION
Circonscription foncière de Deux-Montagnes		
Stéphanie GROOMBRIDGE	1 605 749	257, 5e avenue Deux-Montagnes
Marie-Pier GROULX	4 492 872 4 492 832 3 895 116 4 492 843	400, rue des Manoirs, #208 Deux-Montagnes
Lisa LE	1 974 187	206, 17e avenue Deux-Montagnes
Raphael MELLO-POULIN	1 605 035	273, 4e avenue Deux-Montagnes

Donné à Deux-Montagnes, ce 16 novembre 2016.

Jacques Robichaud, avocat, o.m.a.
Directeur des services juridiques et greffier

755798_60488_1

Ville de Saint-Eustache

VILLE DE SAINT-EUSTACHE
APPEL D'OFFRES PUBLIC

APPEL D'OFFRES # 2016-C-P-55
TITRE: Services professionnels en graphisme

Des soumissions scellées seront reçues par le greffier de la ville de Saint-Eustache ou son représentant autorisé, au bureau de celui-ci situé au 145, rue Saint-Louis, 3ième étage à Saint-Eustache, jusqu'à 11h00, le 8 décembre 2016 pour l'appel d'offres « Services professionnels en graphisme».

Les soumissions seront ouvertes publiquement à l'édifice de la Mairie, situé au 145, rue Saint-Louis à Saint-Eustache, le 8 décembre 2016 à 11h00 en présence des personnes intéressées.

Les personnes et les entreprises intéressées par cet appel d'offres doivent se procurer les documents d'appel d'offres en s'adressant au service électronique d'appel d'offres (SEAO) en communiquant avec un des représentants par téléphone au 1-866-669-7326 ou au 514-856-6600, ou en consultant le site web www.seao.ca. Les documents sont obtenus au coût établi par le SEAO. La ville de Saint-Eustache se réserve le droit de rejeter toute soumission dont le soumissionnaire ne s'est pas procuré le document d'appel d'offres directement du SEAO incluant les addendas (s'il y a lieu).

De plus, la Ville n'encourt aucune responsabilité du fait que les avis écrits ou documents quelconques véhiculés par le système électronique soient incomplets ou comportent quelque erreur ou omission que ce soit. En conséquence, tout soumissionnaire doit s'assurer, avant de soumissionner, d'obtenir tous les documents reliés à cet appel d'offres via le SEAO.

Seules les soumissions présentées sur les documents préparés par le service de l'approvisionnement seront acceptées. Les soumissions doivent être présentées dans une enveloppe portant l'identification fournie en annexe du document d'appel d'offres.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues. Elle se réserve en outre le droit de rejeter toutes les soumissions reçues, si elle le juge à propos, sans pour autant être tenue responsable ou faire l'objet d'une poursuite ou réclamation pour frais ou pertes subies par les soumissionnaires.

Aziz Rahhali, directeur
Service de l'approvisionnement

755819_60490_1

VILLE DE DEUX-MONTAGNES

AVIS PUBLIC
DEMANDES DE DÉROGATION MINEURE

Veuillez prendre avis que le conseil municipal de la Ville de Deux-Montagnes étudiera les demandes de dérogation mineure, ci-après indiquée, et entendra les personnes et organismes qui désirent s›exprimer, lors d›une séance qui se tiendra le jeudi 8 décembre 2016, à 19h00, à la salle du conseil municipal située au 803, chemin d'Oka à Deux-Montagnes :

Désignation de l'immeuble	Nature et effet de la dérogation demandée
118, ch. du Grand-Moulin (Lot 1 605 677)	Régulariser l'implantation de la résidence existante avec une marge avant de 3,67m au lieu de 6m.
19, 12e avenue (Lot 1 605 302)	Autoriser l'agrandissement de la résidence existante avec une marge latérale de 0,62m au lieu de 1,25m. Autoriser la construction d'un abri d'auto permanent avec une marge de 4,81m au lieu de 6m.
228-230, 18e avenue	D'autoriser la subdivision des lots 5 587 531 et 5 587 532, et la création de 4 nouveaux lots, dont les lots projetés 5 990 206 et 5 990 209 avec un frontage de 9,14m au lieu de 9,15m.

DONNÉ à Deux-Montagnes, le 16 novembre 2016.

Jacques Robichaud
Avocat, o.m.a.
Directeur des services juridiques et greffier

755810_60488_1

VILLE DE DEUX-MONTAGNES

AVIS PUBLIC

ENTRÉES EN VIGUEUR

RÈGLEMENTS 1589, 1590 et 1591

Prenez avis que lors des séances du conseil de la Ville de Deux-Montagnes tenues les 13 octobre et 10 novembre 2016, les règlements suivants ont été adoptés ;

Règlement n° 1589 intitulé *Règlement créant une réserve financière afin de financer les dépenses liées au 100e anniversaire de la Ville.*

Règlement n° 1590 intitulé *Règlement créant une réserve financière afin de financer la vidange des bassins des eaux usées.*

Règlement n° 1591 intitulé : «*Règlement modifiant le Règlement n° 1454 établissant la tarification des services*».

Ce règlement a pour objet de :
- de modifier le tarif du paiement par internet des constats d'infraction à la Cour municipale ;
- de modifier les tarifs de location d'heures de glace à l'aréna Olympia pour les employés de la Ville ;
- de prévoir la gratuité au patinage libre à l'aréna Olympia pour les résidants de Ste-Marthe ;
- de prévoir la gratuité aux résidants de Deux-Montagnes pour l'utilisation de la piscine extérieure.

Les règlements 1589 et 1590 sont réputés approuvés par les personnes habiles à voter le 8 novembre 2016.

Ces règlements peuvent être consultés au bureau du soussigné à l'Hôtel de Ville de Deux-Montagnes situé au 803, chemin d'Oka à Deux-Montagnes aux heures normales d'ouverture.

Ces règlements entrent en vigueur le jour de leur publication.

Donné à Deux-Montagnes, ce 15e jour de novembre 2016.

Jacques Robichaud, avocat, o.m.a.
Directeur des services juridiques et greffier

755616_60488_1

SAINT-JOSEPH-DU-LAC

AUX CONTRIBUABLES DE LA SUSDITE MUNICIPALITÉ

AVIS PUBLIC

ADRESSÉ AUX PERSONNES INTÉRESSÉES AYANT LE DROIT DE SIGNER UNE DEMANDE DE PARTICIPATION À UN RÉFÉRENDUM

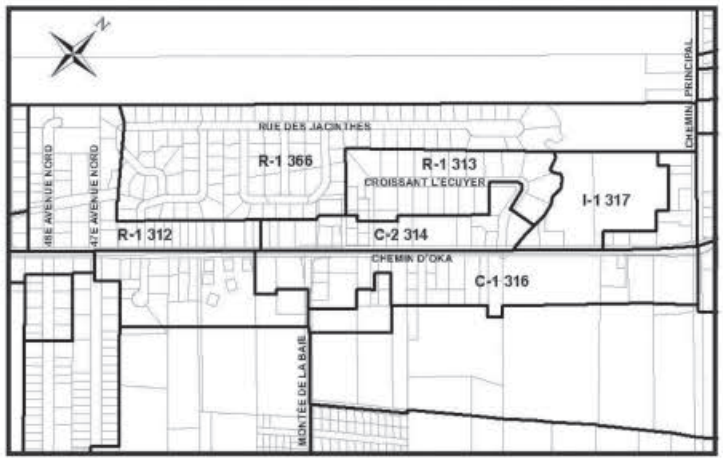
SECOND PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 18-2016, VISANT LA MODIFICATION DU RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 4-91

À la suite d'une séance ordinaire tenue le 7 novembre 2016, le conseil de la municipalité de Saint-Joseph-du-Lac a adopté le second projet de Règlement numéro 18-2016. Ce second projet contient des dispositions qui peuvent faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées des zones visées et des zones contiguës afin qu'un règlement qui les contient soit soumis à leur approbation conformément à la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités* (chapitre E-2.2).

Ainsi, une demande relative aux dispositions ayant pour objet de modifier le Règlement de zonage numéro 4-91 afin d'agrandir la zone C-2 314 à même la zone R-1 313.

Une demande peut provenir des personnes intéressées des zones concernées et des zones qui leur sont contiguës parmi les suivantes : R-1 312, R-1 366, I-1 317 et C-1 316.

Veuillez vous référer au croquis ci-joint :



Une telle demande vise à ce que le règlement contenant ces dispositions soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter des zones auxquelles il s'applique, ainsi que de celles de toutes zones contiguës d'où provient une demande valide à l'égard de la disposition.

Pour être valide, toute demande doit :

- indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient;
- être reçue au bureau de la municipalité au 1110 chemin Principal au plus tard le 8e jour suivant la publication du présent avis;
- être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas 21.

Les renseignements permettant de déterminer quelles sont les personnes intéressées ayant le droit de signer une demande peuvent être obtenus au bureau de la municipalité, aux heures normales de bureau.

Toutes les dispositions du second projet qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

Le projet de règlement est disponible pour consultation au bureau du directeur général, au bureau municipal, au 1110 chemin Principal, pendant les heures d'ouverture de bureau en vigueur.

DONNÉ, à Saint-Joseph-du-Lac, le 16 novembre 2016.

Stéphane Giguère
Directeur général

755638_60284_1

SAINT-JOSEPH-DU-LAC

AUX CONTRIBUABLES DE LA SUSDITE MUNICIPALITÉ

AVIS PUBLIC

ADRESSÉ AUX PERSONNES INTÉRESSÉES AYANT LE DROIT DE SIGNER UNE DEMANDE DE PARTICIPATION À UN RÉFÉRENDUM

SECOND PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 17-2016, VISANT LA MODIFICATION DU RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 4-91

À la suite d'une séance ordinaire tenue le 7 novembre 2016, le conseil de la municipalité de Saint-Joseph-du-Lac a adopté le second projet de Règlement numéro 17-2016. Ce second projet contient des dispositions qui peuvent faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées des zones visées et des zones contiguës afin qu'un règlement qui les contient soit soumis à leur approbation conformément à la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités* (chapitre E-2.2).

Ainsi, une demande relative aux dispositions ayant pour objet de modifier le Règlement de zonage numéro 4-91 afin d'agrandir la zone A 116 à même les zones A 115 et A 119.

Une demande peut provenir des personnes intéressées des zones concernées et des zones qui leur sont contiguës parmi les suivantes : A 109, A 114, A 117, A 118, C-1 372, C-1 373 et P-3 301.

Veuillez vous référer au croquis ci-joint :

Une telle demande vise à ce que le règlement contenant ces dispositions soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter des zones auxquelles il s'applique, ainsi que de celles de toutes zones contiguës d'où provient une demande valide à l'égard de la disposition.

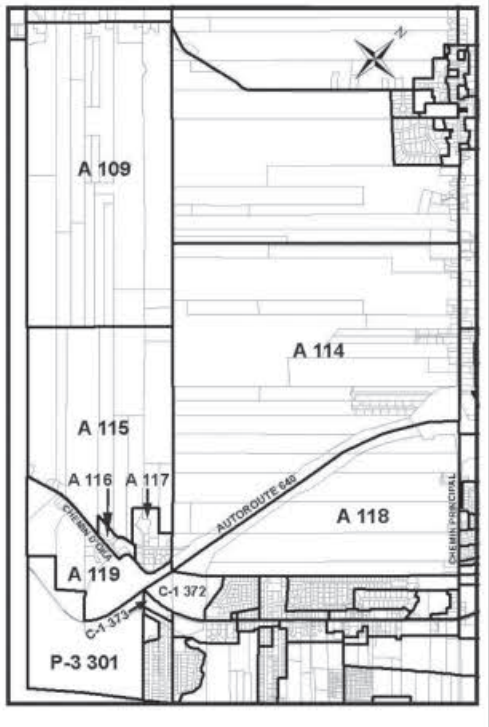
Pour être valide, toute demande doit :

- indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient;
- être reçue au bureau de la municipalité au 1110 chemin Principal au plus tard le 8e jour suivant la publication du présent avis;
- être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas 21.

Les renseignements permettant de déterminer quelles sont les personnes intéressées ayant le droit de signer une demande peuvent être obtenus au bureau de la municipalité, aux heures normales de bureau.

Toutes les dispositions du second projet qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

Le projet de règlement est disponible pour consultation au bureau du directeur général, au bureau municipal, au 1110 chemin Principal, pendant les heures d'ouverture de bureau en vigueur.



DONNÉ, à Saint-Joseph-du-Lac, le 16 novembre 2016.

Stéphane Giguère
Directeur général

755638_60284_1

Ville de Saint-Eustache

AVIS PUBLIC

Projet de règlement numéro 1675-224 modifiant le règlement numéro 1675 de zonage

À une séance ordinaire du Conseil municipal de la Ville de Saint-Eustache tenue le 14 novembre 2016, le Conseil a adopté par résolution le projet de règlement numéro **1675-224** intitulé « **Règlement modifiant le règlement numéro 1675 de zonage** ».

Ce projet de règlement vise à modifier les normes relatives à l'abattage d'arbres et aux dimensions minimales d'arbres lors de leur plantation. Il sera soumis à une séance de consultation publique qui aura lieu le lundi 12 décembre 2016, à 19 heures, à la salle du Conseil, à la mairie de Saint-Eustache, située au 145, rue Saint-Louis.

Au cours de cette assemblée, le maire expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption et entendra les personnes et organismes qui désireront s'exprimer.

Le projet de règlement peut être consulté au Service du greffe, à la mairie de Saint-Eustache, pendant les heures normales de bureau.

Donné à Saint-Eustache, ce 15e jour de novembre 2016.

Mark Tourangeau, greffier.

755705_60490_1

AVIS À TOUS LES CLIENTS DE ME YVON DÉSORMEAUX, NOTAIRE

Soyez avisé que Me Yvon Désormeaux, autrefois notaire à St-Eustache, a cessé d'exercer la profession de notaire et a cédé son greffe et ses dossiers à Me Véronique Lessard, notaire au 259, boulevard Arthur-Sauvé, Saint-Eustache, (Québec) J7P 2A9.

Les dossiers et le greffe de Me Yvon Désormeaux peuvent être consultés au bureau de Me Lessard du lundi au jeudi de 8 h 30 à 16 h.

755561_69992_1

Ville de Saint-Eustache

AVIS PUBLIC

SÉANCE DU CONSEIL MUNICIPAL / BUDGET 2017

Conformément aux dispositions de l'article 474.2 de la *Loi sur les cités et villes*, veuillez prendre avis que le budget de l'année 2017 et le programme triennal d'immobilisations pour les années 2017, 2018 et 2019 de la Ville de Saint-Eustache seront soumis pour adoption à une séance extraordinaire du Conseil qui sera tenue mercredi le 14 décembre 2016, à 19 heures, à la salle du Conseil de la mairie, au 145, rue Saint-Louis.

Donné à Saint-Eustache, ce 15e jour de novembre 2016.

Mark Tourangeau, greffier.

755702_60490_1

Ville de Saint-Eustache

AVIS PUBLIC

PRÉSENTATION DE LA SITUATION FINANCIÈRE ANNÉE 2016

Extraits de l'allocution de M. Pierre Charron, maire
Séance ordinaire du conseil municipal du lundi 14 novembre 2016

AVANT-PROPOS

Chères concitoyennes, chers concitoyens,

En conformité avec la *Loi sur les cités et villes* et avec la *Loi sur le traitement des élus municipaux*, j'ai le plaisir de présenter au conseil municipal et à l'ensemble de la population de Saint-Eustache, un rapport sur la situation financière pour l'année 2016.

Ce rapport, comme vous le constaterez, illustre l'excellente santé financière de la Ville et témoigne de la rigueur que nous mettons à la gestion des finances publiques. Mais, pour débuter, je commencerai par faire un retour sur les états financiers consolidés pour l'année 2015.

Selon le rapport du vérificateur externe, les états financiers consolidés donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de la Ville de Saint-Eustache au 31 décembre 2015, ainsi que des résultats de ses activités et de l'évolution de sa situation financière pour l'exercice terminé à cette date, selon les principes comptables généralement reconnus au Canada.

ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS POUR L'ANNÉE 2015

L'année 2015 s'est soldée par un surplus de 652 694 $, qui représente un mince 0,89 % du budget annuel de la Ville, ce qui reflète la justesse de nos prévisions et la rigueur apportée à la gestion des finances publiques. Quant à l'écart entre le budget adopté et les états financiers, celui-ci s'explique par :

REVENUS

Augmentation	Diminution
Subventions	Revenus de taxation
Intérêts bancaires	Amendes et frais de cour
Compensation tenant lieu de taxes	Permis de construction
Droits de mutation	Revenus secteur culture

DÉPENSES

Augmentation	Diminution
Ajustement inventaire	Essence
Services juridiques	Activités enlèvement des ordures
Dépenses énergétiques	Bénéfices sociaux
Contestation d'évaluation	Usines

ANNÉE 2016

Des évaluations préliminaires indiquent que l'année 2016 se terminera avec un surplus d'environ 400 000 $.

Les activités qui ont affecté le résultat à la hausse sont:

Droits de mutation

Amendes et frais de cour

Transport en commun

Déneigement

Les activités qui ont affecté le résultat à la baisse sont:

Revenus de taxation

Rémunération travaux publics

Rémunération sport et plein air

PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS 2016-2017-2018

Notons que le programme triennal d'immobilisations prévoyait des investissements de 51 761 000 $ pour les années 2016-2017-2018.

Les données du rapport financier indiquent enfin qu'en 2017, 21 règlements d'emprunt viendront à échéance, totalisant un montant de 407 200 $.

Notons qu'avec une gestion responsable, le service de la dette ne représente plus que 14 % du budget total, comparativement à 23 % en 2000.

Il va de soi que lorsqu'on l'utilise à bon escient, la dette devient le levier qui permet de poursuivre les investissements massifs et nécessaires dans le renouvellement des infrastructures publiques. Si on ne s'y attaque pas avec vigueur, le déficit à cet égard ne peut que s'alourdir d'année en année. Et se transférer de façon irresponsable aux générations qui suivent.

LISTE DES CONTRATS

Conformément aux dispositions de la Loi, je dépose au conseil de ville la liste de tous les contrats comportant une dépense de plus de 25 000 $ que la municipalité a conclus depuis la dernière séance du conseil au cours de laquelle j'ai fait le rapport de la situation financière de la municipalité. Je dépose également la liste de tous les contrats comportant une dépense de plus de 2 000 $ conclus au cours de cette période avec un même cocontractant, lorsque l'ensemble de ces contrats comporte une dépense totale qui dépasse 25 000 $.

RÉMUNÉRATION DES ÉLUS

POSTE	RÉMUNÉRATION	ALLOCATIONS
Maire	83 885,28 $	16 216,00 $
Conseillers municipaux	22 649,04 $	11 324,52 $
*Maire suppléant	3 939,01 $	1 969,51 $

* La rémunération et l'allocation au maire suppléant sont des montants uniques attribués annuellement et répartis trimestriellement entre les conseillers assumant cette fonction.

ORIENTATIONS POUR L'ANNÉE 2017

Au moment où nous travaillons à l'élaboration du budget 2017, nous gardons le cap sur les orientations progressistes que nous nous sommes données, qui conservent plus que jamais leur pertinence.

L'avenir est bien engagé et nous comptons poursuivre la maximisation de notre potentiel de développement économique, afin de générer de la prospérité et de l'emploi, et de dégager les marges de manœuvre nécessaires pour préserver la qualité des services et améliorer encore et toujours la qualité de vie de nos concitoyens.

BILAN DES PRINCIPALES RÉALISATIONS

Permettez-moi maintenant de dresser un bref bilan par secteur, des principales mesures qui ont marqué jusqu'à présent l'année 2016.

Administration et finances

Au chapitre des finances, je veux d'abord rappeler les défis avec lesquels nous devions composer pour élaborer le budget 2016, qui étaient de maintenir la qualité des services, de conserver nos acquis sociaux, tout en assumant nos responsabilités et en préparant l'avenir.

Nous y sommes parvenus grâce au travail colossal accompli en amont pour resserrer la gouvernance. L'analyse de tous les services, secteur par secteur, aura permis à elle seule de retrancher près de 900 000 $ des dépenses courantes, un montant qui devient aussi récurrent pour les budgets futurs, et ce sans que la qualité des services en soit affectée.

En procédant en parallèle à une rigoureuse priorisation des projets, nous avons pu ainsi élaborer un budget responsable, limiter l'augmentation du compte de taxes à aussi peu que 0,70 %, un taux largement en-dessous du taux d'inflation et faire en sorte que les taxes de services ne subissent globalement aucune augmentation.

Nous avons donc attaqué l'année 2016 avec un portrait clair et une direction précise, qui nous ont permis de rencontrer nos obligations et de faire progresser la Ville, comme vous le constaterez à l'écoute de ce bref bilan.

Avant de passer au chapitre de l'urbanisme, je voudrais rappeler un fait saillant important de l'année 2016 en ce qui a trait à l'administration et aux ressources humaines, soit la signature d'une convention collective avec les 56 policiers réguliers et 10 policiers temporaires de la Ville.

L'entente assure à la Ville un meilleur droit de gérance en ce qui concerne la prestation de travail des policiers, et comprend aussi des dispositions qui respectent les paramètres de la Loi 15 au sujet des régimes de retraite. En outre, une augmentation salariale suivant l'indice des prix à la consommation (IPC) est prévue, avec un minimum de 2 % et un plafond de 3 %.

On peut aisément qualifier cette convention d'historique, tant par sa longévité (l'entente couvre effectivement six années de travail) que par le déroulement des négociations qui ont été menées très rapidement.

Urbanisme

En juin dernier, nous avons entériné un tout nouveau Programme particulier d'urbanisme (PPU) pour le Vieux-Saint-Eustache, dont la version préliminaire a été présentée en mars aux citoyens qui nous ont aidés à l'enrichir. Tel qu'adopté, le PPU présente des idées absolument innovatrices qui conduisent à l'objectif recherché : mettre en valeur, revitaliser et dynamiser le Vieux-Saint-Eustache, de façon durable.

Infrastructures

Au chapitre des infrastructures, nous avons poursuivi, en 2016, l'installation des infrastructures dans l'Innoparc Albatros. Avec l'achèvement de cette première phase des travaux, une quinzaine de terrains de plus de 5 000 m² sont donc fin prêts à accueillir les entreprises dans un environnement convivial et durable.

Nous avons fait divers travaux dans le cadre du programme de surverse, selon le plan établi. Rappelons que tous les travaux faits dans le cadre de ce programme majeur sont subventionnés à 100 %. Afin d'être en conformité avec la *Stratégie québécoise d'économie d'eau potable,* nous avons amorcé, en 2016, l'installation de compteurs d'eau dans les secteurs non résidentiels.

755701_60490_1

Ville de Saint-Eustache

AVIS PUBLIC

Demande de dérogation mineure

Veuillez prendre avis qu'à une séance extraordinaire qui sera tenue le 12 décembre 2016 à 19 heures, à la **Salle du Conseil de la mairie, située au 145 rue Saint-Louis,** à Saint-Eustache**,** le Conseil sera saisi de la demande de dérogation mineure suivante:

NATURE ET EFFETS DE LA DÉROGATION DEMANDÉE	DÉSIGNATION DE L'IMMEUBLE
• Permettre que la marge avant du bâtiment résidentiel unifamilial soit de 5,9 mètres alors que le règlement numéro 1675 de zonage établit cette marge à 6,0 mètres. (DM 2016-0093)	37, 59e Avenue

Le Conseil entendra toute personne intéressée par cette demande.

Donné à Saint-Eustache, ce 15e jour de novembre 2016.

Mark Tourangeau, greffier.

755706_60490_1

VILLE DE SAINTE-MARTHE-SUR-LE-LAC

AVIS PUBLIC

SÉANCES DU CONSEIL ANNÉE 2017

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le conseil municipal de la Ville de Sainte-Marthe-sur-le-Lac tiendra ses séances ordinaires à l'endroit, dates et heure ci-dessous mentionnés :

- 11 janvier, 8 février, 15 mars, 19 avril, 10 mai, 14 juin, 12 juillet, 9 août, 13 septembre, 11 octobre, 15 novembre et 14 décembre à 20 h à l'hôtel de ville au 3000, chemin d'Oka.

Que le présent avis est donné conformément à l'article 320 de la *Loi sur les cités et villes*.

Donné à Sainte-Marthe-sur-le-Lac, ce 15e jour du mois de novembre 2016.

Sylvie Brunet, greffière

755682_60491_1

Ville de Saint-Eustache

AVIS PUBLIC

SÉANCES ORDINAIRES 2017

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ aux personnes intéressées que les séances ordinaires du Conseil de la Ville de Saint-Eustache pour l'année 2017 se tiendront à 19 h 30, aux dates suivantes, à la Mairie de Saint-Eustache, 145, rue Saint-Louis :

9 janvier	10 juillet
13 février	14 août
13 mars	11 septembre
10 avril	2 octobre
8 mai	13 novembre
12 juin	11 décembre

Donné à Saint-Eustache, ce 15e jour de novembre 2016.

Mark Tourangeau, greffier.

755704_60490_1

En 2016, nous avons aussi parachevé l'un des plus importants chantiers des dernières années, celui du chemin de la Grande-Côte. Nous avons également poursuivi le programme de pavage, selon un plan d'interventions établi selon les priorités identifiées, dans lequel nous avons investi quelque 7 M$ en 2016.

Développement économique

L'élément-clé de l'année fut certainement notre décision de prendre en mains les rênes du développement économique et de travailler à générer de la richesse sur le territoire. Pour ce faire, nous nous sommes dotés d'un tout nouveau service appelé IDÉ Saint-Eustache, acronyme pour INNOVATION ET DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE. La nouvelle organisation est soutenue par une équipe de conseillers de haut calibre, qui travaillent à planifier le développement économique à l'échelle locale.

Nous planifions en ce moment la réfection du boulevard Industriel pour en faire un boulevard urbain moderne et développons un répertoire et une stratégie de prospection industrielle. De plus, la Ville de Saint-Eustache vient de mettre en place de nouveaux programmes incitatifs pour stimuler la revitalisation et favoriser l'émergence de projets dans cinq pôles de développement économique identifiés.

Au chapitre de l'émission des permis, nous observons une solide reprise depuis le début de l'année. Alors qu'au 31 décembre 2015, la valeur des permis émis s'établissait à 40 M$, cette valeur devrait s'établir à près de 75 M$ à la même date cette année.

Au plan résidentiel, on note l'agrandissement de la résidence Les Monarques ainsi que la construction de la 3e et dernière phase de l'Unique, dans le Carrefour des générations. Notons par ailleurs que 100 logements ont été mis en chantier dans le projet résidentiel « Albatros », ainsi que le développement de la 5e phase du projet « Quatuo » et le lancement du nouveau projet résidentiel « Rivière du Chêne – Le quartier ». Au total, le parc immobilier eustachois s'est enrichi à ce jour de 268 nouvelles unités de logements.

Au plan commercial, l'année a été marquée par la modernisation du Spa l'Oasis de l'île, la réfection de la façade du Cinéma Saint-Eustache, la rénovation du 739, boulevard Arthur-Sauvé, de même que l'ouverture imminente d'un centre de rénovation Patrick Morin dans le bâtiment rénové de l'ancien Loblaws. Au plan institutionnel, notons également la construction de la nouvelle école primaire, dans le quartier des Jardins, un projet structurant auquel la Ville a contribué par l'aménagement d'une voie d'accès vers l'école et d'un stationnement. À ceci s'ajoute le début du grand projet de construction du nouveau Centre de formation professionnelle conjoint de la CSSMI et la CSWL dans l'Innoparc Albatros.

Ceci m'amène à poursuivre sur le développement qu'a connu l'Innoparc au cours de la dernière année. Aux ventes conclues en 2014 et 2015, s'ajoute en 2016 la transaction conclue avec la compagnie AP&C, revêtements et poudres avancées, un joueur majeur dans l'industrie de l'aéronautique. L'arrivée d'AP&C représente un investissement de 31 M$ et permettra la création de 106 nouveaux emplois à SaintEustache.

Dans la foulée de l'adoption du PPU, les deux dernières journées de la saison du Marché public du Vieux-Saint-Eustache se sont déroulées sur la rue Saint-Eustache même, transformée en rue piétonne. L'expérience a été si fortement appréciée des habitués qu'il est d'ores et déjà certain que la formule sera rééditée en 2017.

Pour sa part, l'expérience du laboratoire urbain dans le Vieux-Saint-Eustache, qui en était à sa 3e édition en 2016, gagne considérablement en ampleur et en popularité. On peut vraiment parler d'expérience à succès, grâce à plusieurs éléments d'animation, mais également grâce à la participation grandissante des commerçants. Non seulement ceux-ci participent aux projets initiés par la Ville, mais s'impliquent activement au sein du nouveau regroupement de gens d'affaires qui a été mis sur pied.

Une belle initiative du regroupement a d'ailleurs donné lieu à une amusante activité familiale dans le cadre de la fête de l'Halloween, qui a réuni plus de 500 personnes malgré une température maussade.

Par ailleurs, l'année 2016 a marqué la fin des travaux de réfection du chemin de la Grande-Côte et par le fait même, la fin du programme de revitalisation de la route 344, qui clôture sur un bilan extrêmement positif, avec plus de 4,7 M$ investis dans la rénovation de façade de 120 bâtiments. Notons que de ce montant, 1,9 M$ proviennent de subventions offertes par la Ville et la Société d'habitation du Québec, par le biais des programmes de rénovation pour les immeubles commerciaux et résidentiels, qui ont pris fin cette année.

Environnement

En matière d'environnement, nous nous sommes attaqués avec vigueur à contrer l'infestation de nos frênes publics, affectés par l'agrile du frêne, en consacrant à la lutte à ce ravageur quelque 200 000 $. Nous avons malheureusement dû abattre plusieurs frênes, trop malades pour être traités. Toutefois, au cours des dernières semaines, 350 nouveaux arbres ont été plantés sur le territoire, dont une centaine proviennent du plan d'action pour lutter contre l'agrile du frêne.

En mai dernier, plus de 900 citoyens ont participé à l'événement annuel en environnement sur les thèmes de l'agriculture urbaine et du gaspillage alimentaire. La participation massive des citoyens démontre que les thèmes et activités éducatives que nous proposons rencontrent leurs préoccupations.

Pour une deuxième année consécutive, l'événement « Park(ing) Day », qui transforme pour une journée des cases de stationnement en espaces conviviaux à partager, a été tenu en marge du Festival de la galette et des saveurs du terroir, et de concert avec les activités du laboratoire urbain. De plus, durant toute la fin de semaine, les Eustachois ont pu bénéficier de laissez-passer gratuits valables sur les neuf lignes régulières d'autobus qui transitent au terminus de Saint-Eustache.

Afin de réduire l'empreinte écologique de la collecte des ordures ménagères et d'en diminuer les coûts de transport, la Ville de Saint-Eustache a négocié, à la fin 2015, une entente avec son fournisseur, par laquelle le nombre de collectes des ordures ménagères passe de 52 à 43 annuellement. Cette modification a engendré des économies de près de 75 000 $.

Sports et loisirs

En sports et loisirs, en septembre dernier, nous avons procédé à la signature d'une entente avec la Ville de Boisbriand pour le partage des installations du Complexe aquatique Saint-Eustache.

En vertu de cette entente, la Ville de Boisbriand participera au financement des dépenses de fonctionnement du Complexe aquatique, et ce, en fonction du prorata des populations respectives et de l'utilisation réelle des citoyens de Boisbriand.

Un fait saillant particulièrement important de 2016, au chapitre du sport et du loisir, réside sans aucun doute dans le bilan positif que l'on peut dresser de la première année de l'organisation du soccer à Saint-Eustache, depuis que la Ville en assure la responsabilité, qui s'est traduit par une augmentation de 6 % du nombre d'inscriptions.

Dans un autre ordre d'idées, plus de 800 000 $ ont été investis, en 2016, dans divers travaux d'amélioration continue de nos parcs, qui sont au cœur de la vie de nos quartiers, tandis qu'un tout nouveau salon sportif a été aménagé au Complexe Walter-Buswell.

Arts et culture

Passons au chapitre des arts et de la culture. Nous sommes très satisfaits du renouvellement de l'entente avec les propriétaires de la salle de spectacles Le Zénith, qui nous a permis de tenir un grand événement ayant réuni plus de 600 personnes, dans le cadre des Journées de la culture.

Plusieurs belles nouveautés sont à noter du côté de la bibliothèque Guy-Bélisle, parmi lesquelles, l'aménagement d'une terrasse extérieure, qui permet aux usagers de lire et de relaxer en profitant de la vue sur la rivière.

Le projet Biblio-Nomade, qui fête sa première année de mise en service, et qui s'adresse aux personnes âgées qui n'ont pas de moyen de transport ou dont la mobilité est réduite, est aujourd'hui bien implanté dans dix résidences pour aînés de Saint-Eustache. À ce jour, Biblio-Nomade offre une collection de plus de 4 000 livres choisis avec soin afin de plaire à la clientèle.

Patrimoine

Au chapitre de la protection du patrimoine, en mars dernier, nous annoncions une excellente nouvelle, à savoir que la Ville entérinait un plan d'action en vue de restaurer la maison Chénier-Sauvé, une pièce importante de notre patrimoine collectif. Rappelons que les travaux, qui seront sans impact sur la dette et sur le compte de taxes des contribuables, sont financés à même le Fonds du patrimoine, auquel s'ajoute une subvention du ministère de la Culture et des Communications du Québec, qui couvre 50 % du coût total des travaux.

Communautaire

Au chapitre des dossiers communautaires, nous avons continué de fournir une aide soutenue aux organismes du milieu, avec lesquels plusieurs ententes ont été renouvelées cette année, dont celles conclues avec les Chevaliers de Colomb et la Maison des jeunes. Nous avons aussi aménagé de nouveaux jardins communautaires au parc Pierre-Laporte, pour répondre à une demande réelle en ce sens. Je suis heureux de préciser que tous les espaces aménagés sont déjà réservés pour la saison 2017.

À un autre niveau, nous avons fait en sorte que les réalisations exceptionnelles de nos concitoyens vivant avec un handicap soient reconnues, non plus dans le cadre d'un seul événement leur étant consacré, mais plutôt dans le cadre d'événements de prestige auxquels ils n'avaient pas nécessairement accès auparavant, une première à l'échelle des villes du Québec. C'est ainsi que des distinctions ont pu être remises à des personnes handicapées émérites dans le cadre notamment du Gala des Monarques de la Chambre de commerce et dans le cadre du Gala du Mérite sportif de Saint-Eustache. Nous comptons faire de même dans le cadre du Gala de la culture.

Sécurité publique

En matière de sécurité publique, notons la mise en place d'un nouveau service « texto-911 » pour personnes avec des difficultés auditives ou langagières. Les répartiteurs de la centrale 911 ont suivi une formation adaptée donnée par le Centre de réadaptation *Le Bouclier* afin de bien comprendre les subtilités langagières des personnes atteintes d'un trouble auditif ou de la parole.

Pour s'assurer du respect de la réglementation et de la quiétude à laquelle ont droit les citoyens du quartier avoisinant l'Autodrome Saint-Eustache, le Service de police a procédé, en 2016, à des inspections ponctuelles des véhicules qui coursent à l'Autodrome, particulièrement des silencieux, pour s'assurer de leur conformité aux normes.

Au chapitre de la sécurité incendie, les effets du schéma de risques se font très visibles et se traduisent par une nette diminution du nombre d'incendies sur le territoire, preuve que le travail des pompiers sur le terrain et les messages de prévention portent fruit.

Au chapitre de la circulation, entre autres actions, plusieurs mesures d'atténuation ont été prises pour contrer la vitesse sur plusieurs artères, dont des poses de balises au centre de la rue et le marquage de la chaussée, des mesures qui ont fait leur preuve là où elles ont été installées. Pour accroître la sécurité des écoliers, nous avons aussi poursuivi la sécurisation des abords des écoles en uniformisant les zones de débarcadère. Enfin, nous avons augmenté la surveillance policière dans le secteur rural, pour contrer notamment la vitesse et s'assurer que les camions lourds roulent uniquement là où ils sont autorisés à le faire.

Communications

Pour conclure sur ce bilan, j'aimerais souligner que notre Service des communications et des relations avec les citoyens s'est une fois de plus distingué en 2016, en se voyant octroyer un prix d'excellence dans le cadre du Concours Plume d'or de l'Association des communicateurs municipaux du Québec, pour la qualité exceptionnelle de son dépliant sur les mesures d'urgence.

Par ailleurs, nous sommes extrêmement fiers d'avoir pu figurer parmi les grands finalistes au prix Mérite Ovation municipale aux Assises de l'Union des municipalités du Québec. En effet, le projet de la Ville de Saint-Eustache, présentant une nouvelle approche originale, axée sur l'excellence du service à la clientèle, qui, il me fait plaisir de le souligner, a été entièrement développée à l'interne, a suscité un grand intérêt de la part des quelque 2000 congressistes présents aux Assises, en mai dernier.

Conclusion

Ceci conclut donc la présentation de la situation financière de la Ville. Nous sommes particulièrement fiers du travail accompli et du bilan que nous déposons aujourd'hui. Je peux affirmer à nouveau, sans hésiter, que les finances de la Ville sont aussi saines qu'il est possible de l'être. Je profite de l'occasion pour remercier chaleureusement l'ensemble des employés municipaux, toute l'équipe de cadres, de même que mes collègues élus, pour leur travail dédié au service des citoyens et au progrès de cette ville.

J'adresse également un merci tout particulier aux citoyens qui s'impliquent à fond au sein des comités municipaux et des organismes paramunicipaux, de nous seconder avec autant de cœur que de professionnalisme.

755780_60490_1

VILLE DE SAINTE-MARTHE-SUR-LE-LAC

AVIS PUBLIC

ENTRÉE EN VIGUEUR

Je soussignée, greffière de la Ville, avise les citoyens concernés que le conseil de la Ville de Sainte-Marthe-sur-le-Lac a adopté le règlement suivant :

Règlement numéro 624-3 (Adopté le 9 novembre 2016)

RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT NUMÉRO 624 CONCERNANT LES LIMITES DE VITESSE SUR LE TERRITOIRE DE LA VILLE

Avis est aussi donné que ce règlement est déposé au Service du greffe à l'hôtel de ville, situé au 3000, chemin d'Oka, Sainte-Marthe-sur-le-Lac, où toute personne peut en prendre connaissance durant les heures d'ouverture des bureaux et qu'il a reçu toutes les approbations nécessaires.

Ce règlement entre en vigueur conformément à la Loi.

Donné à Sainte-Marthe-sur-le-Lac, ce 15e jour du mois de novembre 2016.

Sylvie Brunet, greffière

755679_60491_1

AVIS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS (Article 102(4))

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE

IMPRIMERIE DE PINS 2002 INC.
2922 A, Chemin Oka, Ste-Marthe-sur-le-Lac,
Dans la province de Québec.

755467_85948_1a >70130390

Avis est par les présentes donné que la faillite de **Imprimerie de Pins 2002 Inc.** est survenue le 10e jour de novembre 2016 et que Ginsberg, Gingras & Associés inc. a été nommée syndic à l'actif de la faillie par le Séquestre Officiel, sous réserve de la confirmation par les créanciers de sa nomination ou sous réserve de la nomination par ceux-ci d'un syndic de remplacement.

La première assemblée des créanciers de la faillie sera tenue le 1 décembre 2016 à 11 h 00 à notre bureau situé au 55, rue Castonguay, local 101 à St-Jérôme, province de Québec.

Signé à St-Jérôme, ce 10 novembre 2016.

ginsberg gingras
Redressement et santé financière

TANIA DAHER, PAIR, SAI
55, rue Castonguay, local 101
Saint-Jérôme (Québec) J7Y 2H9
Téléphone : (450) 432-3563
Sans frais : (877) 356-3563
Télécopieur : (450) 432-6358

Syndics de faillite, professionnels de la réorganisation

GATINEAU • MONTRÉAL • OTTAWA
VERDUN • QUÉBEC • RIMOUSKI • ST-JÉRÔME

VILLE DE DEUX-MONTAGNES

AVIS PUBLIC

SECOND PROJET DE RÈGLEMENT N˚ 1592– RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE (Nº 1369)

DEMANDE DE PARTICIPATION À UN RÉFÉRENDUM

Aux personnes intéressées ayant le droit de signer une demande de participation à un référendum.

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

1. OBJET DU PROJET ET DEMANDES DE PARTICIPATION À UN RÉFÉRENDUM

À la suite de l'assemblée publique de consultation tenue le 10 novembre 2016, le conseil a adopté, lors de sa séance tenue le 10 novembre 2016, le second projet de règlement nº 1592 intitulé «*Règlement modifiant le Règlement de zonage (nº 1369) afin de supprimer certaines dispositions spéciales applicables à la zone R1-70*».

2. Ce second projet de règlement contient des dispositions qui peuvent faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées de la zone visée (R1-70) et des zones contiguës (R1-43, R1-44 et R3-63) afin qu'un règlement les contenant soit soumis à l'approbation de certaines personnes habiles à voter conformément à la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités* (L.R.Q., E-2.2).

1º Une demande relative à l'article 1 du second projet de règlement qui a pour objet d'abroger le chapitre 9.1.

Une telle demande vise à ce que le règlement qui contient cette disposition soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de la zone visée (R1-70) et de toutes zones contiguës d'où provient une demande valide à l'égard de cette disposition.

3. CONDITIONS DE VALIDITÉ D'UNE DEMANDE

Pour être valide, toute demande doit :

- indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient, et le cas échéant, mentionner la zone à l'égard de laquelle la demande est faite ;
- être reçue au bureau du Service du greffe de la municipalité, situé à l'Hôtel de Ville au 803, chemin d'Oka, au plus tard le 28 novembre 2016 à 17 h ;
- être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone d'où elle provient si le nombre de personnes intéressées dans la zone excède 21 ou par au moins la majorité d›entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n›excède pas 21.

4. ABSENCE DE DEMANDES

Toutes les dispositions du second projet de règlement qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

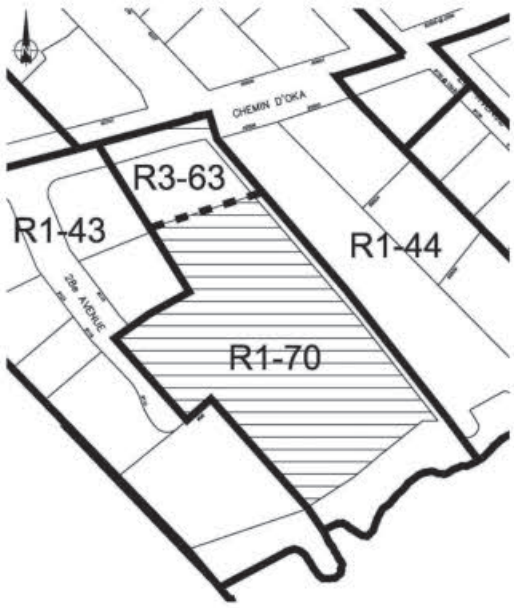
5. CONSULTATION DU PROJET

Le second projet de règlement peut être consulté au bureau du greffier de la municipalité, situé au 803, chemin d'Oka, Deux-Montagnes, durant les heures normales de bureau, ou sur le site web de la ville au www.ville.deux-montagnes.qc.ca, sous l'onglet Publications/Avis publics.

6. DESCRIPTION DE LA ZONE VISÉE

Le second projet de règlement n˚ 1592 concerne la zone R1-70, laquelle est schématiquement délimitées comme suit :

- au nord par le chemin d'Oka, à l'est par le passage piétonnier menant au lac, au sud par le Lac des Deux-Montagnes, à l'ouest par la 28e avenue.



Donné à Deux-Montagnes, ce 15e jour de novembre 2016.

Me Jacques Robichaud, OMA, avocat
Greffier et Directeur des services juridiques

755617_60488_1

VILLE DE DEUX-MONTAGNES

AVIS PUBLIC

RAPPORT DU MAIRE SUR LA SITUATION FINANCIÈRE

Chères concitoyennes et chers concitoyens,

En conformité avec la Loi sur les cités et villes, je vous présente aujourd'hui le rapport sur la situation financière de la Ville de Deux-Montagnes pour la clôture de l'exercice financier 2015.

Voici les grands points que j'aborderai dans ce rapport :

1. les états financiers consolidés et le programme de dépenses en immobilisations 2015 ;
2. le rapport du vérificateur externe ;
3. les indications préliminaires de l'exercice financier 2016;
4. le traitement des élus ;
5. dépôt des contrats conclus par la Ville ;
6. les lignes directrices qui guident l'élaboration du budget 2017 et du programme triennal de dépenses en immobilisations.

1. LES ÉTATS FINANCIERS DE L'EXERCICE CLOS AU 31 DÉCEMBRE 2015 ET LES IMMOBILISATIONS

Les états financiers 2015, déposés le 7 juillet 2016, se sont clos avec un surplus de fonctionnement de 1 840 600 $ pour la Ville de Deux-Montagnes et un surplus de 1 889 000$ pour les états financiers consolidés.

A. DÉPENSES EN IMMOBILISATIONS EN 2015

Au cours de 2015, la Ville de Deux-Montagnes a investi une somme totale de 4,1 M$ dans ses immobilisations, dont voici les principales :

▪ Conduite d'eau potable	2 337 000 $
▪ Usine de traitement de l'eau potable	30 000 $
▪ Chemins, rues	765 000 $
▪ Véhicules d'incendie, de la voirie et du service de la police	69 000 $
▪ Bâtiments Loisirs	72 000 $
▪ Bâtiments Administration	43 000 $
▪ Terrain et parc	182 000 $
▪ Équipement divers service d'incendie et police	467 000 $
▪ Machinerie, outillage et équipement divers	135 000 $

B. DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT EN 2015: 28 788 000 $

▪ Administration générale	4 287 000 $
▪ Sécurité publique	8 924 000 $
▪ Transport	2 548 000 $
▪ Hygiène du milieu	3 467 000 $
▪ Santé et bien-être	273 000 $
▪ Aménagement, urbanisme	896 000 $
▪ Loisirs et culture	2 787 000 $
▪ Frais de financement	1 550 000 $
▪ Amortissement	4 056 000 $

C. REVENUS

▪ Revenus totaux 2015 – Ville	34 256 000 $
▪ Revenus de taxes 2015	20 508 000 $

D. ENDETTEMENT

2015	
Endettement à long terme à l'ensemble	35 954 000$
Endettement à long terme aux secteurs	5 146 000$
Emprunts temporaires	21 000 $
SOUS TOTAL :	**41 121 000** $
Comptes à recevoir liés aux dettes long terme	(9 450 000)$
TOTAL :	**31 671 000** $
2014	
Endettement à long terme à l'ensemble	35 357 000 $
Endettement à long terme aux secteurs	4 735 000 $
Emprunts temporaires	2 224 000 $
SOUS TOTAL :	**42 316 000** $
Comptes à recevoir liés aux dettes long termes	(6 690 000) $
TOTAL :	**35 626 000** $

2. LE RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

Les états financiers de la Ville de Deux-Montagnes pour l'exercice clos au 31 décembre 2015 ont été vérifiés par la firme Raymond, Chabot, Grant, Thornton, firme qui assume cette charge pour Deux-Montagnes depuis plus d'une vingtaine d'années.

3. INDICATIONS PRÉLIMINAIRES QUANT AUX ÉTATS FINANCIERS DE L'EXERCICE EN COURS

Les données dont nous disposons sur nos activités financières au 31 octobre 2016 indiquent que le présent exercice financier devrait, cette année, se conclure par un excédent des revenus sur les dépenses.

4. TRAITEMENT DES ÉLUS

Les membres du conseil municipal de la Ville de Deux-Montagnes ont reçu pour l'année 2015, le traitement suivant sur une base annuelle :

Détails	Maire	Conseiller
Salaire annuel	57 526 $	10 764 $
Allocation de dépenses annuelles	15 960 $	5 382$
Rémunération mensuel maire suppléant		386$
Allocation de dépenses mensuelles		193$
Rémunération par séance pour comité ou commission		210$
Allocation de dépenses par séance pour comité ou commission		105$

5. DÉPÔT DES CONTRATS CONCLUS PAR LA VILLE

Conformément à l'article 474.1 de la Loi sur les cités et villes, je dépose la liste de tous les contrats comportant une dépense de plus de 25 000 $ ainsi que les contrats comportant une dépense de plus de 2 000 $, conclus avec un même cocontractant lorsque l'ensemble de ces contrats comporte une dépense totale dépassant 25 000 $, intervenu avec la Ville depuis le dépôt du dernier rapport en novembre 2015. Cette liste pourra être consultée à l'hôtel de ville, au Service de greffe, durant les heures d'ouverture.

6. LES ORIENTATIONS BUDGÉTAIRES 2017

Nous avons opéré des changements majeurs dans la façon de gérer les deniers publics qui nous sont confiés par les citoyens. Ces changements opérationnels et structuraux ont permis de maintenir les services existants, de diminuer notre endettement et surtout de juguler les hausses de taxes.

En effet, depuis 2013, nous maintenons les hausses du taux de taxation au niveau de l'inflation : (1,92 en 2014), (1,78 en 2015), (1,2 en 2016). Nous prévoyons maintenir cette gestion rigoureuse en 2017 avec une hausse de taxe prévue de moins de 1%.

Cette saine gestion ne nous a pas empêchés de bonifier certains services à la population et d'investir dans nos infrastructures. Signalons notamment, la piste cyclable, les nouvelles heures d'ouverture de la bibliothèque, la terrasse, la mise à niveau du réseau d'aqueduc, la réfection du boul. des Promenades, etc.

Les orientations budgétaires de 2017 iront donc dans le même sens à savoir une gestion extrêmement rigoureuse des finances tout en maintenant, voire même, en améliorant les services existants.

7. CONCLUSION

En terminant, je voudrais remercier les membres du Conseil, le directeur général, les directeurs de service et tous les employés municipaux pour leur efficacité et leur solide contribution à la bonne gestion de notre ville. Tous ont démontré un vif intérêt à offrir les meilleurs services possible aux citoyens en tenant compte de leur capacité de payer.

Merci.

Denis Martin
Maire de Deux-Montagnes

755618_60488_1

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE SAINTE-MARTHE-SUR-LE-LAC

Rapport de la mairesse, Me Sonia Paulus,
sur la situation financière de la Ville de Sainte-Marthe-sur-le-Lac
Le 9 novembre 2016

Chères citoyennes, chers citoyens,

Je vous présente ce soir le dernier Rapport sur la situation financière de la Ville de Sainte-Marthe-sur-le-Lac.

En effet, le ministre des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire compte faire adopter, d'ici la fin de la présente année, un projet de loi permettant d'alléger le fardeau administratif des municipalités. Il inclura la disparition de l'obligation de faire rapport sur la situation financière d'une municipalité au moins 30 jours avant l'adoption du budget.

Ce projet de loi comprendra des demandes formulées par le monde municipal au cours des dernières années, afin de rendre nos administrations plus efficaces et d'optimiser nos ressources.

Je tiens à vous rassurer, les contribuables auront toujours accès à une information transparente sur les finances de leur municipalité. Je vous souligne à cet égard que l'adoption du budget, en décembre, de même que le dépôt des états financiers consolidés, au printemps, dressent un portrait plus précis de la santé financière de la Ville.

Dans ce rapport, je vous parlerai :

- des derniers états financiers consolidés de l'exercice 2015;
- du dernier rapport de l'auditeur indépendant pour l'exercice 2015;
- du dernier programme triennal d'immobilisations 2016, 2017 et 2018;
- des indications préliminaires quant aux prochains états financiers consolidés pour l'exercice 2016;
- de la rémunération et des allocations des membres du conseil municipal pour l'exercice 2016;
- du prochain programme triennal d'immobilisations 2017, 2018 et 2019;
- des orientations générales du prochain budget 2017.

De plus, la liste des contrats comportant une dépense de plus de 25 000 $ que la Ville de Sainte-Marthe-sur-le-Lac a conclus depuis le dernier rapport sur la situation financière est jointe à ce même rapport. Elle comprend tous les contrats comportant une dépense de plus de 2 000 $ intervenus durant cette même période avec un même cocontractant, lorsque l'ensemble de ces contrats a comporté une dépense totale qui dépasse 25 000 $. Elle indique, pour chaque contrat, le nom du contractant, le montant de la contrepartie et l'objet du contrat.

En annexe du rapport sur la situation financière, on retrouve le sommaire comparatif des indicateurs de gestion municipaux que je dépose dans une perspective de transparence à l'endroit des citoyennes et des citoyens.

Les derniers états financiers consolidés 2015

Le 31 décembre dernier, Ville de Sainte-Marthe-sur-le-Lac a terminé l'exercice financier 2015 avec un excédent de fonctionnement à des fins fiscales, après affectation, de 216 557 $.

Comme nous l'avons mentionné au printemps dernier, l'excédent 2015 est le résultat de revenus plus élevés et de dépenses inférieures aux prévisions. Notons aussi que l'excédent accumulé atteignait 2 004 441 $ le 31 décembre 2015, en plus de fonds réservés de 3 576 558 $.

Permettez-moi également de faire le point sur la dette nette à long terme de notre Ville. Elle était en hausse l'an dernier en raison de l'acquisition d'un terrain permettant l'aménagement du nouvel accès à l'autouroute 640 en direction est, un projet en cours.

Elle est passée de 9 363 585 $ à 11 177 828 $, ce qui représente le coût de l'achat du terrain de 2 012 000 $. J'insiste pour vous rappeler que, depuis que je suis mairesse, la dette à long terme de la Ville de Sainte-Marthe-sur-le-Lac a été réduite de 40 % en 11 ans.

De plus, le ratio actifs financiers nets (ou la dette nette) qui représente nos besoins de revenus pour assumer les frais de fonctionnement, et le coût des investissements antérieurs, démontre l'excellente santé financière de Sainte-Marthe-sur-le-Lac. L'analyse de ce ratio se fait en le comparant à la croissance de la richesse foncière uniformisée (RFU).

Ainsi le pourcentage d'augmentation de la dette de la Ville de Sainte-Marthe-sur-le-Lac demeure encore inférieur à la croissance de sa RFU. Nos contribuables peuvent donc être rassurés quant à l'avenir financier de leur Ville.

Le dernier rapport de l'auditeur indépendant pour l'exercice 2015

Les états financiers consolidés 2015 ont été audités par le cabinet Lavallée, Binette, Brière, Ouellet, CPA, SENCRL. Ces experts ont produit un rapport sans réserve concernant les résultats de l'exercice financier 2015.

Dernier programme triennal d'immobilisations 2016, 2017 et 2018

Cette partie du Rapport sur la situation financière me permet de vous présenter les principaux projets réalisés ou démarrés au cours de la présente année, soit :

- l'aménagement d'un nouvel accès à l'autroute 640, ce qui contribuera à décongestionner le réseau routier local, en semaine, en période de pointe matinale;
- l'ajout d'une voie de virage à droite à l'intersection des boulevards des Pins et des Promenades, ce qui favorisera la fluidité de la circulation;
- la construction d'un bâtiment adjacent à la station d'eau potable qui abrite un nouveau système de nanofiltration et de filtrage biologique visant à résoudre certaines problématiques esthétiques liées à la dureté de l'eau;
- la poursuite des préparatifs en vue de la construction de la nouvelle bibliothèque;
- les travaux préparatoires en vue du prolongement de la rue de la Mairie;
- l'aménagement de différents parcs sur le territoire incluant l'installation de modules de jeux;
- le montage du dossier en vue de la construction d'une piscine intérieure.

Les indications préliminaires quant aux prochains états financiers consolidés pour l'exercice 2016

Le dernier état comparatif des revenus et des dépenses indique, sous toutes réserves, que la Ville de Sainte-Marthe-sur-le-Lac terminera l'exercice financier 2016 en dégageant un excédent budgétaire.

La rémunération et les allocations des membres du conseil municipal pour l'exercice 2016

La mairesse reçoit, en 2016, une rémunération de 44 177 $, ainsi qu'une allocation de 16 216 $. La MRC de Deux-Montagnes lui verse également un salaire annuel de 6 582 $ et 2 111 $ pour sa participation à la Communauté métropolitaine de Montréal.

Les conseillers municipaux reçoivent pour leur part une rémunération annuelle de 13 421 $ de même qu'une allocation de 6 709 $ en 2016.

Le prochain programme triennal d'immobilisations 2017, 2018, 2019

La *Loi sur les cités et villes* du Québec exige, dans le cadre du présent rapport, de présenter les orientations du prochain programme triennal d'immobilisations, aussi connu sous l'acronyme PTI.

Bien que les détails des projets prioritaires seront annoncés lors de l'adoption des prévisions budgétaires 2017, je peux toutefois vous indiquer que notre administration va cibler la réalisation de projets bénéfiques aux familles et à tous les groupes d'âge de notre population.

Nous aurons notamment d'excellentes nouvelles à annoncer dans les prochaines semaines relativement à la nouvelle bibliothèque municipale, qui ne répond plus à la demande dans son local actuel, de même qu'à la construction d'une piscine intérieure, un véritable projet intergénérationnel. J'insiste sur le fait que ces deux projets majeurs feront l'objet d'une aide financière gouvernementale qui sera annoncée en temps et lieu. Il s'agit d'une excellente nouvelle pour le compte de taxes des contribuables et pour la santé financière de la Ville.

Par ailleurs, nous continuerons à améliorer la qualité de la chaussée partout sur le réseau routier local. Notre équipe des travaux publics et de l'entretien du territoire préparera un calendrier des priorités.

Nous sommes aussi dans le dernier droit pour la mise en service du bâtiment adjacent à la station d'eau potable qui abritera le nouveau système de nanofiltration et de filtrage biologique, en janvier prochain.

De plus, le conseil a convenu de poursuivre les investissements dans les parcs et les espaces verts du territoire, notamment par l'aménagement de nouveaux terrains de tennis et de circuits d'entraînement extérieurs.

Les orientations générales du prochain budget 2017

C'est ici même que je vous convie, le mercredi 14 décembre prochain, à 19 h, pour la présentation du budget 2017.

Comme nous le faisons chaque année, ce budget aura pour objectif de maintenir les investissements dans la qualité de vie, dont je viens de décrire certains projets, tout en nous assurant que l'endettement net à long terme continue à décroître.

En somme, ce budget respectera notre engagement de novembre 2013, à savoir de maintenir le compte de taxes à un niveau qui respecte la capacité des citoyennes et des citoyens de Sainte-Marthe-sur-le-Lac.

Ce sera un budget responsable et humain, en tenant compte de la situation financière des familles et des aînés.

Merci de votre attention.

La mairesse,
Me Sonia Paulus

748583_60491_1

Municipalité de Pointe-Calumet

RAPPORT DU MAIRE SUR LA SITUATION FINANCIÈRE DE LA MUNICIPALITÉ

Chères citoyennes,
Chers citoyens,

En ma qualité de maire de la Municipalité de Pointe-Calumet et conformément à l'article 955 du Code municipal, j'ai le plaisir de vous soumettre le présent rapport concernant la situation financière de notre Municipalité.

Je traiterai dans ce rapport des points suivants :

- États financiers 2015
- Rapport de l'auditeur externe sur les derniers états financiers
- Programme triennal d'immobilisations 2016-2017-2018
- Indications préliminaires quant aux états financiers de l'exercice en cours
- Traitement des élus municipaux
- Contrats municipaux
- Orientations du prochain budget et du prochain programme triennal d'immobilisations

États financiers 2015

Au cours de l'exercice financier s'étant terminé le 31 décembre 2015, la Municipalité a comptabilisé des revenus de l'ordre de 7 030 741 $ contre des dépenses et affectations de 6 657 692 $, laissant un surplus de l'exercice de 373 049 $.

Ce surplus est attribuable à la mise en régie intermunicipale du service de police et à l'aqueduc. Ces sommes ont été affectées à des fonds réservés afin de pourvoir aux dépenses futures.

Dernier rapport de l'auditeur externe

La firme comptable Raymond Chabot Grant Thornton, S.E.N.C.R.L., auditeur externe, a confirmé dans son rapport que l'état consolidé de la situation financière, les états consolidés des résultats, l'état consolidé de la variation des actifs financiers nets et l'état consolidé des flux de trésorerie, représentent pour l'exercice financier clos à cette date, à tous égards importants, une image fidèle de la situation financière de la Municipalité de Pointe-Calumet au 31 décembre 2015 ainsi que des résultats de ses activités et de l'évolution de sa situation financière pour l'exercice terminé à cette date conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Programme triennal d'immobilisations – année 2016

Pour couvrir l'ensemble des dépenses de fonctionnement de la Municipalité, le budget a été adopté à 6 587 048 $.

Également, le programme triennal d'immobilisations 2016-2017-2018 contient plus de vingt (20) projets, pour des coûts estimés à plus de 4 millions de dollars. Ces projets concernent divers services municipaux et permettent une planification temporelle des différents investissements à venir.

Administration

L'année 2016 a permis la continuité de plusieurs dossiers administratifs. Parmi ceux-ci, mentionnons l'acquisition d'un logiciel de gestion de contenu ainsi que la numérisation de tous les plans des infrastructures existants et construits depuis la création de la Municipalité. Le logiciel nous permet de les consulter plus facilement et aussi de réduire l'archivage de plusieurs documents papier.

En adoptant cette nouvelle pratique de travail, la Municipalité emboîte le pas vers une réduction significative de son empreinte sur l'environnement en incitant ses employés à adopter de nouvelles habitudes plus écoresponsables. De plus, ce virage concerne le transfert de l'expertise théorique et pratique acquise au fil des ans.

Nous avons mis en ligne, en janvier dernier, un nouveau site Internet. Arborant une interface jeune et actuelle, il présente une information mieux structurée pour faciliter la recherche sur des sujets particuliers ou toute information destinée aux citoyens.

Sécurité publique

En ce qui concerne le service des incendies, nous procédons actuellement à l'achat de radio de communication de technologie P25 afin de communiquer avec la Centrale 911 ainsi que les services incendies environnants pour faciliter la réponse multicaserne qui est en fonction depuis le début de l'année sur tout le territoire de la MRC de Deux-Montagnes.

Au niveau de la sécurité civile, nous effectuons la mise à jour du plan de mesures d'urgence afin que celui-ci reflète bien notre réalité et, également, de s'assurer d'avoir en main les éléments nécessaires aux opérations de mesures d'urgence sur notre territoire.

Réseau routier

Nous avons réalisé en 2016 des améliorations au réseau routier. En effet, la Municipalité a procédé à la réfection du pavage et l'ajout de puits absorbants sur diverses rues du territoire. Cependant, certains projets ont dû être reportés en attendant l'approbation du Plan d'Intervention par la direction des infrastructures du ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire et, également, l'obtention des certificats d'autorisation provenant du ministère de l'Environnement pour ces mêmes projets.

Parcs et espaces verts

L'année 2016 a permis la concrétisation d'un projet de réaménagement du sentier cyclable et pédestre « La Vagabonde », et ce, en collaboration avec le gouvernement du Québec, la Communauté métropolitaine de Montréal et la Municipalité. Ces travaux subventionnés au 2/3 font partie intégrante du Réseau vélo métropolitain dont la première composante relie Oka à Mont-Saint-Hilaire d'une longueur de 144 km et nous ont permis d'élargir le sentier à 3 mètres sur toute sa longueur.

Nous avons finalisé la première phase de remplacement du système de climatisation et chauffage au Centre communautaire Albert-Cousineau. La dernière phase sera complétée en 2017.

Les indications préliminaires quant aux états financiers de l'exercice en cours

Aux termes de l'exercice financier 2016, nous prévoyons terminer l'année dans le respect des paramètres budgétaires dûment établis lors de l'élaboration du dernier budget.

Traitement des élus municipaux

Toujours en conformité avec les exigences législatives, je vous informe que la rémunération annuelle du maire et des conseillers, et l'allocation de dépenses s'établissent pour l'année 2016 comme suit :

Le maire

Salaire de base :	21 101 $
Allocation de dépenses :	10 550 $
Rémunération de base de la MRC de Deux-Montagnes :	3 671 $
Allocation de dépenses de la MRC de Deux-Montagnes :	1 836 $

Les conseillers municipaux

Salaire de base :	7 034 $
Allocation de dépenses :	3 517 $

Président du conseil

Rémunération de base	117 $
Allocation de dépenses	59 $

Rémunération de base versée au maire suppléant en l'absence du maire :	176 $
Allocation de dépenses :	88 $

Comité, commission ou Régie

Rémunération de base	105 $
Allocation de dépenses	53 $

Contrats municipaux

Conformément à l'article 955 du Code municipal, une liste de tous les contrats comportant une dépense de plus de 25 000 $ que la Municipalité a conclus du 1er novembre 2015 au 31 octobre 2016 ainsi que la liste de tous les contrats comportant une dépense de plus de 2 000 $ conclus au cours de cette période avec un même cocontractant lorsque l'ensemble de ces contrats comporte une dépense totale qui dépasse 25 000 $ sont disponibles au service de la greffe ainsi que sur le site Internet de la Municipalité au www.pointe-calumet.ca

Orientations du prochain budget et du prochain programme triennal d'immobilisations

L'élaboration du budget 2017 est en préparation ainsi que le programme triennal d'immobilisations des années 2017-2018-2019.

Un nouveau rôle triennal a été déposé à la fin d'octobre et il sera en vigueur à compter du 1er janvier 2017. Des visites intérieures et extérieures ont été faites sur tous les immeubles de notre territoire et nous constatons une hausse moyenne de 4,5 % des propriétés.

En terminant, je vous invite à l'adoption du budget de la Municipalité de Pointe-Calumet qui sera adopté lors d'une séance extraordinaire qui sera tenue à la salle du conseil le **mardi 13 décembre 2016 à 20 heures.** Tous les détails relatifs au prochain budget seront disponibles ainsi que l'impact sur le prochain compte de taxes.

DENIS GRAVEL, maire

755662_60283_1

INDEX

05 Commerces à vendre / à louer
06 Fermes à vendre
07 Terres / terrains à vendre / à louer
08 Terres recherchées
09 Bâtisses commerciales à vendre / à louer
21 Logements à louer
22 Condos à louer
23 Maisons à louer
24 Logements / maisons demandés(es)
25 Logements / maisons à partager
26 Chambres à louer
27 Résidences de personnes âgées
41 Bureaux à louer
42 Locaux à louer / à vendre
43 Entrepôts / Entreposage
44 Garages à louer
45 Salles à louer
46 Chalets à louer / à vendre
47 Vacances
59 Recyclage
60 Articles demandés
61 Meubles à vendre
62 Électroménagers à vendre
63 Ventes de garage
64 Informatique
65 Instruments de musique
66 Divers à vendre
67 Antiquités
68 Animaux à vendre
69 Bois de foyer à vendre
70 Tentes / roulottes / motorisés à vendre
80 Machinerie lourde / agricole
81 Voitures / camions à vendre
82 Véhicules demandés
83 Remorques à vendre
84 Motos / motoneiges / bateaux / VTT / motomarines à vendre
85 Bicyclettes à vendre
101 Offres d'emploi
102 Demandes d'emploi / banque de CV
103 Occasions d'affaires
104 Gardiennes disponibles / demandées
106 Aides-domestiques disponibles / demandées
109 Musiciens / artistes
110 Discomobile
118 Santé / médecines douces
119 Coiffure / esthétique
120 Toiture
121 Offres de services
122 Paysagiste / abattage d'arbres
123 Déneigement
124 Peinture / joints
125 Déménagement
126 Rembourrage
127 Couture
128 Astrologie /cartomancie
129 Activités sociales
130 Impôts / comptabilité
131 Cours
132 Covoiturage
140 Prêts sur gages
141 Méli-mélo
142 On demande à acheter
143 Perdu
144 Trouvé
145 À donner
146 Remerciements / prières
147 Souhaits
148 Services financiers
149 Argent à prêter
150 Condos à vendre
151 Propriétés à revenu à vendre
153 Visites libres
154 Propriétés à vendre

LES PETITES ANNONCES

UN SEUL NUMÉRO

450 974-2244

Commandez vos petites annonces par Internet à **petitesannonces@groupejcl.com**

AVIS À NOS ANNONCEURS

L'article 242 de la Loi sur la protection du consommateur stipule que: «AUCUN COMMERÇANT NE PEUT, DANS UN MESSAGE PUBLICITAIRE, OMETTRE SON IDENTITÉ ET SA QUALITÉ DE COMMERÇANT.» Nos annonceurs se doivent de publier leurs annonces en conformité avec cette loi. Veuillez noter que la responsabilité des journaux L'ÉVEIL, NORD INFO, LA VOIX DES MILLE-ÎLES et LA CONCORDE se limite à une insertion d'une annonce erronée. Nous vous demandons de bien vérifier votre annonce dès la première parution.

21 LOGEMENTS À LOUER

DEUX-MONTAGNES: 5.1/2, 4.1/2, libres immédiatement. Près des services. Éclairé, chauffé. Service de conciergerie sur place. Recherche personnes tranquilles. 514-893-0314, 450-472-5246.

DEUX-MONTAGNES (9e Avenue): 4.1/2. Près train Grand-Moulin. 2 stationnements. Immédiatement, 750$. 514-951-3846.

DEUX-MONTAGNES: grand 4.1/2, 1er plancher, disponible maintenant, 650$ /mois. Pas chien. Cabanon, 1 stationnement. 514-946-2779.

OKA: 1.1/2 ET petit loft. Câblés, meublés, électricité inclus, 395-435 /mois. 514-641-4170, 450-479-1930.

POINTE-CALUMET, 315 BASILE-ROUTHIER: grand 4.1/2, 2e étage d'un sixplex. 660$ /mois. Disponible 1er octobre. Pas chien. 450-473-2157, 514-820-3355.

POINTE-CALUMET: 48e Avenue, haut de bungalow 4.1/2, très grand (1200pi.ca.), beaucoup rangement. Stores, luminaires, micro-ondes, lave-vaisselle, balayeuse centrale, a/c, lit escamotable (2e chambre) inclus. 2 cabanons, grand patio, piscine, cour arrière très privée, 2 grands stationnements. Déneigé, chauffé, éclairé. Libre 31 décembre, 1200$/ mois. 514-705-0832.

POUR RETRAITÉS SEULEMENT (213, St-Marc, St-Eustache): 4.1/2(895$), 1.1/2(590$), 3.1/2(795$). Chauffés, éclairés. Structure béton. Jardin floral. Ascenseur, buanderie, garage (65$). 1-514-684-2211.

ST-AUGUSTIN, 8033 Charlemagne: 3.1/2 (550$), beau triplex, bien éclairé. Terrain clôturé. Près services et école. Libre. 514-825-4003.

ST-AUGUSTIN, MIRABEL: 5.1/2, demi sous-sol triplex, stationnement double, cabanon, cour clôturée. Libre immédiatement 819-774-1259,819-325-2361.

ST-AUGUSTIN: triplex 2013, 4.1/2 (1100pi.ca.) aire ouverte, a/c, foyer au gaz, balcon, cabanon, déneigé. Aucun voisin arrière. Secteur tranquille, et plus. 850$. 438-497-2910.

ST-BENOIT: 3.1/2 bachelor, chauffé, éclairé, électroménagers. À 10 minutes St-Eustache. Construction neuve. Pas de chien. Stationnement. 700$ /mois. 514-946-2779.

ST-BENOIT: haut de bungalow, à la campagne. 4.1/2, garage détaché. Grande cour. Fraîchement rénové. Armoires neuves. 2 places de stationnement. 514-923-9798.

ST-CANUT: 5.1/2, demi sous-sol, très grand, près de tout, 5 minutes de la 15 et 50. 770$. Enquête. Sylvain 514-608-0066.

STE-MARTHE-SUR-LE-LAC: 4.1/2 semi sous-sol, a/c, insonorisé. Libre immédiatement, 845$/ mois négociable. 450-233-1238.

STE-MARTHE-SUR-LE-LAC: 3.1/2 neuf, 700$ chauffé, éclairé. Libre immédiatement. 438-822-6274.

STE-MARTHE-SUR-LE-LAC: grand 3.1/2, bien éclairé. Neuf. 700$ /mois. Libre décembre. 514-688-5729.

STE-MARTHE-SUR-LE-LAC: sous-sol 4.1/2, chauffé, éclairé, câble t.v., 750$ /mois, (800$, meublé, sauf lit). Pas d'animaux. Enquête de crédit. 514-823-9626.

ST-EUSTACHE: 2.1/2 (460$), libre 1er décembre. Non chauffé, non éclairé. Idéal gens 40ans et+. Endroit calme. 514-712-5230.

ST-EUSTACHE: 3.1/2, 4.1/2. À partir de 560$. Près de tous les services. 450-974-0760.

ST-EUSTACHE (CENTRE) 3.1/2, 4.1/2: béton, chauffé, eau chaude fournie, insonorisé. Stationnement. Très propre. 665$/ 785$. 514-779-5892.

ST-EUSTACHE, FAUT VOIR! 1 MOIS GRATUIT! 4.1/2, piscine chauffée, 2min. terminus autobus. 800$. Libre. 514-962-1628.

ST-EUSTACHE: garçonnière 55 ans+, grand 3.1/2 au-dessus d'un garage commercial, 600pi.ca., aire ouverte, meublé, chauffé, éclairé, internet. Personne seule avec références. Pas d'animaux. 650$. 450-735-0661.

ST-EUSTACHE (Grande-Côte coin 46e Avenue): 2.1/2 (525$), 5.1/2 (815$), plancher marqueterie. Libres immédiatement. Pas d'animaux. 514-501-3635, 514-928-6575.

ST-EUSTACHE: idéal semi-retraités/ retraités. Près hôpital. Grand 4.1/2, frais peint, style condo, construction récente. Planchers béton/ bois/ céramique. Cabanon. Libre immédiatement, 775$/ mois. Pas d'animaux. 514-591-3029.

ST-EUSTACHE: loft "aire ouverte", chambre fermée, sous-sol, poêle/ frigo inclus, chauffé, éclairé, câble fourni. 600$. Personne tranquille seulement. Libre 1er décembre. 514-892-8117.

ST-EUSTACHE (rue de l'Accueil): 4.1/2 (685$),. 5.1/2 (750$). Immédiatement. Semaine: 450-629-8375, f.d.s.: 514-726-7296.

ST-EUSTACHE, RUE FÉRÉ: grand 5.1/2 dans haut de bungalow. Entrées laveuse, sécheuse et de lave-vaisselle. Rangement au sous-sol, grande cour privée. Libre immédiatement. 870$ /mois. 450-472-5184.

ST-EUSTACHE: très grand 4.1/2, très propre, 1er étage, (690$). Libre immédiatement. 514-808-9969.

ST-JANVIER: 4.1/2 luxueux dans triplex, 3e étage, walk-in, douche, foyer, air climatisé mural. Près piste cyclable/ parc/, auto.15 et nouveau centre "outlet". Pas d'animaux. Enquête crédit. Libre décembre, 910$/ mois. 514-264-9932.

ST-JOSEPH-DU-LAC (rue L'Écuyer): grand 4.1/2, 2e étage. Libre maintenant, 805$/ mois. 514-793-2291.

22 CONDOS À LOUER

4.1/2, BORDURE DE RIVIÈRE À ST-EUSTACHE: Ascenceur, stationnement intérieur, hall d'entrée, pièces spacieuses, grande fenestration, gym et piscine. À proximité boutiques, restos, grands axes routiers et navette d'autobus vers Montréal. À partir de 1450$. Contactez François Petel, 514-971-8994.

COMPLEXE L'ÉLAN, ST-EUSTACHE: près du centre d'achats. Situé au 3e étage, sur le coin, 4.1/2, foyer, a/c, bain tourbillon, grand balcon avec porte patio, toit cathédrale au salon et salle à manger, 1 stationnement intérieur /extérieur, ascenseur, chute à déchets, accès piscine creusée, bien éclairé, système d'intercom à l'entrée, balayeuse centrale. Disponible 1er janvier 2017, 950$/mois. Carole 514-515-4737.

STE-THÉRÈSE: grand 4.1/2, 1er étage. Près services. Libre immédiatement, 925$ /mois. 514-826-8428.

23 MAISONS À LOUER

LAFONTAINE: très belle maison 11.1/2, 4c.c., 2 salons, 2s.d.b., bain tourbillon, plaque chauffante, four encastré, foyer, garage. Près de l'Académie. Libre 1er décembre, 1325$ /mois. 514-889-8947.

POINTE-CALUMET: maison 3.1/2, secteur paisible, idéale couple/ personne seule, frais peint, rénovée, grand cabanon. Libre immédiatement. 700$ /mois. 450-623-1774.

ST-AUGUSTIN (13,765 Frère Jérôme): 5.1/2, a/c. Déneigement. Pas de chien. Enquête crédit. Libre immédiatement, 1090$. 514-386-1883.

25 LOGEMENTS /MAISONS À PARTAGER

ST-EUSTACHE: grande maison propre, piscine, patio, BBQ, femme ménage, a/c, tranquille, travailleur/étudiant seulement, tout inclus, stationnement. 514-827-7321.

26 CHAMBRES À LOUER

3 MINUTES DU TERMINUS ST-EUSTACHE: À partir 390$ /mois. Tranquille, sécuritaire, meublée, câble, internet. 514-867-5354.

450-983-4563 ST-EUSTACHE: UN VRAI HAVRE DE PAIX. Chambre 400$, 500$ /mois. Pour aîné autonome, séparation, travailleur, (SOBRE).

ENDROIT PROPRE ET PAISIBLE: travailleur non fumeur. Tout inclus, 420$.450-974-1845.

POINTE-CALUMET: recherche retraité pour partager domaine au bord du lac. Paisible, pêche. Tout fourni. Prix à discuter. 450-473-6679.

STE-MARTHE-SUR-LE-LAC: accès cuisine, laveuse, câble, stationnement. 1 SEMAINE GRATUITE. 514-242-5888.

STE-MARTHE-SUR-LE-LAC: chambre meublée, câble, internet inclus. À partir de 400$/ mois. 450-974-1555.

ST-EUSTACHE: chambre et pension au choix, personne préférence retraitée, non fumeur. Julie, 450-443-0665.

ST-EUSTACHE (St-Laurent): belle grande chambre meublée, sous-sol, entrée privée, toutes commodités, câble. Homme seulement, 45 ans et +. Non fumeur. 110$ /semaine. 514-951-8051.

ST-JOSEPH-DU-LAC: à la semaine/ mois, avec services. Idéal professionnel de passage. 438-497-5158.

27 RÉSIDENCES PERSONNES ÂGÉES

STE-MARTHE-SUR-LE-LAC: 1 mois d'essai gratuit (70 ans+). Chambre pour personnes âgées ou autres, autonomes et semi-autonomes, 3 repas /jour, court terme. 514-758-4466.

ST-EUSTACHE: Résidence des Ormes, pour personnes autonomes 9 chambres et moins. Ambiance familiale. 514-974-6204.

41 BUREAUX À LOUER

BUREAUX À SOUS-LOUER À LAVAL: 2550 Daniel-Johnson, jonction 440 et 15. 1700pi.ca.. Très ensoleillé. Cuisinette, 3 bureaux fermés. Peut accueillir 6 postes de travail. Salle d'entreposage. 4,600$ par mois tout inclus. Fin du bail: décembre 2018. Info: 514-861-2088 poste 23.

42 LOCAUX À LOUER / À VENDRE

LOCAL À LOUER: 2100pi.ca., industriel ou commercial. Voie de service autoroute 640, St-Eustache. 1662.50$/ mois. Dean, 514-688-4020.

CENTRE COMMERCIAL GRANDE-CÔTE: sous-sol 25x50, 12 pieds de hauteur. Accès privé et accès porte de garage. 600$ chauffé, éclairé. 514-777-8050.

ST-BENOIT: local 34X30 pour entreposage seulement. À 15 minutes de St-Eustache. Chauffé, éclairé, 350$/ mois + taxes. Disponible maintenant. 514-946-2779.

ST-EUSTACHE (RUE ST-LAURENT): local commercial, 1200pi.ca., sous-sol, entrée privée. Chauffé, éclairé, taxes incluses. Bon prix. 514-809-7935.

ST-EUSTACHE: secteur Grande-Côte, local commercial, grand stationnement. 550$ taxe d'affaires incluse. Aussi local avec porte de garage 550$. 450-473-5029.

43 ENTREPÔTS / ENTREPOSAGE

ENTREPOSAGE EXTÉRIEUR: roulotte, bateau, remorque, auto, etc. Cour asphaltée, clôturée (barrée). 514-771-1389, 514-773-1111.

MINI STORAGE SITUÉ À DEUX-MONTAGNES: locaux toutes sortes de grandeurs, prix mensuel commençant à 50$/ mois et plus. Alarme, caméra surveillance et carte d'accès. Carte de crédit et carte débit acceptés. 514-652-2248.

MIRABEL (Petit St-Charles): à louer, 425pi.ca. (17X25), porte 10pi. de haut, plafond 12pi.. 5 minutes auto.15. Entreposage seulement. Libre 1er décembre, 305$ /mois +taxes, chauffage inclus. Enquête de crédit. D. Constantin 514-952-7167.

ST-EUSTACHE: locaux à louer, possibilité 1500pi.ca. à 4500pi.ca.. Kevin Gravel, 514-704-6117.

45 SALLES À LOUER

SALLE COMMUNAUTAIRE Située à Ste-Marthe-sur-le-Lac. Capacité 50 personnes. Cuisine disponible, très propre. AIR CLIMATISÉ. Location pour quelques heures, la journée ou la soirée. Pour plus d'informations, 450-974-7089.

SALLES: pour réunions, conférences, formations. Tarif demi-journée ou journée. Motel St-Eustache 450-473-6825.

62 ÉLECTROMÉNAGERS À VENDRE

A-1 SUPER LIQUIDATION: d'électroménagers neufs ou reconditionnés, matelas. 450-569-8353. www.liquidatronique.com

66 DIVERS À VENDRE

MANTEAU CANADA GOOSE: duvet de canard, nettoyé, comme neuf, très chaud, capuchon, collet fourrure Coyote, unisexe, large pour femme, médium pour homme, 325$. 514-979-5729.

SCIERIES MOBILES: à partir de 4,397$. Coupez bois de toutes dimensions avec votre propre scierie à ruban portative. Info & DVD gratuits. www.ScieriesNorwood.ca/400QN 1-800-408-9995, poste: 400QN.

66 DIVERS À VENDRE

PAVÉ-UNI USAGÉ: 1$ à 2$ le pi.ca.. Pour informations du lundi au vendredi de 8h à 17h au 514-809-3473.

TOUT DOIT ÊTRE VENDU CAUSE DÉMÉNAGEMENT: meubles, 3 murales bibliothèque avec portes, machine à coudre, plusieurs articles, set de cuisine, set de chambre, balance de produits Avon. 450-627-1833.

67 ANTIQUITÉS

ACHETONS À DOMICILE ANTIQUITÉ, BIJOUX EN OR, TABLEAUX RECONNUS: Meubles antiques, coffres, monnaie canadienne et olympique 1976. OEuvres d'art, bronze, luminaire, lampe, balance, cruche, annonce et thermomètre publicitaire, Horloge, antiquité industrielle. www.tableauxantiques.com 514-891-0699.

69 BOIS DE FOYER À VENDRE

****MISE EN GARDE****

A LA SUITE DE NOMBREUSES PLAINTES DE NOS LECTEURS CONCERNANT CERTAINS ANNONCEURS DE CETTE RUBRIQUE, NOUS VOUS RECOMMANDONS D'ETRE VIGILANTS AU SUJET DES ESSENCES ET QUANTITES DE BOIS DE CHAUFFAGE QUI POURRAIENT VOUS ETRE LIVREES.

BOIS DE CHAUFFAGE MARCEL LEBLANC: sec et semi-sec, 90% érable, aussi bois d'allumage. Bois chauffage en sac. 450-472-0612.

BOIS DE CHAUFFAGE: bois sec 100$/corde. 450-821-4560.

BOIS DE CHAUFFAGE: Mélangé et bois de pommier, 100$ la corde. Livraison comprise pour un minimum 3 cordes. 514-248-7207.

BOIS DE CHAUFFAGE SYLVAIN TAILLEFER: bois sec, semi-sec, corde de 4pi.x8pi., 100% bois franc. Livraison rapide. 5655 Boul. Cléroux, Ste-Dorothée. 450-681-1505.

81 VOITURES / CAMIONS À VENDRE

ACHETONS VÉHICULES POUR ROUTE ET SCRAP. Payons le meilleur prix garanti. Serge, 514-349-8259.

À VOIR AUTO, CAMION, 4X4: Financement maison aucun cas refusé. Voitures 2010 à 2016, léger dépôt, aucun endosseur. 1-866-566-7081. www.financementbrisson.com

101 OFFRES D'EMPLOI

81 VOITURES / CAMIONS À VENDRE

ACHETONS VÉHICULES 200$ ET +. Pour route et ferraille. 514-891-0808.

FINANCEMENT MAISON: Approuvé à 100%. Focus 2010, 7500$; Rio 2006, 2000$. 438-498-2575.

ATTENTION! ATTENTION! Besoin d'une auto. Problème de crédit? C'est fini. Aucun cas refusé. Financement sur place. Voiture, camion, van 2004 à 2013. Robert Cloutier Autos 450-446-5250 ou 514-830-0098, 1-888-446-5250. www.robertcloutierautos.com

101 OFFRES D'EMPLOI

AVANT 26 NOVEMBRE: recherche 19 personnes désirant PERDRE 9 À 29LBS d'ici 30 jours. (Règlementé Santé Canada). www.regimesplus.net 1-819-548-5752.

BARMAID DEMANDÉE: à St-Eustache au Bar l'Ambiance. Mercredi et jeudi soir. Daniel, 514-830-5802.

BINGO ST-EUSTACHE: recherche personnel pour comptoir resto rapide. De jour /soir, temps partiel, semaine. Expérience un atout. Se présenter au 512 rue Dufour, St-Eustache (à côté de l'hôpital).

CAISSIÈRE ET COMMIS PLANCHER DEMANDÉS: avec expérience. Se présenter au 1750 Chemin Oka, Deux-Montagnes, 450-472-0414, 514-802-1578.

CAMELOTS ADULTES DEMANDÉS: région St-Eustache, 514-269-8522.

CAMELOTS ADULTES DEMANDÉS: secteurs St-Eustache, Deux-Montagnes, Ste-Marthe. Demandez Marc 438-875-1603.

CAMELOTS DEMANDÉS: 13ans et +. Demeurant à St-Eustache. 450-974-7046.

CAMELOTS DEMANDÉS (adolescents). Le mercredi, demeurant à St-Eustache. 450-974-0350.

CAMELOTS DEMANDÉS: de jour, adulte seulement. St-Eustache et environs. 514-249-4335.

CAMELOTS DEMANDÉS: régulier ou occasionnel, 14 ans et plus. 514-909-3520.

COMPAGNIE DE MESSAGERIE: recherche immédiatement sous-traitant, connaissance de Montréal et environs. Possédant auto ou camion 4 cylindres. Possibilité de 400$ à 1000$/ semaine. Info Claude, 450-437-9805.

HOMME À TOUT FAIRE: 4 jours semaine, 2 établissements. Veuillez faire parvenir votre c.v. à l'adresse suivante: tdemers@imperiahotel.com

MANOEUVRE/ HOMME DE COUR: bonne santé physique pour travaux manuels. Permis classe 3. Envoyez CV par fax 450-735-0662, transportp.l.inc@hotmail.com

21 LOGEMENTS À LOUER

STE-THÉRÈSE PLACE BROSSEAU: 4.1/2 (675$), 1km du train banlieue, Place Rosemère. Jonction 640 et 15. Immeuble bien entretenu. Pas de chien. 514-754-4661, www.locationappartement.ca

230 MARCIL, ST-EUSTACHE: beau grand 4.1/2, dernier étage. Pas d'animaux. Enquête de crédit. Libre immédiatement. 610$. 450-623-6250.

270, RUE ALBERT, ST-EUSTACHE: 5.1/2, chauffé, eau chaude, déneigement inclus. Libre immédiatement. Enquête de crédit. 450-258-3481, 514-928-2580.

3.1/2 (720$) 4.1/2 (820$): ROSEMÈRE rue Cloutier. Chauffés, éclairés, ascenseur, piscine ext., nouvelles fenêtres, planchers flottant et céramique. 514-806-0543.

3.1/2, ST-EUSTACHE: rez-de-chaussée, disponible 1er décembre. 610$, non chauffé. Références et enquête de crédit. Quartier paisible. Près des services. Non fumeur. Pas d'animaux. 514-839-0565.

4.1/2, ST-EUSTACHE: rue Albert, rénové, 1 stationnement. Pas d'animaux. Enquête de crédit. 514-237-3472.

BLAINVILLE (16, 76E AVENUE OUEST): 4.1/2, libre immédiatement. Chauffé, éclairé. Entrées laveuse, sécheuse. À 2 minutes de tous les services. Stationnement. Richard, 514-838-7241.

21 LOGEMENTS À LOUER

BLAINVILLE: 4.1/2, entrées laveuse, sécheuse. Stationnement. Libre. 450-434-4467.

BOISBRIAND: très grand 4.1/2 très propre, (680$). Pas de chien. Libre immédiatement. 514-688-9172, 514-808-9969.

BOISBRIAND: 4.1/2, refait à neuf. Pas d'animaux. Non fumeur. Libre immédiatement. 715$/ mois, 450-472-0298.

BOISBRIAND: 4.1/2 rénové, balcon avec 2 portes patio, près du Faubourg. Pas de chien. Disponible maintenant. 685$ /mois. 514-591-8042.

DEUX-MONTAGNES (2302, chemin Oka): 4.1/2 650$ (poss. mois gratuit, certificat cadeau). Pas d'animaux. Porte patio, aucun tapis. Libre immédiatement. Enquête location. 450-592-4792, 1-855-592-4792.

DEUX-MONTAGNES, 26E AVENUE: 4.1/2 (700$), pas d'animaux. Libre maintenant. 514-684-3387.

DEUX-MONTAGNES: 3.1/2, 4.1/2, rénovés, insonorisés, plancher flottant, spacieux, terrasses, "locker", stationnements. 560$/690$. 514-842-9984.

DEUX-MONTAGNES: 4.1/2 semi sous-sol, près de la gare du Grand-Moulin, rénové, 2 stationnements. Disponible maintenant. 660$ /mois. Pas de chien, enquête de crédit. 514-946-2779.

PROMOTION 1 AN

LOGEMENTS NEUFS À LOUER

1½ à 595 $/MOIS TOUT INCLUS

«LOCKER GRATUIT»

situé au 80, boul. Arthur-Sauvé, Saint-Eustache

- GARAGE INTÉRIEUR DISPONIBLE
- **ÉLECTROS EN STAINLESS**
- INSONORISATION SUPÉRIEURE
- SÉCURITAIRE / CONCIERGE

LIBRE IMMÉDIATEMENT

514 998-6162

7555556_71845_5

724777_67589_1

DISTRIBUTION

Blainville Deux-Montagnes

Travailleur autonome recherché

Distribution de journaux et circulaires de porte en porte

Mise en sacs de circulaires

Secteur Saint-Eustache et environs

Doit posséder un bon véhicule

Appeler **450 491-1410**

101 OFFRES D'EMPLOI

CAMELOT 15 ANS ET PLUS DEMANDÉ: disponible mercredi, jeudi, samedi, dimanche, de jour ou de soir. 438-931-9264.

101 OFFRES D'EMPLOI

CAMELOT DEMANDÉ: disponible de jour, mercredi et samedi. Région Ste-Marthe-sur-le-Lac. 438-933-7270.

101 OFFRES D'EMPLOI

CAMELOT DEMANDÉ: région de St-Joseph-du-Lac, disponible le mercredi et samedi. Demandez Rosa 438-490-0188.

101 OFFRES D'EMPLOI

REPRÉSENTANT(E) SUR LA ROUTE: pour produits de motivation (Motivop). Mélanie, 514-629-3311.

750009_41283_1

Déneigement F. Bigras inc.

recherche candidats avec expérience

OPÉRATEURS(TRICES)

de tracteur
avec souffleuse arrière
et LOADER

Du 15 novembre 2016 au 15 avril 2017

Contactez Fernand

450-430-1789

HAMEL HYUNDAI

est présentement à la recherche de

POLISSEURS ET LAVEURS
(préposés à l'esthétique)

POSTE DE JOUR • TEMPS PLEIN

☑ Avec expérience

Le poste est ouvert aux femmes et aux hommes

755460_65129_1

Envoyez votre CV par courriel à **dbeaulieu@hamelhyundai.com**

130, rue Dubois, St-Eustache
Tél. : 450 974-0440 Téléc. : 450 974-0166

Le groupe Nepveu inc., entrepreneur en déneigement autoroutier et municipal des Basses-Laurentides, est à la recherche de candidats pour combler le poste suivant:

CHAUFFEUR DÉNEIGEMENT CLASSE 1 ET 3

Permis de conduire valide
Heure garantie

751984_65890_1

Faites-nous parvenir vos coordonnées par télécopieur au 450-491-1668, par courrier électronique à: deneigement@groupenepveu.com ou par la poste à:

Le Groupe NEPVEU

Le Groupe Nepveu inc.
75, rue Daoust,
Saint-Eustache
Qc J7R 5B7

755836_80035_1

PARC de la Rivière-des-Mille-Îles

RECHERCHE PERSONNEL

3 préposés à l'accueil / service à la clientèle
40 h/semaine, 11,25 $ l'heure

2 gardiens de nuit
40 h/semaine, 11,25 $ l'heure
du 21/11/2016 au 07/04/2017

Conditions :
Obtenir lettre d'admissibilité auprès d'un agent d'emploi de votre Centre local d'emploi

Faites parvenir votre CV
Téléphone: 450 622-1020 poste 227
Télécopieur: 450 622-8050
courriel: info@parc-mille-iles.qc.ca

NOUS RECHERCHONS

754600_69994_1

DISTRICT WEB

CONSEILLER/CONSEILLÈRE PUBLICITAIRE NUMÉRIQUE

DESCRIPTION DU POSTE

Sous la responsabilité du directeur des ventes, le conseiller publicitaire développera le réseau d'annonceurs. Il veillera à l'élaboration des campagnes publicitaires numériques et jouera un rôle de premier plan auprès de ses clients. De plus, il s'appliquera à bâtir et à entretenir des relations fructueuses et harmonieuses, tant avec sa clientèle qu'avec la communauté d'affaires de la région.

RESPONSABILITÉS

- Faire preuve de leadership positif basé sur le plaisir au travail et l'obtention de résultats.
- Prendre l'initiative afin de conseiller les clients dans l'élaboration et la mise en œuvre de leurs plans marketing.
- Proposer aux clients les diverses stratégies marketing à sa disposition, que ce soit la vente de site Web, campagne adwords, vidéo commerciale, visite virtuelle et plus.
- Travailler en collaboration avec une assistante aux ventes ainsi qu'avec l'équipe des ventes.
- Bâtir et entretenir des relations solides avec la clientèle déjà établie et développer les occasions d'affaires de son territoire de ventes en faisant preuve d'une écoute attentionnée.
- Maximiser la performance et être redevable envers les objectifs établis.

EXIGENCES REQUISES

- Minimum de 3 ans d'expérience en vente
- Expérience en ventes dans le milieu numérique obligatoire
- Capacités supérieures en vente et gestion de projets
- Savoir tirer avantage d'une situation donnée
- Contribuer au bon climat de travail, où plaisir et performance vont de pair
- Aptitude à mener de front plusieurs initiatives
- Avoir un sens aigu des responsabilités

QUALITÉS REQUISES

- Autonome et proactif • Expert en marketing • Stratège chevronné
- Bon communicateur • Rigoureux • Efficace et polyvalent

Le masculin est utilisé sans aucune discrimination et dans le seul but d'alléger le texte.

JOIGNEZ-VOUS À L'ÉQUIPE!

Faites parvenir votre curriculum vitæ par courriel: pmlanglois@groupejcl.caa

*Nous communiquerons avec les candidats retenus seulement.

GROUPEJCL — L'ÉVEIL.com — LACONCORDE.com — NORDINFO.com — LA VOIX DE MILLE-ÎLES.com

101 OFFRES D'EMPLOI

NOUS RECHERCHONS CONDUCTEUR(TRICE): **avec expérience de tracteur avec souffleur**, pour déneigement résidentiel, à Boisbriand. 450-433-2143, fax: 450-433-8089.

RECHERCHE OPÉRATEUR DE TRACTEUR: avec expérience, pour le déneigement à Ste-Thérèse. Heures garanties. Appelez Sébastien Charbonneau 514-449-8008.

104 GARDIENNES DISPONIBLES / DEMANDÉES

GARDERIE MILIEU FAMILIAL ST-EUSTACHE: garderais vos tout-petits, 9 mois+. Sortie au parc, bricolage et plus. Lucie, 450-974-0998.

106 AIDES-DOMESTIQUES DISPONIBLES / DEMANDÉES

ENTRETIEN MÉNAGER
À domicile, disponible lundi au vendredi
St-Eustache, Deux-Montagnes
Diane, 450-473-2353

118 SANTÉ / MÉDECINES DOUCES

450-491-6419 MASSOTHÉRAPEUTE ET NATUROPATHE: Massages suédois (doux), shiastu (musculaire). Reçu, certificats-cadeaux.

450-949-0130, LINA, DÉTENTE QUALITÉ EXTRÊME. Satisfaction. Privé. 8h00-21h00. 7/7. Reçu.

BON MASSAGE, DÉTENTE: douceur, qualité, satisfaction, 7/7, 8h-22h, reçu, rabais. Privé. 514-775-8333.

CANADA BENEFIT GROUP: Vous ou quelqu'un que vous connaissez souffre d'un handicap? Obtenez jusqu'à 40,000$ du gouvernement du Canada. Appelez sans frais au 1-888-511-2250 ou visitez-nous www.canadabenefit.ca/fr /evaluation

MASSAGE DU CORPS COMPLET: relaxant, table douche. 450-983-5888. Reçu. 505 Antoine-Séguin, St-Eustache.

MASSAGE MÉDITÉRRANÉEN: dans une ambiance de calme et de détente. Au plaisir de vous accueillir! Reçu, 514-569-3305.

119 COIFFURE / ESTHÉTIQUE

BARBIER(ÈRE) DEMANDÉ(E): Salon Barbier les Boys II, 354 Grande-Côte, St-Eustache. Daniel, 514-830-5802.

SI VOUS CHERCHEZ UN POSTE de COIFFEUR(EUSE): agréable où travailler, cherchez plus, j'ai un poste disponible pour vous. Temps plein. Salaire et pourcentage. À St-Eustache. Contactez Claudette, 514-591-6501.

121 OFFRES DE SERVICES

POSEUR CÉRAMIQUE, BOIS FRANC: plâtre, rénovation de s.d.b., cuisine, sous-sol. Steve, 514-947-8765, paiement carte crédit accepté.

450-430-3395, A.L.RÉNOVATION
Finition sous-sol, s.d.b., plafonds suspendus, planchers flottant/ céramique, peinture, joints, etc... Réparations tous genres. 27 ANS D'EXPÉRIENCE. Estimation gratuite. RBQ:8305-9998-59. André.

514-826-0242 RÉNOVATIONS INT./EXT.: cuisine, s.d.b., SPÉCIAL SOUS-SOL, portes/fenêtres, toiture, peinture. Spécialité balcon. Claude.

MAÇONNERIE: réparation brique, bloc, pierre décoratifs. Michel 514-944-5979.

121 OFFRES DE SERVICES

ARRANGEMENT COMPLET** Pose et réparation de brique et pierre, trottoir de béton, crépi, stucco, fissure de solage, couleurs de ciment au choix. 28 ans d'expérience. Estimation gratuite. F.Butler: 514-436-5755.

CÉRAMIQUE INTER: Pose céramique, bois franc/ flottant. Rénovation générale, sdb, s-sol, cuisine. Estimation gratuite.Normand: 514-919-6815. #RBQ:2951-1839.

Me ÉLECTRICIEN DEPUIS 1987: RBQ:2537-5023. Tous travaux en électricité. Merci de votre confiance! Denys, 514-983-7532.

RETRAITÉ DE LA CONSTRUCTION: ferait divers travaux int./ext. tels que menuiserie, peinture, divers. Plus 40 ans d'expérience. Travail minutieux. Réal, 450-623-2062.

RETRAITÉ FERAIT POUR VOUS: hiverniser vos platesbandes, arbustes, feuilles +. Claude, 450-472-0719.

SAAQ-SAAQ-SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats, 514-282-2022. www.sossaaq.com

101 OFFRES D'EMPLOI

101 OFFRES D'EMPLOI

101 OFFRES D'EMPLOI

101 OFFRES D'EMPLOI

Béton du Parc — Le Groupe NEPVEU

RECHERCHE:

MÉCANICIEN EN MACHINERIE LOURDE

en atelier et sur unité mobile

Faire parvenir votre CV par télécopieur au 450-491-1668 ou: info@betonduparc.com

754382_70006_1

ConAgra Foods — Food you love

JOURNÉE PORTES OUVERTES LES ALIMENTS CONAGRA JEUDI 24 NOVEMBRE 2016, DE 13 H À 15 H 30 570, BOUL .CURÉ-BOIVIN, BOISBRIAND J7G2A7

NOUS RECHERCHONS :

- JOURNALIERS DE PRODUCTION, QUART DE JOUR, TEMPS PARTIEL, 15,42 $/H
- JOURNALIERS DE PRODUCTION POUR POSTE DEMANDANT UNE CAPACITÉ PHYSIQUE + EXPÉRIENCE CONDUITE DE CHARIOT ÉLÉVATEUR, QUART JOUR ET SOIR, 15,42 $/H
- PRÉPOSÉ À L'ENTRETIEN MÉNAGER (SANITATION), QUART DE NUIT, 16,00 $/H + PRIME
- ÉLECTROMÉCANICIEN, QUART DE SOIR/NUIT, 26,05 $/H + PRIME

POUR DE PLUS AMPLES INFORMATIONS SUR NOS POSTES, VISITEZ LE **WWW.JOBILLICO.COM**

VENEZ NOUS RENCONTRER EN GRAND NOMBRE !

755808_46590_1

IGA extra Lamoureux

Saint-Joseph-du-Lac

Recherche

• Pâtissier(ère)

avec expérience

Présentez-vous au 3765, chemin d'Oka Saint-Joseph-du-Lac et demandez Sébastien Cléroux au 450 491-8228 ou télécopiez votre CV au 450 491-1755

754571_68648_1

Vous cherchez un emploi?

Intégration TRAVAIL Laurentides peut vous aider!

Un service spécialisé en emploi gratuit

- Avez-vous un handicap ou une limitation physique?
- Avez-vous une maladie dégénérative?
- Avez-vous un problème de santé mentale?
- Avez-vous des limitations neurologiques ou intellectuelles?
- Avez-vous un dossier judiciaire?
- Avez-vous eu des problèmes de dépendance aux drogues, médicaments ou alcool?

Intégration-Travail Laurentides assure un service spécialisé en emploi et un suivi personnalisé à la clientèle depuis 30 ans.

Intégration TRAVAIL Laurentides

450 623-0398

J'ai ma place au travail!

755388_47563_1

Avec la participation financière de Emploi Québec Laurentides



LA FOIRE DE L'EMPLOI ET DE LA FORMATION

CONTACTEZ CAROLINE BLACK
POUR RÉSERVER VOTRE ESPACE
AU 450 473-1700, POSTE 228

750865_90114_5



VOUS ÊTES À LA RECHERCHE D'UN EMPLOI?

Voici votre chance de vous démarquer!

Pelican International inc.est une entreprise manufacturière québécoise connaissant une importante croissance depuis sa fondation en 1968. Leader dans son domaine, Pelican se spécialise dans le développement, la fabrication et la mise en marché de produits nautiques (kayak, planche SUP, canot, pédalo, bateau de pêche) et récréatifs en matière plastique. Vous cherchez une entreprise qui valorise ses employés et qui possède une culture formidable, vous êtes donc le ou la candidat(e) que nous recherchons!

PELICAN RECRUTE

Prenez part à notre croissance! Réalisez votre plein potentiel avec nous!

NOUS CHERCHONS À COMBLER PLUSIEURS POSTES

Avantages offerts : Salaire compétitif et avantages sociaux intéressants

Poste en production
- Aide à l'assemblage (N)
- Journalier (J-S-N)

Postes professionnels
- Chef, développement de produits
- Coordonnateur(trice) transport et logistique
- Superviseur(e) expédition/entrepôt
- Programmeur(euse)-analyste
- Commis paie/RH

Plusieurs autres postes sur notre site carrière!

FAITES PARVENIR VOTRE CV AU

carriere.pelicansport.com - ou par télécopieur au 450 664-4522

Pelican International inc., 1000, place Paul-Kane, Laval Qc H7C 2T2

755381_44259_1

LES MERCREDIS DE L'EMPLOI

JOURNÉE DE RECRUTEMENT

23 NOVEMBRE - RENDEZ-VOUS À PARTIR DE 10 H

CENTRE LOCAL D'EMPLOI DE SAINTE-THÉRÈSE
100, BOUL. DUCHARME, BUREAU 120, SAINTE-THÉRÈSE

DAMOTECH RECRUTE :
- RÉCEPTIONNISTE/TECHNICIEN(NE) EN COMPTABILITÉ
- SOUDEUR
- SOUDEUR ET RESPONSABLE DE LA MAINTENANCE DES ÉQUIPEMENTS
- SPÉCIALISTE SERVICE À LA CLIENTÈLE

LES CRÈMES GLACÉES LEBEL RECRUTE :
- OPÉRATEUR DE MACHINE / ASSISTANT-OPÉRATEUR / AIDE GÉNÉRAL
- MÉCANICIEN INDUSTRIEL / ÉLECTROMÉCANICIEN
- PRÉPOSÉ SANITATION / MANUTENTIONNAIRE ET PLUS ENCORE

KINOVA RECRUTE POUR PLUSIEURS POSTES

LA PORTE DE L'EMPLOI
Thérèse-De Blainville

APPORTEZ VOTRE CV
ENTREVUES ÉCLAIRS
SUR PLACE

INFORMATIONS
MARIE-EVE GERVAIS, 450 435-4565 POSTE 230
MARIE-EVE.GERVAIS@LAPORTEDELEMPLOI.COM
WWW.LAPORTEDELEMPLOI.COM

Comment réintégrer le marché du travail après l'âge de 50 ans ?

Quels sont les défis professionnels qui s'offrent à moi ?

CIBLE-EMPLOI
CONSEILLERS EN TRANSITION ET EN RECHERCHE D'EMPLOI
Au cœur de nos vies... l'emploi!

Le programme TRANSITION-EMPLOI 50 ANS + m'offre un CV sur mesure, un coaching personnalisé, un soutien pour l'exploration de nouvelles avenues mais surtout, la motivation pour atteindre mes objectifs.



Ce service est pour vous si :
- **vous êtes âgés de 50 à 64 ans;**
- **vous souhaitez faire le point sur vos compétences;**
- **vous aspirez à de nouveaux défis professionnels.**

Prochaine session d'information :
23 novembre 2016

Inscrivez-vous en téléphonant à notre bureau de Sainte-Thérèse au 450 435-5462

Début du programme : 9 janvier 2017

CE SERVICE EST ENTIÈREMENT GRATUIT.

755547_45790_1

Suivez-nous sur

Ces services sont rendus possibles grâce à Emploi Québec

VISITEZ LE WWW.CIBLE-EMPLOI.QC.CA POUR EN SAVOIR PLUS SUR NOS SERVICES AUX CHERCHEURS D'EMPLOI

NOUVELLE SUCCURSALE DE SAINT-EUSTACHE

Plusieurs postes disponibles

OFFRES D'EMPLOI

POSTES PERMANENTS À TEMPS PLEIN
À COMBLER DÈS MAINTENANT :

- CONTREMAÎTRE
- RESPONSABLE MATÉRIAUX, PORTES ET FENÊTRES
- RESPONSABLE COUVRE-PLANCHER, PEINTURE ET DÉCORATION

ET PLUSIEURS POSTES DE COMMIS DE DÉPARTEMENTS.

POSTULEZ EN LIGNE !

PM
Patrick Morin
DES GENS CONSTRUCTIFS

FAITES PARTIE DE NOTRE ÉQUIPE!
www.patrickmorin.com carrière

- Un salaire concurrentiel
- Un plan d'assurances collectives
- Un régime de retraite
- Un boni annuel
- Un programme de vacances avantageux
- De la stabilité en emploi
- De l'autonomie et de la participation

Voilà quelle est notre offre!

>7015658

755626_62546_1in

122 PAYSAGISTE /ABATTAGE D'ARBRES

ABATTAGE DU QUÉBEC INC.: arboriculture, élaguage, abattage, essouchage, déchiquetage. Estimation gratuite. Assurances complètes. 450-478-4097.

ARBORI-SCULPTURE INC.
Abattage, essouchement, élagage, plantation, taille de haies, arbres, arbustes, arbrisseaux.
arborisculpture.ca
facebook.com/arborisculpture
Gratiel Trudeau, 450-258-2726.

124 PEINTURE/ JOINTS

1 VRAI TIREUR DE JOINTS: 27 ans d'expérience 450-430-3395. A.L.RÉNOVATION, joints/peinture. André. RBQ:8305-9998-59.

PEINTRE 30 ANS D'EXPÉRIENCE: Ponctuel, fiable. Estimation gratuite. Travail garanti!
R B Q : 8 1 0 1 - 4 1 5 1 - 0 3 .
450-491-8065, Gilles.

125 DÉMÉNAGEMENT

DÉMÉNAGEMENT D. TOUCHETTE INC.: Depuis 1978, petits/gros déménagements. Service 7jours. Assurances. 450-430-1408.

DÉMÉNAGEMENT J.L.G.: camions 26pi., à partir 60$ /heure, avec assurances. Rabais 10% personnes 3e âge. 450-694-0022, Jean-Luc.

128 ASTROLOGIE /CARTOMANCIENNE

ANA MÉDIUM PURE, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél. 514-613-0179 (Avec ou sans Visa/ Master Card).

129 ACTIVITÉS SOCIALES

AGENCE RENCONTRE: Temps et rencontres illimités. Souper vendredi, brunch samedi. 514-781-2546. www.agenceaccord.com

130 IMPÔTS/ COMPTABILITÉ/ SECRÉTARIAT

TENUE DE LIVRES, états financiers. Rapports DAS, TPS-TVQ, CCQ, MEV, impôts travailleur autonome, corpo.
"Bon prix, efficacité!"
Alain 450-735-3953
Louisa 514-965-3957
info@comptabilitegirbro.com
www.comptabilitegirbro.com

131 COURS

BULLETIN DÉCEVANT: cours privé. Français tous niveaux, maths primaire +secondaire 1 et 2. Progrès assuré. Enseignante, 25 ans d'expérience. 450-430-9501.

148 ARGENT À PRÊTER /SERVICES FINANCIERS

HYPOTHÈQUE DE 1ER ET 2E RANG: Pour propriétaire seulement. Vous êtes serrés financièrement? Les dettes se sont accumulées suite à une perte d'emploi, à la maladie ou à toutes autres raisons? Reçu un avis de 60 jours? Refusé par votre banque? Proposition concordataire? N'attendez plus, contactez Michel Gosselin Crt. Hyp. 514-943-9726.

148 ARGENT À PRÊTER /SERVICES FINANCIERS

310-PRÊT: Prêt de 500$ à 1000$. Aucune enquête de crédit. Approbation en 5 minutes. Ouvert 7 jours de 8h à 20h. Compose sans frais: 310-PRET.

À BOUT DE SOUFFLE? Vous êtes harcelés par vos créanciers? Trop de dettes? Nous avons 34 centres pour vous servir. Faites-nous confiance. MNP Ltée Syndic de faillite accrédité par le gouvernement 514-839-8004.

courtageexpress.com
PRÊTS 500$ À 1000$
7 jours sur 7
8h-20h
1-888-994-4054

EMPRUNTEZ JUSQU'À 750$ EN 1h! Simple, Rapide et Sécuritaire. Aucun Crédit Refusé! **Appelez 1-888-906-1863 Ou ArgentDirect.com**

PRÊT 500$ À 1000$. Maintenant ouvert de 8h à 21h. Réponse en 30 minutes. Mauvais crédit accepté. Dépôt au compte la journée même. Crédit Yamaska 1-877-661-4721. www.credityamaska.com

148 ARGENT À PRÊTER /SERVICES FINANCIERS

Prêteur hypothécaire privé de premier et deuxième niveau. Financement rapide peu importe votre région. Service professionnel. Nos taux sont compétitifs et nos conditions de financement flexibles. Financement Brisson. 1-866-566-7081.

154 PROPRIÉTÉS À VENDRE

LAVAL-OUEST: 2630, 23e Avenue. Entièrement rénovée au goût du jour. 2c.c., plancher bois, Solarium... Clé en main. Occupation immédiate. Prix d'un loyer. 179,000$. 514-586-0159.

154 PROPRIÉTÉS À VENDRE

ST-JOSEPH-DU-LAC
359,000$
Cottage 2007, goût du jour. Sous-sol aménagé, foyer bois. Terrain boisé, haie. Secteur familial. 2min. autoroute 640.
438-882-9840
www.duproprio.com
No.573169



748605_66683_1in

VISITE LIBRE dimanche 20 novembre entre 14 h et 16 h
151, rue Brunet, Saint-Joseph-du-Lac



545 000 $ - Terrain 36 500 PC, piscine creusée, 4 CAC, 2 SDB, 2 solariums, bureau et plus - Syst. géothermie.
Centris 10701977
Josée Dubé 514 755-2707
Courtier immobilier
755642_55773_1



755863_72604_1

121 OFFRES DE SERVICES



495942_71563_12

121 OFFRES DE SERVICES

150 CONDOS À VENDRE



755017_69991_1

150 CONDOS À VENDRE





723163_72604_1

UNE 27E ÉDITION DU MÉRITE SPORTIF

LA VILLE DE SAINT-EUSTACHE COURONNE SES ATHLÈTES



Pour une 27e année, les sportifs de Saint-Eustache ont eu droit aux grands honneurs!

C'est sous la présidence d'honneur de Marie-Ève Dicaire, ancienne boursière du Mérite sportif et championne canadienne de boxe amateur, que s'est déroulée la 27e édition du Mérite sportif de Saint-Eustache, le 22 octobre dernier, à la Cabane à sucre Lalande.

Le gala a fourni l'occasion de reconnaître de jeunes athlètes eustachois évoluant dans différentes disciplines sportives, à différents niveaux.

«D*ans toutes les catégories, il y a ce soir des gens exceptionnels qui se sont illustrés à tous les niveaux et dont les réalisations ont rendu le travail du jury extrêmement difficile. En ce qui me concerne, ils peuvent repartir d'ici la tête bien haute, car ce sont tous, au départ, des gagnants!*», a déclaré le maire, Pierre Charron, dans son allocution.

LES LAURÉATS

Un jury indépendant, présidé par Mario Charbonneau, a, en effet, procédé à l'analyse d'une centaine de dossiers de candidatures afin de déterminer les finalistes et les récipiendaires des trophées convoités, les Victors:

Entraîneur de l'année: Pascale Baribeau (ringuette). Finalistes: Nancy Alexander (patinage artistique) et Vincent Martinelli (hockey);

Officiel de l'année: Rebecca Simard-Lavigne (balle molle). Finalistes: Jean-Philippe Boudreau (soccer) et Stéphane Colle (soccer);

Athlète de l'année 8-12 ans: Jordane Legault (plongeon). Finalistes: Sarah-Ève Bélanger (soccer) et Laurence Marion (soccer);

Athlète de l'année 13-17 ans: Audrey Joly (nage synchronisée). Finalistes: William Caux (natation) et Alexis Lafrenière (hockey);

Athlète de l'année 18 ans et plus: Sophie Marois (natation). Finalistes: Marie-Lou Lapointe (natation) et Jérémy Savoie (baseball)

Athlète de l'année performant avec un handicap: Miori Hénault (paranatation). Finaliste: Élaine Allard (basketball en fauteuil roulant);

Athlète de l'année conciliant études et sport au secondaire: Megan Duclos (softball). Finalistes: Léa-Claude Lanthier (softball) et Rachel Simard-Lavigne (softball);

Athlète de l'année conciliant études et sport au cégep ou université: Andréanne Plante (softball). Finaliste: Leïla Boudjelal (soccer).

Par ailleurs, tel que le veut la tradition, le comité organisateur du Mérite sportif a décerné des mentions honorifiques à des individus ou des organisations ayant marqué l'année 2016 au niveau du sport eustachois:

Personnalité sport: Éric Rondeau (ringuette et la crosse);

Personnalité implication: Steve Gosselin (Club de patinage artistique);

Personnalité exploit: Jean-Pierre Hunter (Service du sport et du plein air);

Bénévole de l'année: Jean Charest (Association de hockey mineur de Saint-Eustache);

Événement de l'année: le Tournoi provincial moustique (baseball);

Association de l'année: le Club de course à pied les Guépards;

Équipe de l'année: les Smak du Club de cheerleading Adik Cheer All Stars. Finaliste: le FC Saint-Eustache Senior FD2 (soccer);

Célébrons l'intégration: Club aquatique de Saint-Eustache (natation).

REMISE DE BOURSES

Enfin, le gala du Mérite sportif a également fourni l'occasion de remettre des bourses aux athlètes de Saint-Eustache qui ont participé aux Jeux du Québec, ainsi que ceux performant à un niveau supérieur, soit sur la scène régionale, provinciale, nationale ou internationale.

«Félicitations à tous ces athlètes qui se démarquent à un niveau élevé de compétition. Vous êtes de réels ambassadeurs de Saint-Eustache partout où vous allez. Félicitations également à tous ceux qui les entourent: bénévoles, entraîneurs, officiels, marqueurs; bref, tous ceux et celles qui rendent le sport si vivant à Saint-Eustache», a conclu le conseiller municipal responsable du sport et du plein air, Marc Lamarre.

Le comité organisateur de la 27e édition du Mérite sportif de Saint-Eustache tient à remercier les partenaires qui contribuent au succès de l'événement, soit:

Cabane à sucre Lalande; La Caisse Desjardins Saint-Eustache–Deux-Montagnes; Les Gravures GLN; Les Vikings de Saint-Eustache; Les Grands Jardins de Laval–Botanix; et Boîtes pliantes Multi 2012.

LES ANCIENS DE L'ARMADA DANS LE PRO

PAQUETTE ET OUELLET DANS LA LNH

MARCO BRUNELLE
mbrunelle@groupejcl.ca

L'Armada de Blainville-Boisbriand a entamé sa sixième saison dans la LHJMQ et plusieurs anciens joueurs ont fait le saut chez les professionnels en Amérique du Nord. Cédric Paquette et Xavier Ouellet ont pour leur part commencé la saison dans la Ligue nationale de hockey.

Paquette s'est établi comme joueur régulier avec le Lightning de Tampa Bay dès sa deuxième saison chez les pros. Bien qu'il ait joué quelques matchs à Tampa Bay en 2013-2014, c'est l'année suivante que le véritable saut s'est fait.

En 64 parties, il a marqué 12 buts et amassé 7 passes à sa saison recrue. L'année dernière, il a raté des matchs en raison de blessures, si bien qu'il a fini la saison avec 6 buts et 5 passes en 56 parties. Cette année, il a marqué une fois et s'est fait complice en quatre occasions.

Le premier capitaine de l'histoire de la Flotte laurentienne, Xavier Ouellet, a mis trois saisons avant d'entreprendre une saison dans la LNH. Bien qu'il soit laissé de côté à l'occasion, Ouellet a résisté aux dernières coupures à la fin du camp d'entraînement des Red Wings de Détroit.

À chacune de ses trois saisons précédentes, l'arrière a gouté au circuit Bettman en y ayant disputé respectivement 4, 21 et 5 parties. Cette saison, il a endossé l'uniforme à six reprises. Il montre un dossier de deux buts et trois passes en carrière dans la LNH et un différentiel de +4.

DANS LA LIGUE AMÉRICAINE

Cinq anciens porte-couleurs de l'Armada patinent dans la Ligue américaine. Stefan Matteau jr est le seul autre ancien à avoir goûté à la Ligue nationale. En tout, le Blainvillois a disputé 56 parties dans la grosse ligue, récoltant au passage trois buts et deux passes.

Il appartient toujours au Canadien de Montréal, mais évolue présentement avec les IceCaps de St. John's dans la Ligue américaine. En 13 rencontres, il a fait mouche à six reprises en plus d'amasser trois aides.

Danick Martel en est à sa deuxième saison avec les Phantoms de Lehigh Valley, club-école des Flyers de Philadelphie. À sa première campagne, le petit attaquant a fait scintiller la lumière rouge à 22 reprises en plus de récolter 15 passes en 67 parties. Cette année, il a quatre buts et trois passes en dix rencontres.

Le Letton Nikita Jevpalovs enfile l'uniforme des Barracudas de San Jose, filiale des Sharks de San Jose. L'an passé, il a disputé 60 matchs au cours desquels il a touché la cible cinq fois et obtenu neuf mentions d'aide. Cette année, il a joué neuf parties et il a secoué les cordages une fois, mais ce but a fait le tour du Web.

Daniel Walcott, ancien capitaine du Noir et Blanc, évolue pour le Crunch de Syracuse, équipe affiliée au Lightning de Tampa Bay. L'an dernier, en 62 parties, il a marqué 2 buts et récolté 11 passes. Cette année, il n'a toujours pas compté, mais il a amassé trois aides.

Dans la East Coast Hockey League, on retrouve Ryan Tesink et Alexis Vanier, tous deux pour le Thunder de Wichita. Dans la United States Hockey League, Kristian Pospisil enfile le chandail des Musketeers de Sioux City.

Christian Marti et Jonathan Narbonne sont deux anciens défenseurs de la formation laurentienne qui ont tenté leur coup en Amérique du Nord, mais ils évoluent maintenant en Europe. Marti évolue pour le SC Zurich en Première Ligue Suisse tandis que Narbonne joue en France pour la formation d'Amiens.



Photo Pierre Latour — R
De tous les anciens de l'Armada, Cédric Paquette est celui qui a disputé le plus de matchs dans le circuit Bettman. L'attaquant de 23 ans a disputé un total de 138 parties en saison régulière et 45 en séries éliminatoires.

LE 26 NOVEMBRE

L'ARMADA AIDE À LA LUTTE CONTRE LA FAIM

Le 26 novembre prochain, l'Armada de Blainville-Boisbriand reçoit le Drakkar de Baie-Comeau au Centre d'excellence Sports Rousseau. À cette occasion, le public est invité à faire équipe avec l'Armada et à gagner contre la faim, en apportant des denrées non périssables au profit de la Grande guignolée de Moisson Laurentides.

Des bénévoles de Moisson Laurentides seront sur place afin de recueillir les dons en denrées et en argent. En contrepartie, un coupon de participation sera remis pour prendre part au tirage d'un chandail autographié et d'un forfait Flex rouge (5 billets dans les rouges pour les matchs de votre choix en plus d'un certificat-cadeau de 10 $); «un don = un coupon de participation».

Pour chaque dollar reçu à Moisson Laurentides, nous pouvons distribuer des denrées d'une valeur de 15 $. Grâce aux efforts soutenus et à l'engagement de tous, votre don devient un investissement gagnant!

TRANSACTION:

L'ARMADA ENVOIE WILLIAM GIGNAC À SHAWINIGAN



Photo Sylvain Charest
(M. B.) — L'Armada a commencé la saison avec quatre joueurs de 20 ans sur la liste, mais depuis le retour de Samuel Montembeault des Panthers, William Gignac avait été retiré de la liste des joueurs actifs puisque seulement trois patineurs de cet âge peuvent être en uniforme. Les Cataractes de Shawinigan avaient une place pour un joueur de 20 ans dans leur formation et c'est vers l'Armada que Martin Mondou, le directeur général, s'est tourné. Gignac s'en va donc en Mauricie en retour d'un choix de septième tour au repêchage de 2018. Il rejoint ainsi son jeune frère, Brandon, qui est un joueur-clé pour la formation shawiniganaise. TJ Melancon et Guillaume Beaudoin sont les autres joueurs de 20 ans de l'Armada.



ANDRÉ ROY

andreroy@groupejcl.com

UN PEU DE TOUT

- La saison de **MIKAËL KINGSBURY** débutera le 10 décembre prochain à Ruka, en Finlande. Son objectif est de remporter un sixième Globe de cristal de suite. Depuis le mois de mai, le skieur de Deux-Montagnes s'est entraîné un peu partout à travers le monde. Il arrive de Suisse où il a appris un nouveau saut, un périlleux arrière avec quatre vrilles. Toutefois, il n'est pas certain de l'exécuter en compétition cette année.
- **L'Autodrome St-Eustache** a honoré ses champions de la saison 2016 samedi soir dernier aux Salles de réception Lalande. Plus de 250 personnes étaient sur place et ont pu applaudir les champions de toutes les catégories. Ainsi, **JEAN-FRANÇOIS BOUVRETTE**, de Mirabel, a été couronné grand champion de la série NASCAR Sportsman Lucas Oil 2016, **STÉPHANE GAUVREAU**, de Saint-Joseph-du-Lac, champion des Sport Compact, **STÉPHANE CARON** de Fabreville, champion en Légendes Modifiées et **JEAN-PHILIPPE DUGUAY**, de Deux-Montagnes, champion en Challenge.
- Le **DEMI-MARATHON DES GUÉPARDS** a été sélectionné pour faire partie du «public» lors d'un tournage de l'émission ***LE TRICHEUR*** qui aura lieu le 10 décembre prochain.
- Le sportif **RÉAL ASSELIN** a été victime d'un accident de travail où il a subi une triple facture à une jambe. Je lui souhaite un prompt rétablissement.
- La **famille Pilon** poursuit la tradition du paternel **HENRI** dans le domaine des chevaux de course. Aussi, **CHRISTIAN, ALEXANDRE** et **JOCELYN** ont acheté une jeune pouliche de deux ans, Raven Seelster, à un encan à Toronto le mois dernier. Le conducteur **DENIS SAINT-PIERRE** est également copropriétaire de ce cheval.
- **YVANNE CARDINAL** se vante à qui veut l'entendre qu'elle a réussi le plus gros triple de l'année, soit «708», dans une ligue de quilles du Terminus de Saint-Eustache.
- **STEVE GOSSELIN** assurera la présidence de la 39e édition de la compétition Invitation Saint-Eustache qui aura lieu les 25, 26 et 27 novembre prochains.
- Le **Parc national d'Oka** vous ouvre ses portes ce dimanche 20 novembre. Il s'agit d'une journée sous le signe de l'activité physique en milieu naturel protégé. La journée portes ouvertes vous offre la chance de rencontrer la direction de l'école de ski, d'y inscrire vos enfants, de découvrir les nouvelles collections de vêtements de sport à la boutique nature, mais surtout de découvrir la nature à l'état pur à deux pas de chez vous. Que vous soyez amateurs de ski de fond, de raquette, de *fatbike* ou encore de randonnée pédestre, le Parc national d'Oka est un joyau à découvrir. Pour obtenir des renseignements supplémentaires, composez le 450 479-8365

L'AUTODROME ST-EUSTACHE COURONNE SES CHAMPIONS!



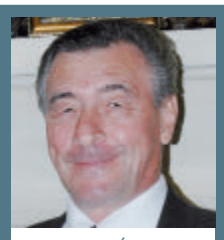
Crédit photo Flagworld.com

L'Autodrome St-Eustache a couronné, le samedi 12 novembre dernier, aux Salles de réception Lalande, ses champions de la dernière saison. Sur cette photo, Jean-François Bouvrette, champion Nascar Sportsman Lucas Oil 2016, est félicité par Alan Labrosse, président de l'Autodrome St-Eustache, Howard Romanado, directeur des opérations Nascar, et Jacques Sigouin, commanditaire principal Lucas Oil.

JEAN-PIERRE HUNTER HONORÉ!



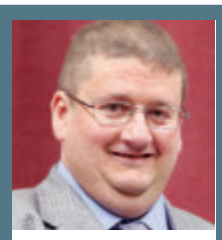
La 27e édition du Mérite sportif de Saint-Eustache a été présentée le 22 octobre dernier aux Salles de réception Lalande. Le gala a fourni l'occasion de reconnaître de jeunes athlètes eustachois évoluant dans différentes disciplines sportives à différents niveaux. Le comité organisateur a également profité de l'occasion pour honorer Jean-Pierre Hunter dans la catégorie Personnalité exploit. Sur la photo, il est entouré du maire Pierre Charron, de Bastien Morin, de la présidente d'honneur Marie-Ève Dicaire, et du conseiller municipal Marc Lamarre.



Yvan L'Écuyer



Dominic Gravel



Denis Vézina



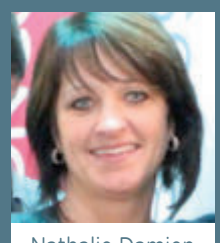
Carl Désormeau

BONNE FÊTE

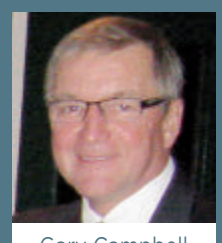
19 novembre
YVAN LÉCUYER, excellent joueur de quilles, 71 ans.
CAROLE NADON, de l'école informatique qui porte son nom, 56 ans.
MONIQUE LAUZÉ, adepte de ski alpin, 75 ans.
MÉLANIE DORION, ancienne championne de vélo de montagne, 40 ans.
ÉMILIE BORDUAS CROUHEN, 32 ans.
20 novembre
DOMINIC GRAVEL, professionnel au Club de golf Sainte-Rose, 45 ans.
DENIS GADOUAS, adepte de la pêche, 68 ans.
FERNAND CORNELLIER, bijoutier, 83 ans.
COLETTE DUFRESNE, retraitée, 69 ans.
21 novembre
GÉRALD MILLETTE, 76 ans.
DENIS VÉZINA, président de Badminton Laurentides, 55 ans.
MICHEL DUCHESNEAU, 69 ans.
22 novembre
CARL DÉSORMEAU, excellent golfeur et auteur d'un trou d'un coup en 2012, 50 ans.
CLAUDE PICHÉ, excellent joueur de golf, 77 ans.
GARY CAMPBELL, as golfeur et capitaine au Club de golf Oka, 67 ans.
JACQUES PHILIPPE, huissier, 67 ans.
STÉPHANE DESCHAMPS, adepte du vélo, 48 ans.
VANESSA ROY, 30 ans.
23 novembre
NATHALIE DAMIEN, sportive et conseillère en publicité au Groupe JCL, 45 ans.
ANDRÉ HÉBERT, président de Saulnier Auto et Motosport Saint-Eustache, 56 ans.



André Hébert



Nathalie Damien



Gary Campbell



Claude Piché

RE/MAX V.R.P.

Agence immobilière

479, BOUL. ARTHUR-SAUVÉ
ST-EUSTACHE

WWW.REMAXVRP.COM

450-472-7220

Opération Enfant Soleil

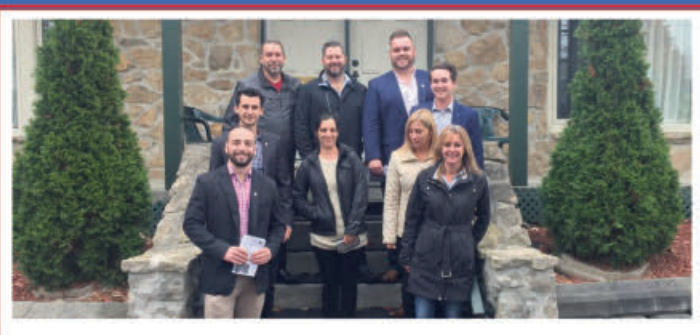
 MEHDI JAMAL DIRECTEUR	 CLAUDE CHARRON DIRECTEUR	 MARIE-FRANCE ALLAIN	 JEAN-PHILIPPE BARRETTE	 CLAUDE BERGERON	 PASCAL BLAIS	 GAÉTAN BOUTHILLIER	 MANON BRETON	 MARC-ANDRE LAPOINTE	 MARISE CHEVALIER
 JOCELYN CLOUTIER	 POLYTIMI DANAKAS	 CHRISTOPHER DEDEYAN	 STÉPHANE DESROSIERS	 LYNDA DUCHESNE	 ROXANNE DUMOULIN	 STÉPHAN GAGNON	 LINDA FORGET	 JOCELYNE PAQUIN	 STÉPHANE GAUTHIER
 BRUNO GILBERT	 SYLVIE GODIN	 MICHAEL KATSOUROS	 DARREN KENNEDY	 ARNAUD LACHANCE-CLICHE	 MARC LAUZON	 FELIX LAVIOLETTE	 JEAN-LUC LECLERC	 MAXIME LE QUÉAU	 REHMAN MANJI
 JEAN-PIERRE MAROIS	 JULIE HAMEL	 LYNE PLANTE	 SAMUEL MELANÇON	 PATRICK MENZIES	 VALÉRIE NEVEU	 GUY PRESSEAU	 CAROLINE ROCHON	 MICHÈLE ST-PIERRE	 MAXIME WOODBURY
 MARTIN BIGRAS ÉQUIPE REMAX VRP M.B	 ÉRIC BOILARD ÉQUIPE REMAX VRP M.B	 ANNICK GRAND'MAISON ÉQUIPE REMAX VRP M.B	 NATHALIE VINCENT ÉQUIPE REMAX VRP M.B.	 BENOIT DUCHESNE ÉQUIPE REMAX VRP BD	 VALÉRIE DUCHESNE ÉQUIPE REMAX VRP BD	 DANIEL CONSTANTIN ÉQUIPE REMAX VRP BD	 LYNE SPEDDING	 MICHEL TAMBEAU	 CATHERINE VENNE



Lynda **Boivin**

NOUVEAUTÉ

SERVICES AUX AINÉS



 CHRISTINE TREMBLAY

 JEAN-EBEL VALERY

En toute Tranquilli-T Exclusif à RE/MAX

Détails auprès de votre courtier RE/MAX V.R.P participant ou au
remax-quebec.com/tranquilli-t

*Certaines conditions s'appliquent.

LES CARAVANES RE/MAX V.R.P.

INFORMEZ-VOUS AUPRÈS DE VOTRE COURTIER

746931 72100 1

CHEZ BRUNELLE FORD

RABAIS DU VENDREDI FOU

3 500 $^

DU 17 AU 28 NOVEMBRE

SUR LES FOCUS 2016, FUSION 2017 ET ESCAPE 2017 NEUFS



Trouvez un véhicule prêt pour l'hiver sur **brunelleford.com**
ou venez nous voir chez Brunelle Ford.

C'EST **FACILE** D'EMBARQUER AVEC **FORD**

OBTENEZ UN RABAIS DU VENDREDI FOU SUR LE CHAMPION IMBATTABLE

748551_60197_1in



RABAIS DU VENDREDI FOU

8 000 $

DU 17 AU 28 NOVEMBRE

SUR LES F-150 2016 NEUFS SÉLECTIONNÉS

DE PLUS, OBTENEZ

1 500 $** D'ACCESSOIRES
SANS FRAIS SUPPLÉMENTAIRES

OU

L'ENSEMBLE SÉCURITÉ D'HIVER
SANS FRAIS SUPPLÉMENTAIRES**
PNEUS D'HIVER | JANTES | CAPTEURS

À L'ACHAT OU À LA LOCATION DES MODÈLES DE LA SÉRIE F 2016 NEUFS SÉLECTIONNÉS

UN DUR DE DUR

TROUVEZ-LE. ÉQUIPEZ-LE. CONDUISEZ-LE. VISITEZ **BRUNELLEFORD.COM** OU VENEZ NOUS VOIR CHEZ BRUNELLE FORD.

Brunelle Ford

En famille depuis 1924!

500, rue Dubois, St-Eustache

450 491-1110

BRUNELLEFORD.COM

Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements offerts en option. Ces offres s'adressent à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Un dépôt de sécurité pourrait être exigé par Crédit Ford selon les termes et conditions régissant le contrat de crédit du client. Ces offres excluent les frais d'immatriculation, les assurances, le plein de carburant, les droits spécifiques sur les pneus neufs, la TPS et la TVQ. Pour obtenir tous les détails, consultez votre détaillant Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. Pour les commandes à l'usine, un client admissible peut se prévaloir des primes/offres promotionnelles de Ford en vigueur soit au moment de la commande à l'usine, soit au moment de la livraison, mais non des deux. ^ Du 17 au 30 novembre 2016 uniquement, obtenez 3 500 $ en rabais du Vendredi Fou à l'achat ou à la location d'un véhicule Ford neuf parmi les suivants : Focus 2016, Fusion 2017 et Escape 2017 neuf (sauf le modèle de base S). Le rabais est applicable à partir du PDSF du fabricant. Le rabais du Vendredi Fou ne s'applique pas aux véhicules ayant droit à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, au programme de primes pour parcs commerciaux, aux primes pour la location quotidienne, aux programmes de fidélité Plans A,X,Z,D,F, ni aux inclatifs clients relatifs aux parcs automobiles. * Du 1er octobre au 30 novembre 2016, obtenez : (i) 1 500 $ CA d'accessoires Ford, à l'exception des options et des accessoires installés en usine (les « accessoires »), ou bien; (ii) l'Ensemble sécurité d'hiver comprenant quatre (4) pneus d'hiver, quatre (4) capteurs de surveillance de la pression des pneus, et quatre (4) jantes en acier, mais non les deux, à l'achat ou à la location d'un véhicule neuf Ford F-150, F-250 ou F-350 admissible. Cette offre ne s'applique pas aux parcs automobiles (à l'exception des petits parcs détenteurs d'un NIP) ni aux clients gouvernementaux et ne peut être combinée à l'assistance-compétitivité des prix, aux réductions de prix aux gouvernements, au programme de primes pour parcs commerciaux et aux primes à la location quotidienne. Les pneus d'hiver sont conçus pour être utilisés dans des conditions hivernales et peuvent nécessiter une pression plus élevée dans les températures froides que les pneus toutes saisons. Certaines conditions s'appliquent. Consultez votre détaillant Ford Canada pour tous les détails, y compris le plan de protection applicable. ** © 2016 Ford du Canada Limitée. Tous droits réservés. Pour plus d'informations, nous vous invitons à consulter votre conseiller-expert Brunelle Ford ou à nous visiter sur brunelleford.com.